工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處
電報掛號二七七五五．郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

基辛格親自證實 本週將恢復穿梭

但仍須視以閣會議發展而定

阿歷山大港已展開籌備事宜

【科羅拉多州．威利十六日合衆國際社電】美國國務卿基辛格星期六晚深夜說：他可能於下週恢復以、埃間的穿梭外交。

他於與福特總統商談後對記者說：「這事尚未確定，但我會去的機會很高。」

他對記者說：雖然和平議協尚未完成，但他可能會於下星期恢復他的中東穿梭外交。

基辛格說：他的穿梭計劃將要視以色列內閣星期日閣議發展而定。

福特和基辛格早上曾會談了一小時，檢討最近的談判情形。

基辛格是於傍晚時份，在洛磯山名勝的一個夜總會中，與太太及福特夫婦一起時，對記者這樣說的。

一位高級政府官員稍後說：預料他將於星期三日啓途前往中東，作一星期至十天的勾留。

【開羅十七日路透社電】阿歷山大港已開始籌備沙達總統和美國國務卿的商談，來完成以、埃的西奈臨時協議。

該次商談，將於星期五開始，將討論以軍作進一步撤退的安排，及這協定的監察制度，和全面中東和解的其他進一步行動。

此間消息靈通人士說：以軍新撤兵綫基本上已獲致同意，埃及將可完全控制米特拉和吉地兩個西奈要隘。

歸還這兩個要隘和阿布魯地斯油田，是埃及簽署臨時協定的主要條件。

據報消息說，基辛格將偕同太太於星期五日正午抵達阿歷山大，和將在故宮拉斯艾田歇宿。

基辛格將於星期三日訪問以色列來開始他的中東之行，他的任務將要花十天的時間來完成，他將訪問叙利亞、約但和沙特阿剌伯。

以埃訂立新和約 有七成成功機會

美接管警報系統及協議措詞待澄清

【耶路撒冷十七日法新社電】當內閣今日在此間開會討論最新埃及建議時，以色列談判組一位成員稱：以、埃達成新西奈協議的機會是「百分之七十」。

發出上述消息的一位未透露姓名的部長對「晚報」稱：有兩點細節尚待澄清：在以、埃兩軍之間駐守觀察站的美國技術員人數，及協議內的措辭。

該部長謂：美國方面的承諾，必須是毫無「限會」及並非含糊不清。目前仍待計算要用多少名技術員在那些觀察站駐守──以色列希望動用「數百名」，而埃及與美國卻寧願祇用少許人員。

耶路撒冷警方今日開始在大衛王酒店附近設置障礙物，致令有關美國國務卿基辛格將於星期三日到訪的揣測仍在流傳。

【耶路撒冷十七日路透社電】在預料美國國務卿基辛格將會於數天內抵此當中，以色列內閣今天考慮埃及最新的意見，希望能達成新的臨時協定。

但此間政府人士仍不願肛實談判實際上經已結束的消息。

外長阿倫說：雙方已較已往更接近達成協議，包括以色列自西奈進一步撤兵，以交換埃及的讓步和美國援助的承諾。他說：「如果基辛格於下週末抵此，進行最後的談判將不會有任何人會感到意外。」

以色列昨天決定，自華盛頓方面，探聽更多的有關埃及條件的情報。此舉是於總理拉賓和被指派出席談判的兩位僚屬阿倫和國防部長皮里斯會議後作出的。

他們希望能於今日閣議舉行前，收到回訊。如果該項澄清能爲以色列政府所接受，則基辛格將同時在華盛頓、耶路撒冷和開羅宣佈和平任務的恢復消息。

政府人士尤其特別說出現目以埃尚存的歧見是甚麽，但他們認爲這將包括埃軍向前推進多遠，和美國技術人員所担任的準確角色，和由誰人担任管理西奈的以色列早期警報網。

以色列堅持由它自己的軍事管理，可能讓美國人參加，但埃及則要美國技術人員管理這個警達網。

魔術師回來了！

開羅的一份週刊，本期以美國國務卿基辛格作封面，標題：「魔術師回來了！」一般正預料基辛格本星期會重訪中東。

西奈新協議即將達成之際 傳美國正着手解決 哥蘭以軍後撤問題

埃及保證決不抛棄盟友

【開羅十七日美聯社電】埃及高級官員說：如果沙達總統在美國國務卿基辛格的贊助下，與以色列達成西奈協議時，是不會不顧及盟友叙利亞和巴勒斯坦的。

此等埃及官員不同意巴勒斯坦人的見解，他們認爲新的臨時協定，將會凍結中東的危機數年之久。

埃及人也否認受利比亞主持的貝魯特報紙的指摘，指責埃及爲了區區的幾哩土地，便出賣了阿剌伯的目的。

埃及人說：「激烈的阿剌伯人爲了阿剌伯的目的，準備犧牲一切，連最後一個埃及人也要犧牲，過去四年來大掉一個西奈，埃及人生也已發生四個戰爭，我國經已被粉碎，他們卻拍着胸膛說他們是多麼忠實與純潔！」

該方面人士說：達成新的西奈協議，

一方面，美國正努力擬訂以軍自叙利亞的哥蘭高地的另一次撤軍。

他們又說：沙達和福特總統已向叙利亞總統阿沙德保證這一點，甚至以色列總理拉賓亦曾表示，哥蘭高地可能達成另一個協定，假定不牽涉及拆除任何軍事設施的話。

越難民若千人 將來我國定居

【波昂十六日中央社電】根據一個日內瓦「歐洲移民國際委員會」的報導，八月間約有四千名中南半島難民，將遣送至中華民國等若干國家定居。

實際上，這些難民部份已飛往美國。美國約收容三千五百人。

目前有五百名越南難民在關島等候交通工具，交通工具安排好，他們之中部份將前往中華民國。

戴星辰表，係醒啲嘅！

黑頭獨佔，兼願得償；他日百尺竿頭，鴻圖大展，係醒啲嘅！寒窗攻讀十載，甘苦與共，唯腕上星辰表。星辰表獨創弱力防水，弱力避震，經久耐用，準確可靠，不愧辛勤學子的良伴。戴星辰表，係醒啲嘅！

61-0542　61-0879

星辰表 CITIZEN

星辰表服務站：香港於仁大厦一樓商場116室

傳利比亞軍人發動政變失敗

革命委會成員及多名軍官被捕

【開羅十七日路透社電】開羅報紙今天報導說，利比亞革命總部委員會的兩名委員數日前曾對卡達菲上校發動流產的政變。

該等報章說，社會聯盟的秘書長何華地少校拒捕受傷，而負責利比亞工業化計劃的莫凱西則逃往突尼西亞。

卡達菲上校的情報機關，發覺政變的陰謀，並包圍政變的人物，並包括利比亞革命總部委員會的其他委員，多名自由軍官組織的成員，及的黎波里和班加西的共和衛隊司令們。

三十多名的利比亞軍和共和衛隊司令官已被拘捕。各報都沒有說出這個消息的來源。

本週較早之時，開羅報紙曾說，自上星期三日開始，所有利比亞人都被禁止離境。

這是近幾星期以來埃及報紙刊載不說明來源的向卡達菲上校發動政變的消息之第四次。埃及報章許多個月以來都猛烈抨擊這個利比亞的領袖。

美副總統助理 昨率團訪台北

【台北十七日中央社電】美國副總統洛克菲勒特別助理賈瑪特率領的四人訪問團，今天上午搭飛機來華，訪問一星期。

他們是應國際關係研究中心的邀請來華，將在明天起展開拜會活動。訪問團的三位團員爲太平洋顧問公司總裁高林，教育及青年顧問高德曼，和賈瑪特的秘書克勞斯。

美日官員月底會商 緊急時期國際合作

擬設國際遠東局勢商議體系

【東京十七日法新社電】美日計劃於八月二十九日在東京舉行的就有關緊急時期國防合作的會談將會限於設立一個對國防和遠東局勢的商議體系。此間消息來源報導今日稱：兩國的國防領袖將不會深入在國防緊急情況下美國的參與和日本所担任的角色。

國務大臣兼防衛廳長官坂田道太曾與太平洋美軍總司令基勒海軍上將和國防官員會談。

從這些會談可以看出從多美國對於國防方面的意見。但在他安排與美國國防部長施里辛格的會談中他只尋求建立一個商議的體系的協定，而將不會進一步涉及政治的理由。

美國明白到日本要求他們的參與有如下三點：

──日本海域的海上交通安全。

──防止潛水艇侵入日本海域的能力。

──確保日本上空安全的能力。

消息報導稱，政府不願給美國這樣的保證，因爲這將導致反對黨的批評。

除了政治理由，還有技術上的困難，美日間軍事力量極大的差距。日本自前爲憲法限制，只能發展自衛的力量。

聖城學生團體 擬公審基辛格

指控他破壞自由世界

【耶路撒冷十七日法新社電】報導今日指出，一個公開出現亡的蘇聯作家蘇辛尼津被邀在一個公開「審判」美國國務卿基辛格中作證。「新訊報」稱學生和宗教團體企圖公開「控告」基辛格，因爲他下星期的訪問完成以埃西奈協約會「破壞自由世界」。

根據報導稱，反對基辛格中東政策的美國人說他們將會爲遠大「審判」出錢，包括「證人」到以色列的費用。但沒有一個被邀請的「證人」（包括蘇辛尼津）作出答覆。

達揚指新協定 使以節節後退 並非步向和平

【特拉維夫十七日美聯社電】前國防部長達揚星期日抨擊在籌備中的以埃新臨時協議，他說該協議未能使以色列更接近和平。

達揚在飛經加拿大赴歐前，在機場對記者說，這祇是「節節後退一仲」，並不是把以色切推進和平。

如果該協議提交國會請求批准，據目前他所獲得的資料來了解，肯定會投反對票。

$1480台灣十二天觀光

10月5日起程　10月16日返港

台灣慶度雙十節

暢遊：台北、陽明山、故宮、野柳、烏來、台中、橫貫公路、花蓮、台東、知本、鵝鑾鼻、墾丁公園、高雄、澄清湖、台南、嘉義、阿里山、日月潭、溪頭、台中、台北、香港。

包君滿意（旅程表備索）

西敏旅行社　電話：3—678086—9

地址：九龍尖沙咀星光行1130室

英國　倫敦

中國城大酒樓

營業時間

晨早九時至午夜十二時

早午茶市　晚飯消夜

社團宴會　喜筵壽酌

大酒樓氣派　大衆化價錢

東方宮殿式　服務第一流

CHINA TOWN RESTAURANT LTD.

7 — 14 COVENTRY STREET

LONDON W.1 ENGLAND

TEL：01 — 437 — 6419

01 — 734 — 0737

即買即住・最佳住宅

東昇樓 大道東138—144號

添喜・雙喜大厦

（香港仔成都路26號）

（香港仔大道52—64號）

向南面海　居住舒適

只餘數伙　特價廉售

首期壹萬　十年付款

洽購處：協成行

地址：域多利皇后街14—24號十樓

電話：H234523・250634

政府減稅、工資增加、存貨清銷
美經濟有好轉跡象 預料今秋開始復元

【巴黎十七日美聯社電】經濟合作與發展組織星期日稱：美國應會於本年第三季內，開始自目前的經濟衰退中復元，但預測失業人數仍高。

在一份謹愼但有時候是悲觀的報告書中，經合發展組織稱一九七三年底開始的衰退，爲自一九三零年代以來最嚴重的一次。該報告書包括過去的發展，和明年的活動的預測。

經合發展組織於引述提供更大規模的商業活動的指標時說：「本年下半年度秘書處所作的復甦的預測，主要地是以下列三個因素爲根據的。

——會計與貨幣政策的重大改變，以刺激需求，尤其是大幅度減稅，已於第二季發揮作用。

——事實上，計時工作的收入，現已增加得較物價上漲爲快，抵銷了早些時候實際工資減低的趨勢。

——存貨的清銷，於第一季大量調整後在第二季會緩慢得多。」

報告書續說：「像平時一樣，復甦的時間與力度，是會有很大的不穩定性的，但鑑於此等因素，看來由私人消費帶頭的復甦活動及住宅樓宇的興建，會於第三季復元，是合理的預測。

「假定上述的推斷成立，眞正的國民生產毛額，在第三和第四季內，會是百分之六到百分之六點五，但明年最初兩季的發展，將會放緩，因爲政策的刺激會減少了。」

但預料短期內失業情況不會光明。

該報告書說：「就業人數的增加將是緩慢的。因爲工作時間可能在迅速地延展中。所以，在預測的期間內，失業人數不會減少得很多，在一九七二年中，可能仍維持百分之八點五以上。」

葡共黨舉行集會 遭憤怒羣衆圍攻
軍隊出動解圍共黨領袖倉惶出逃

【艾高巴卡葡萄牙十七日路透社電】共黨領袖根奴和一千名他的支持者今日較早時在軍隊向天空開槍驅逐把他們包圍在一個體育館的示威者後，逃離這個農牧城市。

這位六十一歲的領袖當集會被數百名攻擊體育館的鎮民中斷時，他突然身體不適。他的病並沒有被詳細報導。

昨晚較後時間在最少有十四人在射擊和投擲石塊的事件中受傷後，示威者在石棉樓基的大厦伏擊共產黨人。

大約三百名示威者拿着木棍和石塊高呼「殺死根奴」。

根奴和他的支持者被圍在那裡直到今早軍隊開入這個市鎮才把他們救出，他們最後在槍火下逃到山下，他們的射擊夾雜着自製火箭的火光和其他烟火。示威者推到一邊讓出一條路給共產黨人乘大量保護車和步行逃離這個市鎮。

憤怒群衆向他們辱罵，但沒有使共產黨人停下。

一名黨官員稱根奴已經安全離開，但沒有透露有關這位領袖患病的細節。

【葡萄牙艾高巴卡十六日美聯社電】星期六晚在一個運動場內，共黨和反共分子之間，發生開槍射擊事件，使一千五百名共黨分子受困，包括共黨頭目根奴在內。

這次射擊事件——共黨自室內運動館用獵槍向外射而農民及居民則自運動館外用手槍向內射——是於群衆用石塊投入建築物內引起的。

在艾高巴卡沒有軍隊。其他的反共的忿怒的群衆，則據守通往體育館的街道的轉角衝要地點。根奴當時是首次企圖重行建立在三星期前被反共群衆於暴動時搗毀在市內的他的總部。

在體育館內的一名左派分子用揚聲器叫道：「如果你們不在兩分鐘內散去，我們便再放槍。」

目擊當時情形的美聯社記者說：差不多立即便聽見槍聲。

星期六日早些時候，佩有獵槍和持有長棍的暴動群衆，曾衝入距離艾高巴卡不足六十哩的嘉拉木發小鎮的共黨總部和放火焚燒它。當時無人受傷。

在里斯本，三人軍事統治團下令軍、警密切協調，遏止全國各地的反共暴動。

救護車馳越艾高巴卡的街道，駛向運動館，顯示可能有人受傷。

五福喜臨門 美國路易維市的謝利戴維斯及其太太德比與五名嬰兒合拍一張全家福。德比於七月十八日誕下一胎五嬰。左起第二個是唯一男嬰。

帝汶局勢微妙緊張 山頭戰近百人喪生
政治事務部長赴葡經澳洲稱

【達爾文十七日路透社電】葡屬帝汶島東部的政治事務部長今日稱：在帝汶島的山頭戰事中，有多至一百人被擊斃。

蔡達少校已由葡屬帝汶乘搭飛機來此，據報：帝汶島的若干個敵對政治團體，數日來發生衝突。蔡達並對「路透社」稱：在帝汶首府帝力的局勢「極爲微妙及緊張」。

蔡達是由另一名官員和一名美國商人的陪同下，由帝力乘搭帝汶運輸機來此。蔡達補充謂：「我並不知道在該次戰事中有多少人被擊斃，但數目不會超過一百人。自政變開始以來，帝力卽爲軍隊控制，及我們現正儘我們的能力來避免戰事繼續下去。」

蔡達正首途前往里本，就有關帝汶的局勢問題，向葡美斯總統提出報告。他對在帝汶山區發生的戰鬥事件，並無直接的消息。

社論
大陸工人背叛動亂蠢起

竊據大陸政權的中共，雖然用高壓、恐嚇、誘騙種種手法統治了二十餘年，依然不能獲得片刻的安定，無時無日不在動盪、鬥爭之中。自「三反五反」、「文化大革命」和「批林批孔」之後，中共頭頭以爲整肅了大批被視爲反革命的異己分子，可獲得一時的喘息機會，詎知近半年來各地又掀起大規模的派系鬥爭，中央級有中央級的派系鬥爭，地方級有地方級的派系鬥爭。不僅「革命性不強」的農村農民如此，連一向被稱爲無產階級基石的勞工和以槍桿子製造出中共政權的軍隊亦如此。這可說是中共政權難以救藥的悲哀現象。

根據自大陸傳出的消息，從去年開始，共黨內的文革派與保守派發生劇烈傾軋內鬨，固然兩派之間在地方組織中建立勢力，互相攻擊，同時亦引致一般幹部產生失望、不滿和動搖的思想，早已埋下反叛心理的危機。而江浙杭州一向是中國富庶之區，生活優裕之區，也是共黨所謂革命環境最複雜之區，在「文革」期間，文鬥、武鬥的演變，與武漢齊名。所以該地的工人首先公開的發難，要求提高工資，改善生活待遇，並以集體怠工、罷工、開會反映的形式來表示。大約從今年春天開始，行動逐步升級，愈演愈烈，地區也蔓延愈廣，已發展至不可收拾的形勢，情況極度混亂。

現在再收到黑龍江電台於上星期三發出的一項廣播，謂黑龍江這個大陸境內最富庶、生產力最強的省份，亦發生「一切全無原則的派系鬥爭」，破壞生產，成爲繼杭州之後的第二個騷亂地區。而日昨江蘇省廣播電台又播出一項消息，謂江蘇省的「總工會」最近曾舉行一次「省冶金系統部份廠礦先進代表座談會」，會中通過給「全省鋼鐵戰綫職工」的一封公開信，要求他們「反對分裂」。反對分裂的正面，就是已告分裂，可見這種騷亂的工潮，不止是在杭州、黑龍江發生，更蔓延到江蘇或許多不敢公開廣播的地區。用封鎖「西江肇慶沉船慘劇」新聞的方法封鎖着，不讓宣洩到外面去，再謀求解決方法。

中共的解決辦法，也曾費盡不少的苦心。事實上大陸工人的生活的確非常苦，雖然被中共捧爲革命的支柱、最先進的分子，但工資的收入卻分成許多等級。以廣東爲例，國營工廠的技術工人爲數不多，月薪最高，約「人民幣」六十元；社營（卽公社、街坊小組）工廠的工人爲數最多，月薪約三十餘元，僅合港幣百元，但沒有生產時，停工卽不給工資，一月平均有六、七天停工，實得工資不過二十餘元。如果有家庭兒女的，要在停工時上山砍柴或做挑運的雜工，方能免於饑餓。與香港的工人生活待遇，簡直有天淵之別。所謂「勞模」的尊榮特殊生活，祇是一種宣傳作用的餌，萬千人中祇得數人而已。故此大陸工人的要求加薪，雖亦與派系鬥爭有些須的牽連，但基本上是生活與生存的問題，不能永遠勒緊褲帶，受共黨的欺騙，替共黨流汗賣命，終於要爆發這場騷亂。

以攪上海工運崛起的中共「副主席」王洪文大概派系不同，力所不及，未敢正式出面干預，但與他在上海一起攪的文革中堅分子姚文元、張春橋，早就蠢權讀股怒潮，在「紅旗」、「人民日報」發表有關「論林彪修正主義的社會基礎」、「商品經濟」和「工資制度」等類文章，一方面希望麻醉工人的思想，一方面希望利用「[illegible]修正主義」的大帽子加以恐嚇，壓伏下去，可是[illegible]的騷亂越攪越兇，結果要用軍隊武力鎮壓，而且從[illegible]部隊到杭州，入廠控制。黑龍江的廣播雖未明言「軍隊鎮[illegible]」，祇用「削除」二字，但從這兩字的涵義，也一定是用[illegible]方法了。鎮壓而使用到軍隊，事態是何等的嚴重！

從大陸廣播的絡繹發[illegible]，相信卽在武力鎮壓之下，事態還未平息。而且，從調軍的[illegible]動看，杭州本屬「南京軍區」管轄範圍，爲甚麼不從南京調[illegible]而要調武漢的軍隊？正可反映出南京軍區駐在地的「[illegible]」[illegible]，必有不少同情或支持杭州、江蘇工人的行動，恐已調遣指[illegible]不靈，不能信任，迫得要調用別個軍區的部隊。共黨骨幹的勞工、軍隊都被指爲「流慣荒謬的思想，靠出賣本主義思想，違反黨的領導，違反「毛主席」的指示，走向錯誤的路綫」，則中共政權的維持尙靠誰人？卽使能敉平這一次，下次將跟着而起，絕對無法長久支撐的。

菲莉絲狂襲日本 風速高達百二哩

【東京十七日合衆國際社電】時速一百二十哩的颱風菲莉絲，星期日襲擊日本西南部地區，破壞房屋及阻斷了海、陸、空的交通。

這是本季的第五個颱風，於上午八時五十分襲擊四國島一帶，當時風速爲每小時一百十八哩，帶來豪雨，最低限度有兩人喪生。

警方說：颱風弄到四國島河內省六萬個家庭和鄰近愛媛省的六萬個家庭的電力供應斷絕。

氣象局說：菲莉絲將以中心時速一百二十哩的速度，於上午十時四十分的時候，進襲四國北部的德島省，預測於下午兩點左右，將吹抵本州西部的廣島。河內省有三十七個家庭爲洪水所淹，愛媛也有一個家庭爲洪水所淹。

孟加拉局勢未穩 戰事仍然持續
大部分地區已取消宵禁

【德黑蘭十七日法新社電】此間伊朗電視台報告說：支持被殺的孟加拉總統拉希曼的人士和支持新政府的人士之間的戰爭，今日仍在進行中。

該項報告說：自發性的戰事正在邊區發生，於政變事件發生的廿四小時後，邊境仍然封閉。

【加爾各答十七日路透社電】新孟加拉政府現正取消大部份地區繼星期四晚發生的一次政變後，所施行的廿四小時宵禁，在該次的政變中，前孟加拉總統拉希曼已遇害。

孟加拉電台昨晚稱：除了吉大港，那拉耶岡及首都達卡等各市區外，其餘地區均告解除宵禁。在達卡施行的宵禁是由今日當地時間下午六時至明日上午六時。

該電台並補充稱：鐵路、公路及河運服務，已於今日全部回復正常。該電台於較早時謂：拉希曼在其位於達卡一百哩外多普爾縣的故鄉坦吉拍拉鎮下葬，但並未說明他如何遇害。

外交界人士稱：其夫人及他三名兒子中的其中兩人，在拉希曼達卡市郊達曼迪寓所發生的一次槍擊事件，亦同遭不幸，而祇有他的一名男嬰大難不死。

據較早時的報導謂：拉氏的兩名女兒的其中一人亦已殞命，但該等人士稱：拉氏的兩名女兒業於一週前雙雙前往西德，因拉希曼的一名女婿是西德卡爾斯路核子研究院的學生。

但該等人士對其他的報導謂：拉希曼的多名密切的同僚，其中包括阿里總理在內，亦告遇害。但他們補充稱：目前似有人曾抗拒由阿默德所領導新政府。

金日成重申 並無意南侵
未受越戰結果影響

【東京十七日路透社電】暢銷全國的日本報章「讀賣新聞」今日報導：北韓主席金日成聲稱：自從越戰結束以來，他並沒有改變政策，更沒有揮軍進侵南韓的打算。

該報謂：金日成與該報自民黨的一名議員宇都宮德馬，於七月十五號在平壤以外的主席別墅中談話時，作出上述的聲明。

宇都宮德馬詢問金日成在南越易手後，金氏是否已改變其政策，又謂若需要的話，他可以把金氏的意見轉達美國總統福特。

金氏回答道：「自越戰結束以來我們的政策並無任何改變。至於入侵南韓一事，祇是朴正熙（南韓總統）、施里辛格（美國國防部長）和福特他們自己提起的。」

喬森潘悄悄赴大連 可能會晤錫漢諾克
此舉可使中共北韓不致太尷尬

【北平十七日路透社電】在錫漢諾克的政治前途日益神秘之際，高棉領袖喬森潘今日悄悄離開北平，前往華北港口大連。

此項行動立卽引致一個臆測：喬森潘的代表團已赴大連會晤錫漢諾克。大連位於北平與平壤之間。自五月起，錫漢諾克卽在平壤長期流亡。

首先透露這次行程的是「新華社」。據稱：高棉代表團於今早乘特別客機飛抵該市時，曾受到「熱烈歡迎」。

觀察家指出：假如馬克斯主義的棉共與他們的有名無實的國家元首談判失敗，而談判是在鄉間市鎮而不是在北平或平壤舉行的話，中共及北韓兩方面將不致太過尷尬。

【曼谷十七日美聯社電】高棉政府於星期日描述高棉兩名高級領袖前往中共進行一項官式友好訪問時曾強調其與中共加強聯繫。

在曼谷收聽到一項金邊電台廣播稱：中共「總理」鄧小平在高棉總理喬森潘及恩薩利於星期五日抵達北平時，曾設宴款待他們。在鄧某舉杯互祝中該電台引述鄧某的話稱：「高棉及其七百萬人民所獲得的偉大勝利的事業實是對美帝國主義的一次重大打擊。」

我國經濟復甦迅速 生產就業指數回升

【台北十七日中央社電】行政院主計處說：從今年四月以來，各月就業指數及工業生產指數漸次回升，輸出也漸增多，成爲這次國際經濟衰退中，最早恢復景氣的國家之一。

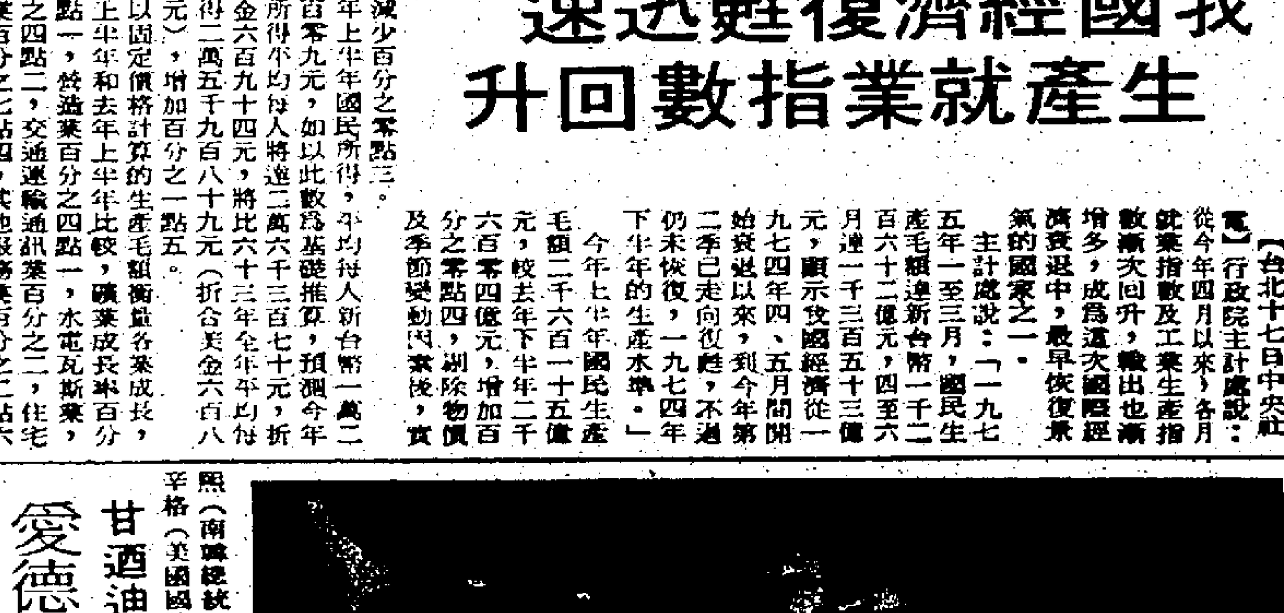
主計處說：「一九七五年一至三月，國民生產毛額達新台幣一千二百六十二億元，四至六月達一千三百五十三億元，顯示我國經濟從一九七四年四、五月間開始衰退以來，到今年第二季已走向復甦，不過仍未恢復，一九七四年下半年的生產水準。」

今年上半年國民生產毛額二千六百一十五億元，較去年下半年二千六百零四億元，增加百分之零點四，剔除物價及季節變動因素後，實質減少百分之零點三。

今年上半年國民所得，平均每人新台幣一萬二千六百零九元，如以此數爲基礎推算，預測今年國民所得平均每人將達二萬六千三百七十元，折合美金六百九十四元，將比六十三年全年平均每人所得二萬五千九百八十九元（折合美金六百八十四元），增加百分之一點五。

如以固定價格計算的生產毛額衡量各業成長，今年上半年和去年上半年比較，礦業成長率百分之零點一，營造業百分之四點一，水電瓦斯業百分之四點二，交通運輸通訊業百分之二點六，住宅服務業百分之七點四，其他服務業百分之二點六，農畜林漁業負百分之五點五，製造業負百分之十點八，商業負百分之零點一。

對外貿易方面，今年第一季貨品及勞務輸出新台幣五百一十一億元，第二季升爲五百廿六億元，上半年合計一千零卅七億元，比去年同期實質減少百分之廿八點四，貨品及勞務方面輸入第一季及第二季都是五百六十二億元，上半年合計一百廿四億元，比上年同期實質減少百分之四十點四。



被盜名駒・復出搶元 本圖是美國名駒「伊何」於八月十五日在義大利參加地中海的汀尼的賽事中獲勝後所攝。這匹名駒價值達四十五萬至六十萬美元，於十六日早上被人從馬廄盜去。

甘迺迪妹夫競選總統
愛德華大力鼓勵 甘家反對終無效

【麻省・希安尼斯十六日合衆國際社電】正在暗中籌劃競選總統的施利華星期六日稱：他將於九月正式宣佈競選總統。

施氏是在一個雞尾酒會自助餐宴會中，作上述聲明的，出席是次在甘迺迪中心舉行的宴會的有若干甘迺迪家族人士及積琪蓮奧納西斯。

施利華的妻子是汝利絲甘迺迪，她是已故總統約翰甘迺迪的妹妹。

據謂甘迺迪家族曾反對施氏參加競選，他們覺得這會使甘氏家族太過注目，但施利華不予理會，然而施氏於本月較早時曾在阿爾特稱：已故總統甘迺迪之母親——路絲甘迺迪，曾鼓勵他競選，而麻省民主黨參議員愛德華甘迺迪亦曾催促他競選。

施利華謂：「我尙未確定何時宣佈參加競選，大約在九月份。」施氏謂國內一百名男女已於七月十五日將他的姓名列入總統候選人名單。在新訂的選舉法例下，競選運動委員會必須在華盛頓聯邦選舉委員會登記。

五十九歲的施利華將會是第七名民主黨候選人，如果他正式宣佈競選的話。

日民社黨籍議員 組團來華訪五天

【台北十七日中央社電】日本民社黨籍三位國會議員，及全日本勞動總同盟主要負責人五人，組成「全日本勞動總同盟及民社黨國會議員訪問團」，今天下午從東京搭機，到達台北，作五天的訪問。

他們是應東亞關係協會的邀請，以及中華民國全國總工會協助，來華訪問，將分別拜會中華民國政府機關首長，並參觀故宮博物院，及南部地區的經濟建設。

蘇俄促美盡早締結 裁減核子武器條約
抨擊美國堅持保有強大軍力

【莫斯科美聯社電】「塔斯社」星期日稱一項新的限制核子攻擊性武器的條約要盡早決定。

該社的要求附帶抨擊美國軍事領袖，特別是國防部長施里辛格，因爲他們堅持美國必需要保持有一個強有力的軍事姿態。卽使是與蘇俄訂下新的裁軍條約。「塔斯社」評論家稱：一九七四年美國總統福特和布爾什維夫簽署裁減核子武器的海參威協約現在可以「轉而爲具體的協約……沒有難於克服的困阻。」他說：「如所周知蘇俄爲最早的海參威協約的實現而努力。」

在到美國訪問時簽署的新協約是布爾什維夫今年最主要外交政策目的。該社在對美國軍方的攻擊中稱：「五角大厦要証明的是軍事力量而不是政治的和解，而像從前一樣會議將會是解決爭論，是防止衝突的主要途徑。五角大厦領袖的詭計証明是一項擴的陰謀，他們企圖使我們這兩個國家回復到以前冷戰的時代，這是愚蠢的嘗試。」

【曼谷十七日美聯社】**愛美男士佳音 變相沙籠面世**：在東南亞一帶的男士們，均以一幅沙籠纏腰抗熱。服裝設計家施加菲以做裙轉風手法，以一種蘇質衣料造成另一襲「變相沙籠」裝。

西德表明西方最強硬立場
舒密特促爭取葡國 防西方陣營露缺口

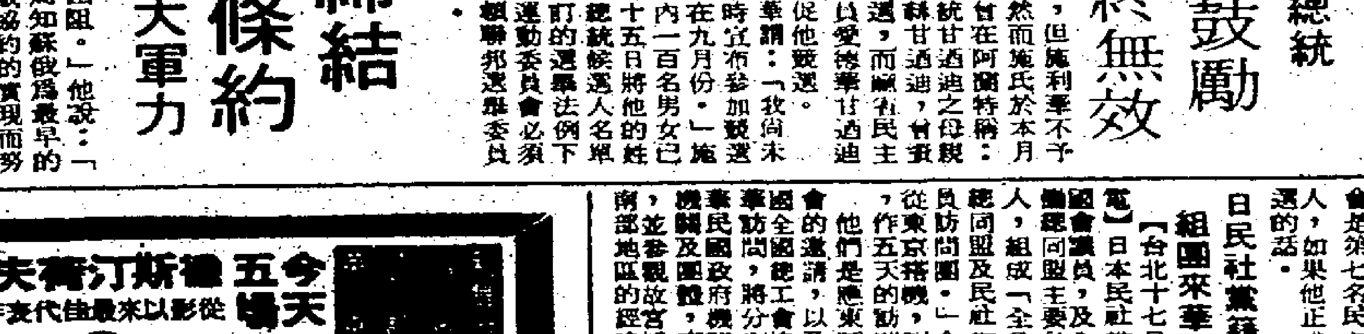
【本報訊】西德總理舒密特在一次與前美國國防部長賴德的會談中，警告西方國家不要容忍失去葡萄牙這個盟友。

舒密特對共產黨在葡萄牙爭取權力和蘇俄增加軍備表示關心。

舒密特表明了這個西方國對葡國問題的最強硬立場說：「我們一定要對葡萄牙加以注意，那裡我們所希望的民主依然尚未實現……我們一定要向其他國家表明態度，我們不會讓西南翼的盟國有眞空存在。我們不能夠容許我們的追求和解而腐蝕我們的意志，放棄爲保護自己重要利益而採取必需的行動。」

賴德於一九七三年辭去總統顧問之職，目前他是讀者文摘國際事務的顧問。自從一九五零年他與舒密特在北大西洋公約組織工作時，便是好朋友。最近他們在波昂就主要的世界紛爭會談。

舒密特認爲西方最近的危機是心理上和經濟上的。



警察總監以身作則公開財政
大馬警力杜絕貪污
四萬警員申報財產

【吉隆坡十七日美聯社電】馬來西亞警察四萬人，已全體申報他們各人的財產，此舉乃在向公衆表明他們不貪污。

警察總監奧馬星期日對記者說：「我們現且正在查核他們各人的申報。」

法律雖然沒有規定警察要申報財產，但當奧馬今年初出任警監時，他決定向政府的首席部長申報他的財產，表明他的錢是合法賺來的。其後他又命令全體警員，向他本人申報他們各自的財產。

奧馬矢言要對任何不能說明其財產來源的警員採取嚴峻的行動，他說：「你們且等着瞧看我們將如何對付任何有罪的。」

濫用職權明目張胆進行貪污
泰擬削減警察權力
各府警察威脅罷工

【曼谷十七日合衆國際社電】來自泰國各府的警察代表星期六晚威脅要舉行一項全國性罷工，除非國會撤銷廢除他們查案權力的法案。

警察的威脅是在來自泰國九個府，數約二百名的警察代表舉行的一次的會議中提出的，該會議會呼籲警員商討採取何種行動，對抗由三名國會議員所倡議的法案。

該法案已以一百六十一票對三票的表決結果，獲首讀通過。該法案將取銷各省警察在曼谷以外的鄉間地區執行調查罪案的司法權力，並將該種權力移交給由內政部直接管轄的各府尹及縣府官員。

出席該會的與會人士稱：該會議已決定要求該法案倡議人撤回該建議。若他們不如此做，他們將會在該法案準備舉行三讀表決前兩天，呼籲舉行罷工。

該項建議將不會影響到京都警察，他們在曼谷是擁有司法權力的。

各府警察在長期以來已被指摘在各鄉間作明目張膽的貪污事件，因此，各鄉間為此理由而廣泛支持該法案。

安哥拉農業部長 在維也納遭綁架

【維也納十六日路透社電】奧地利新聞社星期六日報導說：三十五歲的安哥拉農業部長馬圖士·納度（親西方的安哥拉民族解放陣綫政黨官員），星期五日飛往[illegible]，與該政黨的主席羅伯酒舉行會議前被綁架。

奧地利新聞社稱：納度的弟弟在此說，機場職員曾告訴他，有六名男子，駕着一輛綠色汽車，於安哥拉機場附近，停在納度的汽車側，強令納度走入他們的汽車內，當他的秘書企圖反抗時，也被推進另一輛汽車中駛去。

三大天皇巨星 擬演越戰影片
在大馬取景·現正在籌備

【吉隆坡十七日合衆國際社電】馬來西亞政府人士星期日說：馬來西亞政府和本地的一個製片商，現正研究在此間拍攝的一套以越南戰爭為背景的美國影片，由大明星馬龍白蘭度、史提夫麥昆、和奇連伊士活等主演。

該方面人士說：這套電影，將由森美高雲（美高梅）公司任出品人，並由以「教父」馳名於世的法蘭西斯卡晉拉祖任導演。

美高梅公司最近曾派出以監製英格里斯為領隊的三人小組，在馬來西亞各地找尋適當的外景。

但政府人士說：該片可能在柔佛州的麻坡海濱勝地波得申港（該地有一主要軍營），及江沙泉城等地拍攝：該地有全馬最大的霹靂河流經。

但該方面人士又說：該片製片計劃，仍在「計劃階段」。

戰後的新日本
驕傲和不穩定的奇異結合

從一次破壞性戰爭的灰燼中建立起來的究竟是一個什麼樣的國家？深入的考查給我們帶來了一些驚異的答案。

一九四五年八月十四日——三十年前——日本接受它在歷史上第一次的戰敗，向美國投降。

今天對於大部份老一輩的日本人來說，第二次世界大戰祇是一個朦朧的記憶，而對於那些超過一億一千萬全國人口半數以上戰後出生的後一輩來說，也祇是歷史上的事件而已。

日本人不會為過去的錯誤而苦惱，同時也不會承擔他們發起這場戰爭的罪過。他們不會尋求或需要以前的敵人的寬恕。軍國主義已經被摒棄，而日本人說他們目前正熱心於提倡和平。

一位擁有國內規模最大的船公司的董事長解釋稱：「富裕使到日本人的性格變得優美，我們戰前的急燥乃是由於我們的貧窮。現在我們比較沒有那麼神經質，反而更具信心。」

對未來的恐懼

但與一些不同生活方式的日本人談話——包括生活在人口稠密的城市和僻靜的村落——會發覺和平主義和自足，奇異地與對過去和未來路途的不穩定和變態結合在一起。一位東京大學的教授說：「日本人仍然感到貧乏和想得太少。」

對很多日本人來說，新日本並不使他們歡喜。他們對通貨膨脹和空氣污染感到憂慮，並且批評他們所謂日本的「群衆本能」，同時對唯物主義的興趣和傳統價值觀念的喪失感到悲嘆。

他們不滿於日本在爭取國際間地位和影響力的失敗。有些人更公然指出在他們的鄉下人身上，看到第二次世界大戰前的傲慢和下流。

一名汽車聯會的行政人員稱：「我們下流的複雜性格，西方人是永難忘記的。」一個大廈承包商——大戰結束時他才十二歲——表示贊同，他說：「欺善怕惡是我們性格的一部份。」

一名大學二年級的學生抱怨稱：「我們仍然缺乏獨立思考盲從別人。」她的一位教授補充說：「日本人有一個墮入群衆歇斯底里的可怕傾向。」

三十年間從征服者變而為保護者，由伙伴變為競爭者的美國，日本人今時今日對它又有何觀感呢？

大部份日本人歡迎美國在一九四五到一九五二佔領期間所策劃的革新，例如土地和教育的改革；新憲法和婦女選舉權。這些改變仍然保持而且目前更被認為是日本的基石。但日本人對美國的觀感，無論是贊成者是反對都沒有太極端，對它的憤怒和感謝的界限也沒有分得那麼明確。

一名二十六歲攻讀國際關係的畢業生持有不同的見解，他說：「美國人並不信任我們，他們害怕日本和中國這兩個有色種族會加深聯繫。我懷疑「黃禍」在美國依然大行其道。」

日相三木武夫的一位助理提出一項較為中肯的評論。他說：「美日的合伙沒有保証會永遠保持下去，特別是如果日本繼續利用美國的慷慨而且逃避它自己在國際間的責任。」

雖然如此，極少日本人會相信在未來的展望中這兩個國家的關係會破裂。在日本人最稱讚的外國裡，美國祇後隨着瑞士和法國而名列第三。

年輕一輩正興致勃勃的擁抱美國的一切。包括藍色的牛仔褲和爵士音樂。一名大學三年級的學生評論稱：「美國人真有點像是我們半個兄弟。」

「真正的民主」

日本第二次民主政府的試驗仍然是進行中，第一次試驗是在一九三零年代結束。但以多年來嘗理的觀念依然未為這個意見一致的社會所接受。日本人不會重視這個外來的政治觀念的優點。

一位工業界人士所說的話很可以代表老一輩的意見。他說：「戰敗使我們睜開眼睛，使日本成為世界上自由的國家。現在我們正享受着民主的好處。」

一位年輕的銀行經濟學家提出一個較機詐的見解。他說：「我們不能夠說真正的民主已經在日本的土地上植根。」

日本自戰後以來，大部份時間都是由保守的自民黨所統治，同時可見的將來也不會回復以前老式的極權統治，在目前制度下，如果一天能夠得利益也就一天不會改變這種制度。

在紀錄方面，日本是可觀的。它高居世界造船業的首位；汽車出產居第二位；鋼鐵業居第三位。去年的雙邊貿易總額為一千一百七十億美元。由國民生產總量為四千三百七十億美元，是美國的三分之一，與居第二位的蘇俄祇一綫之差。國民收入達三千五百美元，美國是五千八百美元。

這數字在一個亞洲國家來說是滿足珍貴的。十個日本人中就有九個人認為自己是「中產階級」。在一九四八年與一九七四年之間他們的食物改進了很多，十五歲的男孩平均增加了七英吋又四分之三的高度及三十八磅的重量。

交通工具的喧嘩；鋪築的道路；多層的建築物和實用而矗立的桿柱伸張遍及整個日本，使到武士道電影的製作人——此類電影等於美國的西部影片——難於找到不曾被破壞的地方來拍攝他們的電影。一個低級的行政人員說：「我們擁有我所需要的，同時買到我們所想買的東西。」

對尊敬的憂慮

有些日本人對日本犧牲國家利益來滿足個人的嗜好感到憂慮。他們害怕會變成如一位印刷廠東主所稱的「物質文明的奴隸」。這位東主認為「如果我們繼續目前流行的動物式經濟，日本人將會被排斥於世界之外。」

其他與他對此問題關心的人謂，海外的日本商人富侵畧性的推銷正好證明了其他國家的看法，認為日本是一個唯利是事的掘金者國家。

根據一位有領導性的國會議員稱：「很多國家認為日本會為錢幹出任何事。我們不為別人尊重和信任，因此，在國際的事務我們沒有影響力。」

像大部份的西方國家一樣，老一輩的日本人抱怨他們年輕一代的反叛態度和父母對子女的控制被破壞。

一個現年五十四歲，在戰後一直生意興隆的木材商說：「今日年輕人祇想到權利，忽畧了義務。他們欣於輕易地獲得額外收入，對辛勞工作的積極態度經已蕩然無存了。」

並不是所有年輕一代的日本人都背離傳統。一名二十一歲的大學三年級學生便是一個典型的例子。他說他支持「個人主義」，但他同時希望適當的時候有人會替他選擇一個新娘，因為他不相信自己的判斷力。

但另一方面一個二十歲，在男女同校就讀的女生卻堅持說：「我要自己找丈夫。」她是三年級物理班上七個女性中的一個。她計劃將來與國內七百萬在社會上工作的母親一樣，把職業、婚姻和子女結合在一起。

軍國主義的開關

三十年來幾乎完全被忽畧的日本軍事安全，無論對年輕一輩或年老一輩都突如其來的變得關心。事實上對很多日本人來說，回復軍國主義不再是「不可想像」的了。

在這個轉變的背後：越南失陷後在亞洲的反響和新衝突的恐懼——特別是日本在韓國鄰近——刺激了日本人對他們潛伏危機的戒懼。他們很明白知道他們的國防是完全倚賴美國。

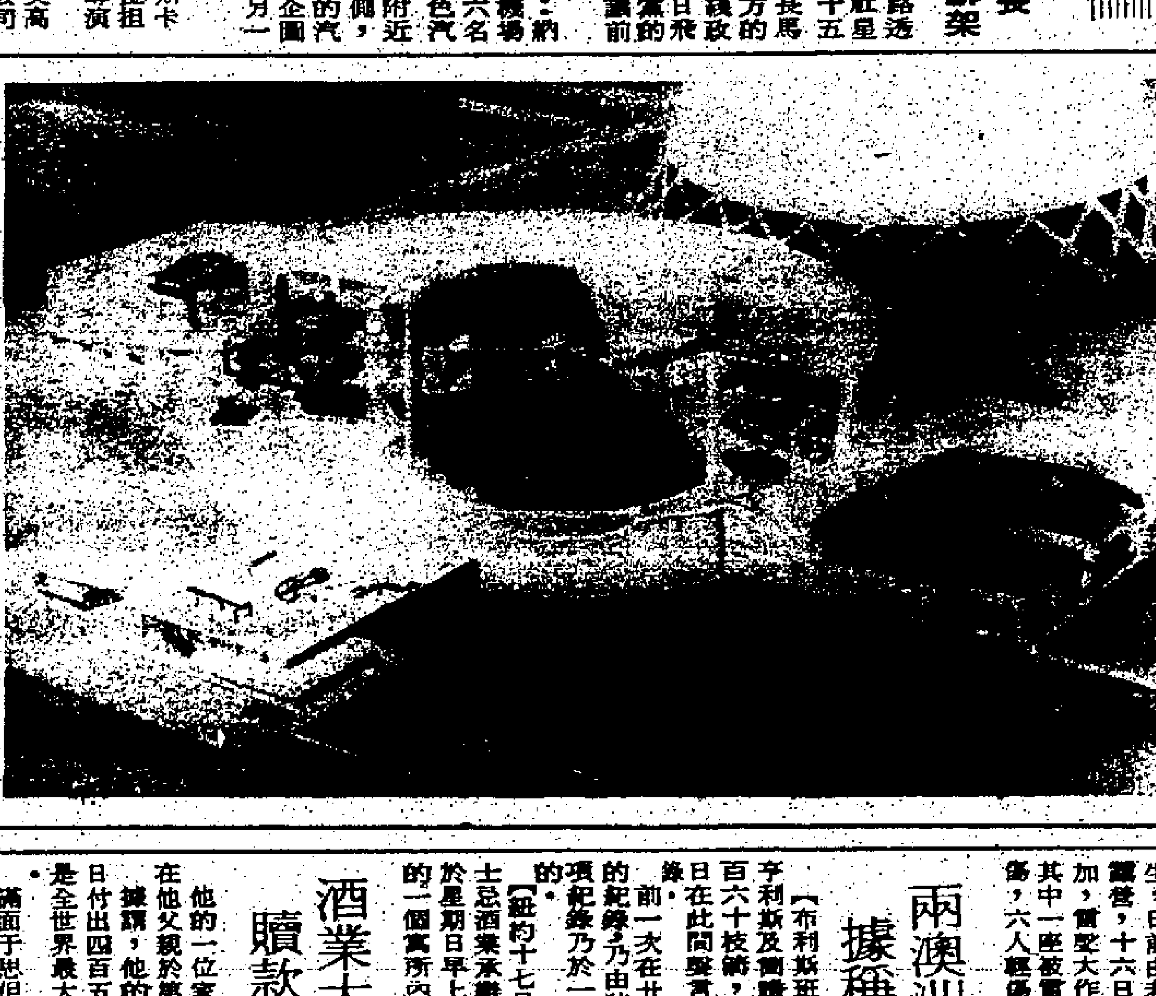
一個公司的職員稱：「我們的態度是自私和荒唐的。比方說我們依靠美國核子傘的保護，但我們卻拒絕美國核子武器進入日本的土地上。」

在日本，核子武器依然是爭論激烈的問題。大部份日本人反對核子武器。但大多數人深信，即使他們害怕如一位商人所說的：「有了核子武器，我們可能會嘗試使用它。」日本將來有一天會建造一個核子武器庫。

大部份日本人知道他們之所以有今日，幾乎完全是拜老美所賜。同時他們曉得未來三十年日本要面對的問題，將會與過去三十年來所遭遇到的完全不同。

雖然他們有些懷疑和不滿但卻很自信。一名三十歲中等行政人員所說的話很可以代表大部份日本人想要說的。他說：「過去我們克服過不少重大的困難，未來我們還是照樣可以應付過去。」

（李光雄）



激光發電廠，這是以氣體激光器作動力的發電廠剖視圖。美國新墨西哥州洛斯阿拉摩斯科學實驗所的研究人員設計的千兆瓦電力廠利用幾着三稜鏡（中央建築下層）排成一圈的激光器，旋轉的鏡把激光束轉導進通往反應爐（圖中只見一座）去的擴大管。激光器上面成排安置的電容器儲存發射激光所需之能。圖左為渦輪發電機，後面是冷卻塔。

福特又偕老伴跳舞耍樂
尼克遜為助手慶祝生日

【科羅拉多·威利十七日美聯社電】福特總統夫婦偕同國務卿基辛格夫婦，星期六晚到此間的一家「的是夠格」夜總會去跳舞。

總統和第一夫人跳貼面舞。這是他們來此山地名勝作兩週的度假去名為昔加的「的是夠格」的第二次。

他們一行，實際上並沒有吸引任何人的注意，因為他們是由福特租用的度假房子共進晚餐後，步行前往這家夜總會的。

【加州·聖胡安十六日合衆國際社電】前任美國總統尼克遜星期六日首出現他所欣賞的一間餐廳，進食晚餐及慶祝其一名前任助手的壽辰。

尼克遜在其夫人、愛女荼莉、愛婿大偉艾森豪及其前總統私人助手伯南等人的偕同下抵達「艾歪都比餐廳」。當尼克遜還就任總統時，通常前往該距離其聖克里文特約十哩的餐廳進食。

該餐廳的廚師接尼氏的通知，為伯南定製一個生日蛋糕。

尼氏一行五人在該餐廳的一個陽台外，在毫不受騷擾的情形下進食了兩小時，但當他們欲將離去前，約有二百人擠滿在大門外，要求尼氏簽名及向他們問候。

有人揚言要殺福特 一前罪犯因而被捕

【美國·薩克拉蒙多十七日路透社電】一前罪犯因被指控曾威脅要在福特總統於下月前來加州首府薩克拉門多訪問時殺害他，因而在此間被捕。

警方發言人稱：現年三十四歲的艾伯特昨日在一次電話中提出該項威脅。因此，保安特工須暫時把他扣押。

警方稱：艾伯特最近剛從加州聖彼道監獄獲釋，在尼克遜仍任總統時，他亦曾威脅過要殺害尼氏，他並有過自殺的案底。

三百台北女中學生 海濱露營突遭電殛

【台北十七日航訊】三百餘位國中女生由老師帶隊，在竹南鎮崎頂海水浴場露營，卻遭雷電擊毀帳蓬一座，造成一死六傷慘劇。正由警方處理中。

警方調查：台北市建成國中三百餘位女學生，日前由老師帶領前來此間崎頂海水浴場露營，十六日下午三時三十分，忽然閃電交加，雷聲大作，該露營隊伍三十餘座帳蓬中其中一座被雷電擊毀，帳蓬內當場一人受重傷，六人輕傷，重傷者經送醫後不治死亡。

兩澳洲漢窮極無聊 據稱創下射箭紀錄

【布利斯班十七日路透社電】兩名澳洲人亨利斯及侯德經過在廿四小時內射出四千二百六十枝箭，共獲得三萬八千零十分後，今日在此間聲言創下一項世界馬拉松式射箭紀錄。

前一次在廿四小時內獲三萬零七百零九分的紀錄，乃由狄偉遜及狄查斯兩人所保持，該項紀錄乃於一九七二年在英國科赤斯特創下的。

酒業大王兒子被擄 贖款達四百五十萬

【紐約十七日美聯社電】遭綁架的施格蘭威士忌酒業承繼人——山姆白朗富曼二世，已於星期日早上被聯邦調查局人員在布魯克林的一個寓所內尋回。

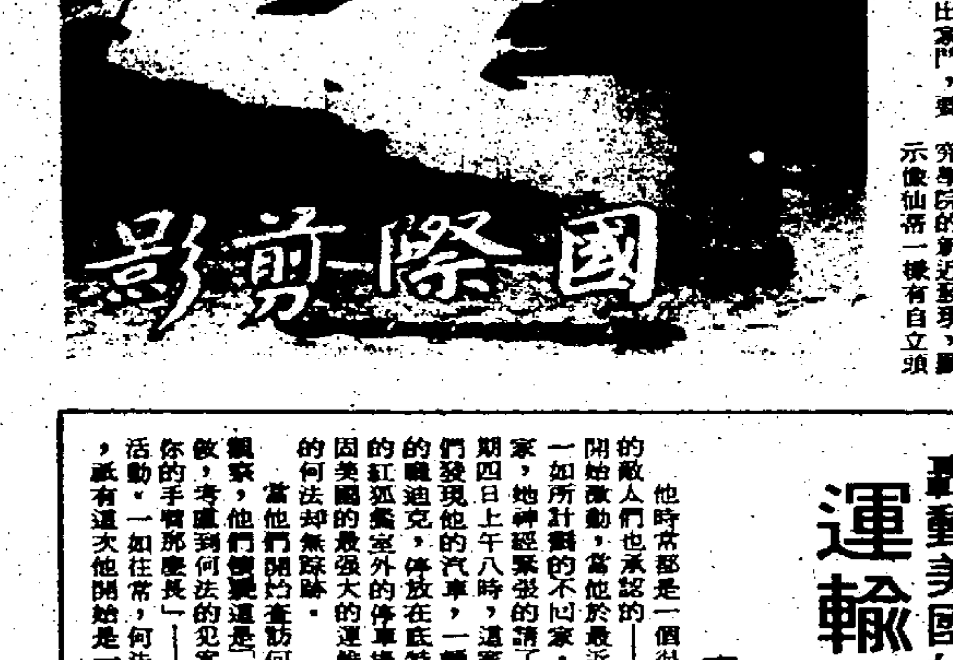
他的一位家人稱：他的情況良好，但現正在他父親於第五街的華廈裏接受醫生照料。據說，他的父親艾加白朗富曼曾於星期六日付出四百五十萬美元贖金。艾加白朗富曼是全世界最大酒廠——施格蘭公司的董事長。

滿面于思但神色頗佳的山姆是在布魯克林區一間中等樓宇內被人發現的。聯邦調查局人員於凌晨四時二十分進入該間樓宇。

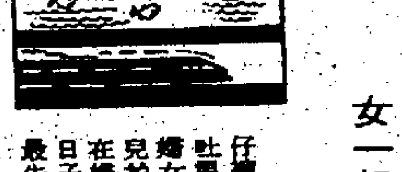
他的家人在白朗富曼的寓所外對記者說：「我很高興告訴你們及其他熱心人士：山姆白朗富曼已於今日回到家裏，我們全家上下都很高興。」

他的家人拒絕談及贖款金額和如何安排讓回廿一歲的山姆。聯邦調查局區長立比特稱：「我們已帶回在克魯布林區找到的山姆白朗富曼。」

國際 麟爪



女子離婚率創空前紀錄
離婚女性再結婚的人數比男子少，許多和子女一起生活，對事業充滿雄心……



仙蒂於二十二歲時結婚，那是在她度過了兩年黯淡無光的專科學校生涯，十八個月空中侍應生的歡樂時光，以及在一個不幸的晚上，於大學一個聯誼舞會上，被一個頭髮蓬鬆的大學生奪取她的芳心，使她懷孕之後。

八年後今日，她坐在辦公桌前，雙臂環枕着頭部後面，露出腋下的汗毛。到了三十歲的年紀，使她已經奴役了一番，完成法律課程；為他生育了兩個孩子；又嘗試了「公開婚姻」——婚姻不忠的最新委婉稱謂；最後回到學校，攻讀她自己的社會工作系的學位。

她在一年前由六十年代一個婦美放蕩，祇顧物色丈夫的女孩子，轉變成為今日一個思想嚴肅、能夠自立的婦人。她把丈夫踢出家門，要求離異。

這位身穿T恤、牛仔褲，與皮鞋，漂亮、談吐溫柔的女子，可以為婦女解放鍊結標準模特兒拍照。但事實上，她在婦女運動方面活躍的日子甚短——祇是在她最失意的幾個星期。

她可能會把自己列為政治激進分子，主要因為她覺得社會制度使她捱了一段艱苦歲月。雖然，實際上，她已經變成最吃得苦的保守派，所最掛慮的是繳交屋租，用她本人低微的薪金及丈夫每個月菲薄的子女贍養費去撫育孩子。

她自從結婚後，生活水準毫無疑問已經低降。她的衣著較為簡樸，面上不施脂粉，她的孩子沒有被溺愛，但她得到雙親從來不相信她會做到的事——自立。目前為止，她甚至不考慮再婚而放棄自立。

一些傳統思想人士或者會認為仙蒂是唯一例外者。他們假定大多數和仙蒂同年紀的婦女，所寄望的是和另一個男人結婚，重新幹着家庭主婦的事務。

他們的想法可能是對的。但在可以預見的將來而言，美國人口調查局及另外幾家權威研究學院的新近發現，顯示像仙蒂一樣有自立頭腦的女性，越來越多。在華盛頓市區內，像仙蒂的女子——離了婚，和子女一起生活，對事業充滿雄心，與婦女運動的精神有接觸，而且對再婚不感興趣者，可以說已構成了一個社會階層。

根據不牟利的「華盛頓城市研究中心」初步分析地區人口資料的結果：年齡三十至三十四歲，住在華盛頓的離異或分居的婦女，在一九七零至七四年間，平均每年增加的比率逾百分之二十五。此段期間，踏入這個年紀的婦女，總數祇增加了百分之六左右。

住在華盛頓的離異或分居人士，總數由一九六零年的九萬零六百五十三人增至一九七零年的十四萬四千六百二十五人，再增至一九七四年的十六萬二千七百人。又由於男子慣常遠比女子迅速再婚，故此在這個離婚或分居的人口數字之中，差不多三分之二屬女性。

人口調查局發現，這種仳離的現象，在全國各地亦屬一樣。至一九七四年八月的十二個月內，美國的婚姻數字，估計約為二百二十三萬宗，而離婚數字，亦有九十四萬八千宗。根據該局高級人口統計師——保羅·葛力克所言——這些數字，表示每三宗婚姻當中，幾乎即有一宗以離婚作收場。

況且，去年是第二次世界大戰之後第一次結婚人數減少（比前年約減少了六萬八千宗），但離婚數字卻繼續上升，增加了五萬六千多宗。

對這些統計資料的解釋，人言人殊——尤其是視乎解釋者本身的性別。但有一個無可避免的結論是：人類學家所相信已有一萬六千年歷史的婚姻制度——僅次於家庭制度，在過去十五年來已受到巨大衝擊。

婚姻聯繫的瓦解，現時已變成一種大規模的社會現象，它比任何一方面的社會轉變，影響到更多人的生活。

葛力克是婚姻與離異統計學的權威專家之一。他相信目前離婚率劇升的現象，是週而復始的婚姻循環一部分。這個循環約需四十年或兩代的時間才能完成一週。

葛力克指出：四十年前，當美國陷入不景氣之際，國人對於婚姻及生兒育女，都抱着極悲觀的看法。葛力克最近在報告中這樣說：「很多人延遲了結婚，以致平均結婚年齡提高了，而差不多破紀錄的百分之九年屆五十歲的女性，從沒有結過婚。」即使沒有現代的節育方法，這整段時期的出生率仍然很低，終生沒有孩子的婦女，幾乎達百分之二十。

在這種比例上較少人，而且是在較大年紀結婚的情形下，離婚率極低，並不出人意料。

第二次世界大戰之後，婦女突然首次被推進勞動市場，人數創下了前所未見的紀錄。結婚率驟然上升，隨後降低，回到一般水平；離婚率亦是一樣。發生這種情形的原因，看來是由於從海外歸國的單身美國大兵，甫抵家門便直入愛河，閃電成婚；而那些在出征前結了婚的大兵，返家後忽然對草率結合的女伴失去興趣。

不過，到了五十年代，美國社會才真正產生了最巨大的轉變。轉變的顯著是在一九五七年。在這一年裡，美國人結婚的年齡，是紀錄中最低的，而他們所生養的子女數目，又是紀錄中最多的。女子初次結婚的平均年齡是二十點三歲，男子是二十二點八歲，平均每個婦人生育三點七七個孩子。大約百分之九十六屆生育年齡的女性，結果都成了親。

那就是直到六十年代初期的美國生活方式——那是一個在市郊生活、興建學校、為孩子大學教育節衣縮食的時代——簡言之，這是一段差不多一切都是為了子女設想的日子。

可是，到了六十年代末期及七十年代初，統計數字強烈指出，這種方式已戲劇化性轉變了。據葛力克所言：四十五歲以下人士的結婚率，已低跌至不景氣時代結束時的水平在去年，初次結婚的平均年齡，差不多比一九五七年的高出一歲。而二十至二十四歲之間選擇獨身不嫁的女子，卻增加了三分之一有多。這兩種事態發展都令人驚愕。

與此同時，離婚率日漸高漲，出生率又跌至美國歷史上最低的水平，每名婦人祇生育一點九名子女——剛好是一九五七年的一半。

六十年代初期與後期之間所發生的事，對美國人民的生活方式及期望方面，起了很劇烈的轉變，令人們改變了對生命中最基本事情的想法——子女、婚姻、家庭及工作。

統計數字顯示：現時年紀屆於最有離婚傾向的婦女，在另一項重要情形方面，與老一輩的婦女亦有不同。在她們有結婚資格的歲月當中，她們已經歷過有資格結婚的男士嚴重短缺的情況，原因是一種統計學家所稱為「婚姻緊縮」的現象。現在當這些離異婦人再次踏入求偶園之際，這個問題比她們第一次結婚時愈加尖銳。

經濟危機雖日趨嚴重
英公務員人數大幅增加
不少高薪的人每日祇是在公文上費點神

祇要你一提及今日英國的公務員，漫畫家立刻便有現成的題材。

公務員中，包括每個部門最頂尖兒，永不與羣衆接觸，永不露面的高級官吏；這類官員，據傳曾驚詫的說：「工人階級真奇怪，你曉得他們竟然動手油漆自己的房子呢？」

在他們的下面，有另一羣同樣嚴肅，永遠穿上深色衣服的「有閒階級」，坐在設備的寫字間裏，整日在公文細節上打着轉，不斷的喝茶。

公務員對輿論非常敏感。他們申辯，每當與羣衆接觸，對方常會採取敵對的態度，使他們感覺受到「攻擊」；政府和政治動盪，故職位也不穩定；加以工作單調，往往不為人讚賞。

大衆對公務員的批評，越來越多。正當英國社會經濟危機越趨嚴重，英國公務員的數目卻劇增，職位的名稱亦十分繁複。

一九四七年，英國政府正陷於經濟蕭條的極點。當時第二次世界大戰剛結束，政府嚴格分配糧食、燃料，和多種日用品，並且加緊控制貧瘠的天然資源，故祇有大約四十六萬非工業的公務員。

在五十年代，英國公務員的人數下降。一九五九年縮至三十七萬七千人；該年正是麥美倫所謂：「你一生從未遇過的好年代」。

在六十年代初期，公務員人數銳升，當時流行一個故事，謂政府的管理顧問詢問一名公務員：「你是幹甚麼的？」該公務員答：「我甚麼也不用幹。」他再問另一公務員：「你做甚麼工作？」後者回答：「我甚麼也不用做。」顧問恍然大悟的說：「嘿！我還以為你們在忙着複製副本呢？」

六十年代盛行建立大機構，一九六四年把陸軍部、海軍部和空軍部合為國防部後，工作人員比前多了一萬一千人。更可笑的，是海、陸、空軍人員卻逐步減少。

到了一九六八年，英國共有四十七萬四千名非工業公務員，此外還有二十萬名「藍領」階級。

新的部門，新的工作，意味更多官員。更[illegible]多的法例亦會帶來更多的工作，於是又增加了公務員。比如一條新稅例，便會使稅務局加添二千張新面孔。

七十年代的初期，公務員人數稍微停止增加，但目前又再銳升。由於許多法例正草擬，預料最少會增添二萬二千名官員。

據估計，公衆土地法案需要增加一萬四千個公務員，石油法案要一千三百名，而保障工作條例則要加減七百人。

自一九七零年以來，納稅人的數目沒有大異，但稅務局人員卻由一九七零年的六萬八千六百人，增加到目前的七萬二千人。為了應付新的「財富稅例」，相信更會多增三千個稅務員。

英國雇用了七萬二千名稅務員，以應付五千六百萬的人口；美國祇多了六千個稅務員，便應付二億一千五百萬人——[illegible]英國人口的四倍。

上述的數目，尚未包括所有政府官員。因為除了政府直接僱用的公務員外，還有政府津貼的國家議會，警局和市政局等各種機構，與及地方行政部門所僱用的公務員。

去年，英國地方當局經過了長久的討論後，決定把各部門大量合併，以省開銷。但可笑的是，就在去年，地方當局又雇用了二百三十五萬人。事實上，改組的地方當局，比一九七二年還多了十萬工作人員，薪金也大幅度增添。

由於機關增加，職位亦增加。估計約有新職五千，年薪港幣五千五百元至三十萬五千二百五十元之間，即總數達港幣五千五百萬元。即使考慮到通貨膨脹的影響，納稅人對這龐大的支出，仍然大為震驚。雇公務員的費用，已由一九六五年的七十億一千八百萬港元增加到本年度的二百二十二億四千二百萬港元，每年約增百分之十二。

很多工務員的薪金大幅上升，有些在五年內薪俸加倍，不久更會大量加薪。

最受人非議的是：英國的收入大約有百分之五十二用於國家和地方政府行政上；十年內，更會花去國家總收入的百分之六十。

（顯亞珍）

轟動美國的失踪案
運輸工會首領拼命爭權
因入獄而失去會長地位的何法，近年力謀東山復出，致與當權者發生磨擦……

他時常都是一個很好的「住家男人」——他的敵人們也承認的——因此，他的妻子約瑟芬開始激動，當他於最近的一個星期三日午餐後一如所計劃的不回家。下午十時，當他仍未返家，她神經緊張的請了一些朋友來陪伴她。星期四日上午八時，這家庭請求警察訪尋他。他們發現他的汽車，一輛一九七四年型的墨色的龐迪克，停放在底特律西北十五哩的花田鎮的紅狐餐室外的停車場。但身材碩大的實就因美國的最強大的運輸工會的力量的六十二歲的何法卻無蹤跡。

當他們開始查訪何法，警察作一個傳統的觀察，他們懷疑這是「假案」。他們有理由那樣做，考慮到何法的犯案紀錄——他曾將說「像你的手臂那麼長」——以及他在最近數月來的活動。一如往常，何法仍在運輸工人的戰役中，祇有這次他開始是一隻擺底狗。他的最終目的是恢復運輸工人的會長職位，他於一九五七年初次贏得那個職位。一九六七年因恐嚇陪審員，欺騙及陰謀而被判入獄十三年，他保持那個榮銜至一九七一年六月。六個月後，尼克遜總統——何法過去所擁護的——赦免他的刑罰，條件是他於一九八零年以前不參加運輸工會的活動。

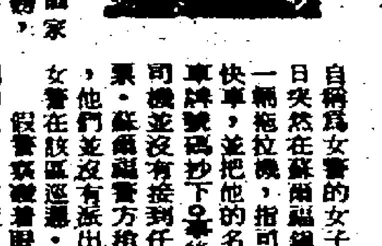
深信法庭將於結束那項禁令，何法現在致法部審他的恢復權力，在底特律他的舊的二九九地方分會成為了非正式的控制力量。反對何法的運動的祇有運輸大會會長菲茲薔斯，曾經是他的屬員，是他選擇於他入獄時替坐他的椅子的人。但一旦任了運輸工會會長，菲茲薔斯已睹受權力。何法會經說：「沒有人像菲茲薔斯那樣不忠的，並看穿那些鼠子『抓你和咬你』。」

由於聯邦路綫開始於二九九地方分會，何法和菲茲薔斯兩人的老朋友們去年來一次聯合設法使事情順滑進行。大衛約翰遜——一個長時間的何法的盟友，經選舉為分會會長，而與一萬七千五百人的地方分會的會長，菲茲薔斯的兒子李察、菲茲薔斯擔任。

暴力開始用來對付何法的人。一九七四年八月，一次爆炸炸毀約翰遜的四十五呎的遊艇，他與何法曾逗留船上許多小時，釣魚及談論工會政治。喬治·駱斯布基，這地方分會的一個信託人，被一枝槍槍的子彈炸盲了一隻眼睛。今年，萬迪南，地方分會的書記兼司庫、被焚燬了他的馬廐。一枚炸彈在這地方分會的一個組織者的家門外爆炸。（上）

失了蹤的何法

當心歹徒假冒警察



米度斯保路一個家庭主婦，被罰款四鎊，罪名是假扮便衣女警。原來，她知道一女子與丈夫感情破裂，希望離婚。她突然登門向那女子游說，說祇要肯花點錢，她（假女警）有辦法說動法院早點批准離婚。

一些人假扮警察，沒有甚麼惡意，亦沒有要求甚麼。例如，兩名自稱為女警的女子，某日突然在蘇爾福鎮截停一輛拖拉機，指司機開快車，並把他的名字及車牌號碼抄下。事後，該司機並沒有接到任何告票。蘇爾福警方稍後說，他們並沒有派出任何女警在該區巡邏。

假警察縱着眼光銳利的人，肯定無法施其技。兩名穿制服的警察，於凌晨二時半到一間工廠敲門，自稱警察，要入屋搜查。

看更人員托詞發覺兩人裝輔的方法，屬於多年前的方式，並且穿綜色鞋，心知有異，拒其入內。

倫敦一男子，因妻子要求離婚而感到十分傷心。他知道妻子委託律師，便攪一攪，穿上警察制服，跑到妻子的律師那裡，自稱警察，要求看看有關文件。那律師見到他的警服不大合身，知是冒牌，便悄悄致電警局派人將他拘捕。

一些人假扮警察的，祇是為了要享受警察的權威。倫敦一男子對許多人乘火車不買票，甚感不滿，某天，他突然持着一張自製的拘捕手令，扮作警探，站在火車站閘查票，並「命令」無票者補票。他雖然沒有把票款吞掉，但仍被判入獄四個月。

（下）　（雄）

兩項世界棒球賽結束
我青棒青少棒均告衛冕成功
分別壓倒美南美北奪標

【中央社勞德岱堡蓋瑞城十六日電話】中華青棒、青少棒隊，今天分別在美國勞德岱堡和蓋瑞擊敗強敵，雙雙榮獲一九七五年世界青棒、青少棒冠軍寶座。

中華青棒是第二次衛冕成功，中華青少棒則第四次衛冕成功。

中華青棒隊今天以二A比一力克美南隊獲勝；中華美和青少棒隊是以五A比零擊敗美北隊獲勝。

中華青棒隊的戰績是：四比零勝美西，四A比零勝美北，四比零勝布羅克斯，二A比一勝美南。

中華青少棒隊的戰績是：七A比零勝美東，四比三勝美西，五A比四勝美南，五A比零勝美北。

【中央社記者丁侃印第安納州蓋瑞城十六日電話】中華美和青少棒隊領隊廖內熔說，美和隊今年參加世界青少棒比賽，能分別與美國的東、西、南、北四隊從勝球技，是一件非常愉快的事。

他們全體隊職員都非常高興，在今天開賽不久，他發現美北隊投手不夠穩定，就預測美和隊會贏得勝利。

總理曾紀恩也對今天美和隊的表現感到滿意，他說，在賽前就曾一再告訴選手們，要他們不要緊張，放鬆心情比賽，必會以五比零獲勝，可巧結果正如其所料。

他對投手羅國璋今天投球的表現，也甚表嘉許，賽前，曾紀恩曾對羅國璋投球方法一再細心指導，羅國璋均能一一領悟，沒有造成任何犯規情事。

曾經理並分析說：美北隊的實力較美南隊為差，美南隊的門德斯是一位出色的投手。

美和青少棒守得穩 五比零大破美北隊
中華青棒二比一險勝美南區 教練調動得宜及時更換投手

【中央社記者丁侃印第安納州蓋瑞城十六日電話】中華美和青少年棒球隊今天以嚴密的防守及連續的安打，以五A比零力克敗部冠軍美北隊，奪得今年世界青少棒賽冠王。

中華美和隊是以羅國璋獨當七局主投，三振美北七人次，使對方擊出五支安打，但由於過於分散，而未得獲分。

中華美和青少棒隊得分情形是，三局一分，四局三分，五局一分。

一千多位在場觀戰的華僑和中國留學生們，揮舞着中華民國青天白日滿地紅的國旗，高喊中華隊加油，為中華隊助陣，當美和隊以五A比零衛冕成功時，僑胞們更是欣喜若狂，歡聲雷動。

今天的比賽，中華青少棒隊在打擊方面的表現，並不比對手強，但中華隊守備嚴密，有效封鎖了美北隊的攻勢，在緊要關頭擊出適時而連續的安打，加上美北隊的防守失誤頻頻，以致能以壓倒性的優勢獲勝。

中華隊的防守固若金湯，沒有任何失誤，而美北隊全場有七次之多，使中華小將能輕易上壘，推近和得分，是美北隊敗的主因。

【中央社記者丁侃印第安納州蓋瑞城十六日電話】一九七五年世界青少棒錦標賽今晚頒獎閉幕，冠軍中華美和青少棒隊，接受了大會頒贈的「一九七五年世界青少棒賽冠軍」旗職。閉幕典禮由世界少棒委員會主席布比克與本屆青少棒比賽大會主席艾克爾共同主持。

亞軍美北隊，今天也接受了由本地體育記者所頒發的「體育精神獎」。

【中央社記者曲克寬佛羅里達州勞德岱堡十六日電話】中華青年棒球隊今天以二A比一力挫強敵美國南區隊，衛冕成功，榮獲世界青年棒球錦標賽的冠軍。

在上千的華僑和留美學生們，揮舞青天白日滿地紅國旗加油中，中華隊在第三局……南隊投手和捕手……，林華韋犧牲打……永金由三壘奔回……開紀錄。

第五局林德章……壘後，江仲豪一……安打，林德彰……又得一分二比零領……

中華隊投手李宗源……連投六局，除第一……海思斯擊出二壘安……，一直封鎖住對方的……勢，沒有安打，也無……得分。

第七局美南隊強打球員卡德羅爾上陣，在三壞球兩好球後又連續兩支擦棒球，當李宗源投出第八支球時，竟被擊出一支左外野的全壘打，被南區隊扳回一分。

此時教練立即調下李宗源休息，以劉秋農為投手，果然壓住陣腳，使美南隊史多爾被接殺。

蔣院長昨電賀 兩棒球隊奪標

【中央社台北十七日電】行政院長蔣經國今天電賀中華青年棒球隊榮獲世界青棒錦標賽冠軍衛冕成功。賀電全文如下：「駐亞特蘭達總領事館轉中華青棒隊全體隊職員們：在本年世界青棒大賽中，你們又連戰均捷，衛冕成功，榮獲冠軍，全國振奮，特電致賀。」

【中央社台北十七日電】行政院長蔣經國今天電賀中華美和青少年棒球隊連戰連勝，在世界青少棒錦標賽中衛冕成功。賀電全文如下：「駐芝加哥總領事館轉中華美和青少棒隊全體隊職員們：你們連戰連勝衛冕成功，為國爭光，海外內同胞均極興奮，特電向你們道賀」。

【中央社台北十七日電】中國國民黨中央委員會秘書長張寶樹，今天電賀中華青年棒球隊在世界青棒錦標賽中，衛冕成功。同時致電祝賀中華美和青少棒隊，勇奪世界大賽冠軍。

淨勝大馬一球 韓國默賽冠軍
香港隊今班師返港

【吉隆坡十七日法新社電】韓國在第十九屆默迪卡足球決賽中以一比零擊敗大馬隊，奪得冠軍，該球於上半場卅一分鐘，由李容武射入。

又：參加大馬主辦之第十九屆默迪卡盃賽的香港代表隊，今午二時廿分可返抵本港，他們在吉隆坡乘搭航機返港。

我國兩支棒球隊傑出投手，左為美和青少棒黃廣琪，右為青棒劉秋農。

本報特稿
青棒及青少棒漫談

當我國青棒及青少棒雙雙獲得蟬聯冠軍之後，許多人都感覺到何以美國、加拿大的青少年，如此不濟？我國青棒隊一九七四年才開始參加世界賽，卻一出即獲得冠軍。本屆再出，又以全勝再奪標。青少棒更加厲害，自一九七二年起，連勝四屆。

更有些人感覺，本年如果仍有世界少棒角逐的話，則我國大有連續包辦六屆冠軍之可能。

當每一年在世界青棒及青少棒賽舉行之前，以及結束之後，當地報章的批評，大都認為中華隊之勝，乃憑智力與職業勝人。美國的隊伍都因應付的策略不夠週詳，以及每一球員的臨場應戰，沒有適當的應付。如果以較簡的詞句批評，可以說「中華隊實以技高一籌勝人」。

不過美國的隊伍，連續多年的輸給中華隊，何以他們仍未能從研究敵的技術，御敵的方略？

以記者的觀察，美國的隊伍，本年實際已有了進步，如果吾人留意中華隊連場的戰果，便可以了解。過去我隊的勝仗，多數是十一比幾，十五比幾之類的大勝特勝。今年我青棒二比一勝美南，青少棒四比三勝美西，實在勝得太險。「勝得太險」的戰果，就是給我們的一個警覺：「以後要提高警惕」。你進步，人家也會進步，這是絕有可能的事。

去年我青棒隊在勞德岱堡首次參戰即奪冠軍之後，當地的一家報紙就標出一條大題：「誰在打我們國家的運動。」這一個標題頗使中國人注意。

美國本來自稱是世界棒球王國，棒球運動一直屬于他們的熱門運動。「少棒」、「青少棒」的稱臣於中華隊的棒下，尚可以說「這是小孩子的玩意，不足驚異」。但是「青棒」而一連兩屆給中華隊威脅，美國人除了急起直追之外，也不難些有「阻人前進」的辦法啊！本年，我少棒隊已無世界用武之地，就有一個前鑑了。

昨晨聽到我青棒及青少棒衛冕成功之後，許多人都談起，他們是經過怎樣過程，才可以到達爭奪世界冠軍的資格呢？這一點，本來我們年年都有談及的。但不妨再簡單說兩句：他們是先奪得遠東區的代表權（即遠東區的冠軍），才可以出席世界賽。遠東區的賽隊，是來自菲律賓，關島、日本、南韓等。少棒隊亦如是。

球員年齡，則有限制，少棒係十二歲及以下者，青少棒係十六歲及以下者，青棒係十七歲及以上了。

青棒賽，我隊已連奪兩屆冠軍。

青少棒賽，我隊連奪四屆錦標。

青棒隊本屆的兵馬：是李文瑞、徐生明、江仲豪、林華韋、楊清瓏、黃宏茂、李宗源、劉秋農、郭源治、林德章、許永金等。

青少棒隊的兵馬：是黃榮銘、黃廣琪、張拓榮、劉家濟、張裕雄、謝燈育、劉名賢、趙士強、陳明海、沈堯弘、羅國璋、柯孟俗等。

今次兩隊在美國演出，最惹人注意者為李文瑞、李宗源、劉秋農、黃榮銘、黃廣琪、謝燈育等。

李文瑞與李宗源過去隸華興隊在蓋瑞演出時，已經獲得盛譽，本年的投術，將有極大的進步，

我學界男女籃球隊
滬江七賢隊抵港
今分戰南華均安

【本報訊】我國學界籃球勁旅與北滬江高中男子隊及高雄市七賢初中女子隊，於昨日下午三時半抵港，今日在灣仔修頓球場露臉，七時十五分，七賢女子隊對均安，八時三十分，滬江男子隊對南華。門券五元，籃聯屬會及學生優待券三元。

七賢女子隊對均安，客軍為高雄市女籃冠軍，本年五月曾擊敗樹德隊而獲台灣全省初中女子籃球聯賽錦標。樹德隊本年四月訪港，五戰全勝，七賢能挫樹德，則其實力如何，亦可憑戰績而作推斷，客軍昨日抵港時所見，球員身材並不高大，她們的年齡亦有由十四歲至十六歲，今夕與均安對壘，比分也相信不致相差太遠，再看七賢小妹妹獻技，則可望欣賞到戰情較為緊湊的女子籃球賽。

滬江男子隊對南華，這伙將會相當刺激，甲一組聯賽季軍南華陣中有幾員洋將，為本港籃球隊之中，以華洋球員組成的唯一隊伍。滬江中學隊雖為高中學生，但陣中有亞青盃選手，而且客軍有六呎八吋的徐耀鍼，六呎五吋以上的劉健民及六呎四吋的劉華林，另有六個爲高達六呎的球員，可以排出「長人陣」，南華各將雖技術不俗，但不均身材及氣力恐怕吃虧，這伙亦應看好客軍。

市政籃球賽 昨六仗戰果

【本報訊】第二屆「市政局盃」籃球賽，昨日有六場在九龍伊館舉行，女子組的首天決賽三仗，從各隊的演出而觀，志誠最強，可予威脅者為聖巴素巴。男子組複賽的三仗，均安與協力獲得A組出綫機會較高。B組雄康村初敗，該組出綫球隊可能為嘉利樂與福建。昨日六場戰果如下：

女子決賽：伊青勝民青，三十七比卅一。志誠勝勞青，五十比廿七，聖巴素巴勝聖方濟，三十四比廿七。

男子複賽，A組均安勝聖巴素巴，四十七比三十六。協力勝星島，五十九比三十一。B組嘉利樂勝康村，三十四比廿四。

澳洲女子足球隊 門將蒂娜甚穩健

來港參加亞洲盃之澳洲女子足球代表隊，是集中全國各州及雪梨南地來自各國移民好手組成，陣中主將蒂娜、杜莉絲、費絲查及杜蘭等，腳法秀麗，踢法細膩，尤足與男子技術媲美。

其是門將蒂娜，經常參加男子隊集訓，由於她接球身手敏捷，英國世界門將「寶士」亦給她為澳洲女子「鋼門」之美譽。茲將澳洲女子足球隊全體職球員名單列下：

領隊：M．爾中，教練：奧干奴，訓練員：巴利，球証：蒂娜，廿三歲，英籍混血兒，寫字員；費絲查，三十歲，德國人，工廠管理員；杜蘭，十八歲，澳洲人，學生；高娟，十九歲，澳洲人，學生；莎蓮絲，廿二歲，澳洲人，侍應生；希頓，十四歲，澳洲人，學生；拜絲，十九歲，澳洲人，文員；S．娜中，十六歲，澳洲人，學生；奧干娜，卅四歲，英國人，秘書；巴利，廿七歲，蘇格蘭人，學生；奧冰娜，卅歲，德國人，車房管理；杜莉絲，卅一歲，澳洲人，測查員；愛華納，廿三歲，澳洲人，售票員。

光華回國集訓 今日大軍啓行
何容興袁權韜助陣

光華足球隊，今日下午三時乘機回國觀光及集訓。大軍由朱少雄任總領隊，莊劍峯領隊，秘書黃源豐，教練盧松江。除已辦妥簽字手續球員外，並有何容興、袁權韜偕行，兩人在國內將與統帥劉雄商談後才加盟。至於郭華芳及呂文波等外援，將由英飛台北歸隊。

分齡網球賽 今日有十場

【本報訊】網總分齡網球賽，今日下午五時起，有十場比賽在維多利亞公園網球場舉行，包括十八歲以下男子單打四場，十五歲以下男子單打三場，十八歲以下男子雙打一場及十八歲以下女子雙打兩場，秩序如下：

（十八歲以下男子雙打）

下午五時 吳山、譚君正對蘇士、迪加度；格利哥利、巴李斯對劉志添、潘業強；劉進文、駱志達對亞力山大、安東尼；巴克利、亞倫對陳廣輝、阿爾拔

（十五歲以下男子單打）

下午五時三刻 陳紹傑對蔡寶樹；張天賜對杜徒；趙淑權對吳鳳鶴

（十八歲以下女子雙打）

下午五時三刻 莫婉雯、M．鄧對R．金保、H．金保

（十八歲以下男子雙打）

下午六時半 利斯特、龐孟多對普利達、夏蒙；蔡亞輝、蔡彤對吳振安、W．M．梁

警流足球友賽 各三打成平手

【本報訊】花墟場昨日上演的一幕足球友誼賽，警察對流浪，兩隊經過九十分鐘較量後，以三比三打成平手，上半場的結果是二比二未分高下，昨日到場觀眾為三千一佰七十九人，收入六千三佰一十八元，頭場警方預備組對抗，警察以五比四獲勝。

警察本屆升回甲組，作有計劃的操練，而且參加華人足球賽，故球員多能保持狀態，合作亦佳。流浪雖然實業稍高，但體力未恢復，加上未有全力應戰，與上屆的表現相距頗遠。

龍華・恒星・福星・太平・油麻地
今天放映 胡金銓 女逃犯 高寶樹自導自演打鬥香艷片
今天映 邵氏出品 紅孩兒 丁華寵 胡錦主演
今天放映 小孩小豹小情人
今天放映 岳華 凌波 宗華 義刼愛神號

海運・百樂 H702412 K678091
連日狂滿 今天五場 滅口 RACE WITH THE DEVIL 彼得方達・華倫奧提・蘭花斯蓮 主演 兒童不宜
海運 午夜十一點九 大盜智多星

新華・新都
滿！日日五場 香艷抵死大膽色情喜劇 集西歐靚女性戀色相演出 MATTRESS TANGO 色香味濃！不宜兒童觀看
床上戲跳探戈春宵夾死無比 上！光作！變抵！眼得！

新舞台・合衆・國都・聯邦
連日擠映 無多期 七彩卡通長片 聽明狗 走天涯
今日旺場 仍五場 七彩刺激巨片 女逃犯 胡金銓・高寶樹・陳慧敏・高雄 主演
今四場 仍無多期 七彩寫實動作 義刼愛神號 岳華・凌波・宗華・邵音音
九港影院聯合廣告

翠華・李嘉・活荷・金黃・洲亞・景好
今天全線五場 最活躍最刺激的動作片！ 紅孩兒 人人睇過人人讚好

明珠・倫敦
又滿！絕無冷場 第八週 放映時間：十二點・三點・六點・九點 沖天大火災 片長關係

東方・城多利・國華・國寶
第四週 尚保羅貝蒙多 飛天神探 FEAR OVER THE CITY
今天五場 請早 小人物 許冠文 許冠英

總統・華盛頓・英京
今最後 希莉美露絲 天倫樂 華爾滋大王
英京今天獻映 小人物

金門・寶聲
今天五場 香艷抵死大膽色情 鹹濕探戈
今四場 小孩小豹小情人

麗華・民樂・北河・英華
第二週映今天五場請早 高寶樹 女逃犯

麗聲・麗都・皇都
片期關係・最後三天、三十年來傲視影壇 The Great Waltz 舞曲大王 全港影評一致讚好
下期獻映 天才與白痴

紐約・大華 K-847115 H-708721
第二週五場！ 歐洲公司 色情風趣巨片 施維亞・姬莉絲 艾妞曼

京華・快樂
人潮不斷・第三週映 基度山恩仇記 李察張伯倫

金冠 K-935597
今天五場 法國出品 仙杜拉 玉女尋春

豪華・新聲
連日狂滿今請早 保羅紐曼 戰國英雄

樂聲・華聲
今天五場 艾妞曼
今天五場 獨行俠江湖霸！

京都・凱聲
今天五場 積林・和路達麥陶 主演 全港影評一致讚好

文華・娛樂
昨滿！最後今天 仍五場 義憤塡胸・拳醜現形 明天蛇殺手

香港大舞台 電話：5—272766—7
即日五場 聽明狗走天涯

洋服業今非昔比

泰戈

洋服行業在本港曾有過一個相當繁榮興盛的時期。但從一九七三年下半年，由於股市崩潰，燃油危機，以及接踵而來的世界性經濟衰退，使洋服業經營步步走下坡。今年春夏季洋服生意更是一落千丈，比去年同期續減百分之三十，而較前幾年的興旺時期，則普遍減縮百分之五十以上。無論做遊客生意或做本地客生意的洋服店都一樣處境艱難。

（每週經濟專題）在經濟不景氣，社會購買力下降的情形下，究竟那些行業受打擊最為深重呢？有人說是服裝行業與飲食行業。理由是收入減縮，環境不佳，既然不想作奸犯科，博取不義之財，就只有節衣縮食，應付難關。這種說法看來也不無理由。以節衣而論，由於許多人在這方面的消費減少，舉凡成衣的銷售及服裝縫製等行業的生意確實已遭到很大的挫折，特別是其中消費較為高品的洋服製造業，生意更是每況愈下，令業內人士都有今非昔比的慨歎。

春夏季生意普遍減三成

從去年以來，洋服店倒閉的事並不罕見。最近尖沙咀一間頗具規模的洋服店又宣告結業，將倉存的衣料廉價平賣，有些竟不及原價一半。這間洋服店經營已有十年，有一段時期也是賺過大錢，結果還是敵不過淡風持續吹襲，悄然倒閉。據一些行內人士透露，目前尖沙咀及銅鑼灣等地區，仍有不少老字號洋服店，慘淡經營，仍免不了月月虧蝕，究竟能支撐多久就難以逆料了。從三月到八月這一段時期，是洋服行業的淡季，但在經濟仍然呆滯的情形下，該業更顯得淡上加淡。業內人士估計今年春夏季洋服生意普遍比去年續減百分之三十左右。雖然下個月又是洋服業旺季開始，按情勢推測，業內生意落行將較目前有所進展，但如果說洋服業已是「苦盡甘來」，那似乎是言之過早。事實上一般業內人士對下半年度生意都不敢存有太多樂觀，這點從洋服商人訂購今年秋冬衣料普遍較去年同期減縮百分之五十即可窺見一斑。

一位洋服商人曾對記者感慨而言：洋服業的黃金時代已經過去了，今後即使真能回復興旺，也難與幾年前蒸蒸向上的情形相比。

據這位在尖沙咀經營洋服業二十餘年的商人認為，越戰期間是洋服行業生意最為鼎盛的時代。由於渡假的美國大兵蜂湧而來，刺激尖沙咀、灣仔及銅鑼灣等地區洋服店的生意一片興旺。而做本地生意的洋服店亦因香港人生活水準穩步上升，業內生意落行一樣扶搖直上。當時洋服店根本不虞生意匱乏，對洋服工人來說，旺季固然要加班趕工，即使淡季一樣有足夠工作去做。

由於洋服業的蓬勃興盛，洋服工人入息優厚，引起不少人心動，洋服店如雨後春筍般開設起來，許多青少年也紛紛投入洋服店當學徒，令本港的洋服店及洋服工人很快就達到了飽和點。在美軍逐漸從越戰中撤出後，這種情形便顯得更為突出，洋服業的發展開始逐漸放緩。七三年股市戲劇性的上升，雖然曾給洋服業帶來一度繁榮，但好景不長，由於股市崩潰，燃油危機以及經濟的嚴重衰退，從七三年下半年起，洋服業又步步走向下坡。一九七四年對洋服業來說是相當艱難坎坷的一年，全行業的生意額只及前年六、七成。今年情景顯然更為困難，春夏季洋服生意再比去年同期減縮百分之三十左右。與前幾年興旺時期相比，許多洋服店營業額實際減縮超過百分之五十以上。不少洋服店每月收入還不足以支付起碼的皮費。

兩類洋服店處境一般難

對於遊客區的洋服店來說，來港遊客的減縮是對該業最大的打擊。由於美國大兵來港銳減，灣仔區的遊客生意，已經是黯然無光。在最繁盛時期該區專做美國大兵生意的洋服店，據說起碼有七、八十間，但現時約有七成以上被淘汰，倖存的洋服店不少則處於奄奄一息的境地。

至於尖沙咀及銅鑼灣區的洋服店，處境也一樣不好過。從去年九月起來港遊客持續減縮，其中消費力最強的日本遊客及美國遊客減縮最為凌厲，到今年六月份為止，日本遊客較去年同期減少四萬六千六百多人，或減少百分之十九點六；而這段時期美國遊客減少一萬九千六百多人，或減少百分之十八點八。一貫來美日遊客的消費力都是最強的，特別是日本遊客。去年遊客在港每人平均消費是一千八百四十多元，日本遊客則是二千一百四十多元。據洋服商人說，近幾年來尖沙咀及銅鑼灣區的洋服店，最大豪客多是日本人，一口氣做十套八套西裝的日本遊客大有人在，而過千元一套的西裝，最熱心的幫襯者也還是日本人。單單因為日本遊客的減少，該等地區洋服店生意就起碼比去年減少兩成有多。

由於遊客生意難做，已有更多較高級的洋服店改變宗旨，兼營本地客生意，特別是更着眼於本地入息較高的白領人士。

當然做本地客生意的洋服店也不見得比經營遊客生意容易，但一樣是也有本難唸的經。市民收入下降，物價紛紛騰升，製縫一套洋服對一般入息的人士來說，更不是一件容易的事。雖然香港地人情薄過紙，「狗眼看人低」的勢利人比比皆是，但在祇謀兩餐一宿亦非易事時，自然也無暇再顧慮這個問題。

洋服頻昇價 銷情更呆滯

洋服近年來價格頻頻上升，也是導致這個行業與市民生活更為脫節的一個主要原因。

首先是近年來絨料價格及人工不斷激升，去年中是各種絨料價格扳升至最高峯的時候。如果與七二年時相比，當時美國料價上漲百分之二十五，英國料上漲了百分之三十五，日本料上漲達百分之百。洋服縫工上漲百分之十五到百分之二十五。再加上鋪租和雜費的上升，洋服成本約騰升達百分之三十到百分之五十，不可謂不凌厲。

去年底到今年初時，絨料來價曾見一度低挫，歐美衣料比最高峯時回順一、二成，日本衣料更普遍下跌達百分之三十，但現時絨料價格較年初又平均回升了百分之十，總的來說現時絨料價格仍處於相當高的水平。一套高級絨料價錢目前約需五百元到千多元，中級絨料一套要三、四百元，低級料一套由一百元到百多元不等。的確涼衣料一套也需六、七十元，較名貴的則要四、五百元一套。

至於縫工方面，一般洋服店外發工價，上裝是五十多元到八、九十元，較高級的則往往超過百元以上。西褲外發工價一般由十五、六元到三十多元，較高級的則需六、七十元以上。除去絨料外，一套西服光是縫工和附料就已需百多元到三、四百元，而訂做一套西裝自然就起碼要二百多元以上。如果用的是較好的衣料，幫襯的是較高級的洋服店，則一套西裝取價四、五百元亦是「閒閒地」，而一套西裝價值超逾千元亦絕不稀奇。

訂做一套幾百元的洋服，對搵數百元一個月的打工仔來說，固然難免要望「洋」興嘆。即使有千多元入息的白領人士，何嘗不是一樣感到相當吃力。

牛仔布衣物 競爭佔優勢

洋服業人士又認為，近年來成衣價格的低廉，與牛仔布衣物的盛行，都搶走了洋服店不少生意。

百貨公司出售的西裝，在裁剪的貼身，縫工精細方面或者不能與一般洋服店相比，但其價錢卻要廉宜許多，而且衣料圖案和服裝樣式大多是最新款的，這就特別受到中下階層人士所歡迎。新潮人物更是只講有型有格，重款而不重質。目前在港九許多間大百貨公司，一些新款西裝，每套售價且有低於二百元的，而許多土裝取價亦只在百多元左右。

牛仔布衣物的大行其道，對洋服業影響更大。作為領導潮流的牛仔布衣物，已越來越深入到各階層中去，甚至許多入息豐裕的青年人亦以穿著牛仔布衣物為時尚。過去不登大雅之堂的牛仔布衣物，居然出入於高尚酒店及一流夜總會之中，這在過去真是匪夷所想。

此外，衣料流行式樣的頻頻變化，也是令洋服業人士頗為傷腦筋的問題。比如前兩年相當流行的大格朗花圖案，現時已不大時興，反而一些明花條子及日字格圖案的衣料更為流行。由於衣料流行款式的瞬息變化，令洋服店經營者都要破費不少衣料。但如果向定頭商減少添購，又往往因新款衣料不多而影響生意的開展。比較起來，服裝式樣的變化倒是對洋服店頗為有利，近年來流行的大翻領式西裝，今年仍然是盛行不衰。

新招頻變換 後市仍艱難

洋服業在過去一年多來艱難困頓中扎掙求存，為了挽回頹勢，業內人士也在頻頻變換新招，吸引顧客。許多洋服店在淡季時以降價來招徠生意，比如八折減價，七折收費等口號，都是前所未有的。一些洋服商則以做西裝送恤衫或西褲作招徠，這其實亦是一種變相的減價。一些洋服商則打出二百元一套西裝連工包料的口號，當然所用的衣料是被指定的廉價或花款已不大流行的衣料，否則洋服商簡直是無利可圖，或者還要虧本。不過，洋服商的利潤已大大減薄則是事實。此外，更有一些洋服店派人攜帶衣料及款式樣本，到顧客住所或寫字樓兜攬生意，從選料、度身、試身到取貨都直接上門服務，同時服務態度誠實一流，聲明這些服務不另收費。此舉亦可謂用心良苦。但在經濟環境仍然呆滯的情形下，這種種的招式和噱頭，證明祇能所起的作用並不很大。

本來下一個月，由於天氣逐漸轉涼，加上又是旅遊的旺季，對做遊客生意或本地生意的洋服店來說，都是旺月。但一般洋服商人仍頗為彷徨，對後市生意多未敢寄予厚望。

換季添裝普遍看淡 牛仔褲業一枝獨秀

七夕過後，夜晚的天氣已給人以「天階月色涼如水」的感覺。換季的時節已即將到來。

今年服裝製造業人士，包括洋服業及女服行業，對換季生意普遍仍然看淡。但有一個行業則頗為例外，這就是牛仔褲縫製行業，業內人士對後市生意倒是躊躇滿志，充滿信心。

這裡所說的牛仔褲縫製行業，並不是指生產牛仔褲的工廠，而是指度身訂做牛仔褲的商店或攤檔。如果稍為留意一下，就會發覺在港島港澳碼頭旁邊的「平民夜總會」，北角的馬寶道，九龍的廟街、西洋菜街及佐敦道一帶，最近都多了不少這樣的攤檔或小型商店，雖然這是一個新興的行業，但據說生意相當不俗。

牛仔褲被稱為七十年代的衣物，此說似不為過，雖然它的勃然興起令人有點莫名其妙，但它流行的廣泛和迅速都是令人驚詫的。在香港牛仔褲熱潮至今仍方興未艾。有人認為，如果香港有一百萬青少年，則穿牛仔褲的人起碼有一半以上。所以百貨公司的衣物儘管滯銷，牛仔布衣物仍然保持穩定。而儘管洋服行業及女服行業等紛紛大嘆經營困難，但新興的牛仔褲度身訂做行業卻仍能一枝獨秀。

據一間小型牛仔褲訂做商店的東主說，以前他是做恤衫及西褲生意的，因為生意實在太淡，無法支持，後來看到附近開設的一間專售牛仔褲的商店生意滔滔，不禁靈機一觸，於是改弦易轍，替人度身訂做牛仔褲，果然生意不俗。據說，到批發商中辦一批牛仔布所需本錢並不很多，通常批發價每碼從三幾元到十多元，外發工價每條牛仔褲是十元左右，而度身訂做一條牛仔褲取價從二十八元到四十元左右，除去各類成本，仍有三、四分利錢。生意較好時一天可以接做十多條牛仔褲，比接做西褲和恤衫還要高。生意較差時也有七、八宗生意。

現時一般人訂做牛仔布衣物仍然是以牛仔褲為主，牛仔布上裝和長褲則祇佔很少數。而最為流行的牛仔褲據說還是濶腳，有插袋的款式。

度身訂做牛仔褲的行業，是牛仔褲熱潮中的產物，雖然從近景來說，生意還會有相當時日的興旺，但當牛仔褲熱潮一過，這個因緣時勢而興起的行業肯定亦會隨之黯然失色。

·何滿子·

一週金融述評

外圍行情閃縮不定 本港金市亦呈反覆

駱銘生

【本報特稿】西歐金價上週之表現異常反覆，走勢驟起驟跌，尤其是加拿大及美國市場走勢更覺動盪，歐洲市場近期亦以美加之市軌起落作馬首是瞻，尤其是本港金市更以美加之行情影響最大。由於美加之收市時間較香港接近，遠近期之黃金期貨買賣價位更成為投機家之重要參考據典。

上週後期美加黃金期貨躁揚躁挫，可反影出買賣家爭持相當大，而在每安士一六〇美元左右上落，而買賣家信心亦不穩定，形成市軌之閃縮不定，而國際金融專家對目前黃金走勢，亦未敢作過份之忖測，市軌在作波浪式之起落，近期將仍屬反覆市。

本港金市，雖然受外圍反覆影響，不過從市軌顯示，走勢每每跟好不跟淡，外圍行情報跌，港市早盤低開後，尾市每見扳好以高價收市，可反影出本港金市人心長期向好，祇要外圍走勢較穩定，港市將易好難淡，不過外圍行情長期見反覆，近景仍將會在一千元關以下浮沉。上週最高價為週三市，報九八六·五元，最低為週三市報九六七·〇，一週間之差幅為一九·五元，週六以九八〇·四收市。

國際金價方面，倫敦週一報一六一·九〇美元，週二報一六三·五〇美元，週三報一六三·三〇美元，週四報一六一·八〇美元，週五報一六二·七五美元。瑞士出價週一報一六二·〇〇美元，週二報一六二·二五美元，週三報一六三·〇〇美元，週四報一六四·七五美元，週五報一六二·五〇美元。巴黎金價週一報一六六·五四美元，週二報一六七·二八美元，週三報一六六·九九美元，週四及週五均休息無市。加拿大期貨週一報一六四·〇美元，週二報一六五·五美元，週三報一六二·四〇美元，週四報一六〇·六〇美元，週五報一六四·二美元。美國紐約週一報一六〇·一〇美元，週二報一六三·六〇美元，週三報一六二·一〇美元，週四報一五九·六〇美元，週五報一六〇·五〇美元。

英鎊方面：倫敦轉讓鎊週一報二·一〇二〇美元，週二報二·一〇二五美元，週三報二·一〇九〇美元，週四報二·一〇七〇美元，週五報二·一〇八〇美元。美國紐約週一報二·一〇八五美元，週三報二·一〇八五美元，週五報二·一〇八五美元。美鈔仍穩，大鈔上週在五·〇四五——五·〇五八之間上落，曾鈔上週在五·〇三五——五·〇四八之間上落。美電上週在五·〇四五——五·〇六五之間上落。通天單上週在五·〇四〇——五·〇六〇之間上落。日元牛皮，大紙上週在一六七·八——一六八·三之間上落，細紙上週在一六七·八——一六九·三之間上落。台幣上週在一二四·五——一二六·〇之間上落。西德馬克上週在一九三·五——一九五·〇之間上落。法國法郎上週在一一三·五——一一四·〇之間上落。瑞士法郎上週在一八六·〇——一八七·五之間上落。

（一週間本港金市走勢）（八月十一日至十六日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	漲幅	交收
週一	九七八·二	九八一·八	九八二·二	九七八·三	去息兩元九角四仙	四·〇元	四千二百両
週二	九八二·五	九八一·九	九八二·五	九七八·九	去息兩元半	三·六元	四千両
週三	九八五·五	九八二·九	九八六·五	九八二·七	去息五角正	三·七元	兩百両
週四	九七五·〇	九七五·〇	九七六·八	九七四·〇	去息六角正	三·六元	一千五百両
週五	九六八·〇	九七三·〇	九七三·二	九六七·〇	去息七角正	六·二元	兩千五百両
週六	九七六·五	九八〇·四	九八一·五	九七六·五	去息五角正	五·〇元	一百両

廉價成衣大行其道 女服生意備受打擊

女服製造業近兩年以來，生意方面日趨式微，這完全是由於近年來成衣大行其道，特別是輕便簡單的成衣已越來越受到各階層女士歡迎，使女服行業受到不輕的打擊。

據一位女服行業人士稱，在今年前半年，生意是較去年冷淡，通常女服的淡季是七、八月間，而九月後換季直到年尾，都是旺月。但今年來說，淡月則淡上加淡，甚至許多年來的熟客，今年也踪迹杳然。現在離旺季已經近了，生意落行並未有增加的跡象，令人不能無所憂慮。

不過，做熟客生意比較上還穩定。使怎樣的淡季亦有較為固定的生意，只是當旺季來臨時，以往那種應接不暇的情形已不容易再見到。而一些開店舖做門市生意的就較為困難了，由於皮費開銷較大，在生意清淡時只好寄望於大減價的刺激了。例如尖沙咀及彌敦道一帶的女服店，自去年開始已經常見到「大減價」及「七折、五折」的招貼，每套原本定價二百元的女服，有時八、九十元就可購到，這種現像也可顯示出該業經營的困難。又如中環區的服裝店除了靠大公司或銀行一年一度的制服換季生意而外，就只有一年四次的大減價有較多的生意落行，平時就只是望天打卦。

又據一位女服業人士說，現在除了一些中上階層的太太小姐常找他們做衣服外，就是一些身材太瘦小或太……的女士們來幫襯生意，否則大多數的人都喜歡買成衣穿。

至於女服的縫工方面，一般做門市生意的，一條普通女西裝褲收費四十元（沒有褲布），若是加上褲布那就要雙工八十元，襯衫一件也要收費廿五元，當然越是麻煩的式樣，價錢自是相應的增加。而住家式的縫工費，就較做門市的商店為便宜，普通西裝褲……也只收十四元一件，這是因為住家式的皮費輕的緣故，不用舖租也沒有請伙計，自然一切都較便宜。此外，對於用來縫製衣服的材料、鈕扣、拉鍊、襯布等，住家式用些較為中下等的材料，而女服店則採用較上等的材料，這也是洋服店收費較貴的原因。

總的來說，由於社會購買力……下降，女服行業的……已大不如前，業內人士認為，雖然旺季即將到來，但生意的開展仍有相當大的阻力。

鄭敏

生核地方·不必驚慌

化結犀林·第一仙方

化結犀林

此藥乃獨步秘方，用多種珍貴藥物製煉而成，為能流通經絡，化痰清熱，排膿散結，消腫解毒之神效，有根治之效。病人無數，患者應及早治療。

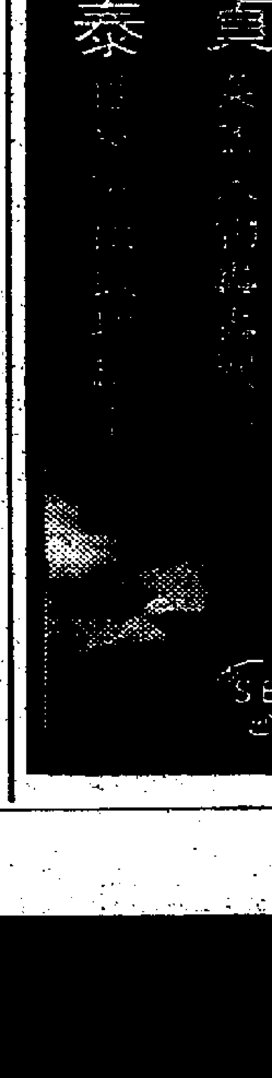
紐約大華華聲

第一部適合女性們的色情電影

今第二週

兒童不宜

EMMANUELLE



台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

hongkong electric

致

香港中華煤氣有限公司股東

通　告

本公司之收購建議期限將於今日下午三時三十分屆滿。

辦理接納收購之辦事處：

畢馬域簑曹公司
香港德輔道中一三四至一三六號
泰盛商業大厦二樓

辦公時間：上午九時至下午三時三十分

閣下如接納此項建議，請將塡妥之接納及轉讓表格，連同有關股票，於本日下午三時三十分前送達畢馬域簑曹公司。

香港電燈有限公司
秘書
符勵志啟

一九七五年八月十八日

四十八萬五千人有駕駛執照
汽車登記僅為十九萬輛
等待考牌人士逾一萬人

【本報訊】自一九七三年底以來，本港登記汽車的數字雖然一直下跌，但領有駕駛執照的人則有增無已。同時，每月申請駕駛執照的人數，亦穩定不變。

在本年六月底，本港持有駕駛執照者共四十八萬五千三百二十一人，但登記汽車為十八萬九千九百九十五輛，其中十一萬六千二百零六輛為自用車。上述持有駕駛執照者的人數，若與一九七三年十一月登記汽車最高紀錄之二十萬二千九百五十三輛時比較，經已增加三萬四千零十一人。

由於駕車人士在經過適當考驗後能夠領取駕駛執照駕駛多類汽車，現有四十七萬五千九百二十九人可駕駛自用車，六萬三千七百零二人可駕駛電單車，四萬九千六百八十八人可駕駛公共及自用小型巴士，五萬零一百零五人可駕駛各類貨車，六萬五千九百零九人可駕駛計程和出租汽車，另有二萬九千八百零八人則可駕駛公共和自用巴士。

單是在六月份，運輸署已發出五千一百七十張臨時駕駛執照，給與擬參加駕駛訓練的申請人；此外，又發出一萬零三百六十七份考車排期的考車表格。

同月內，該署的駕駛考驗組共進行各種車輛駕駛考驗一萬三千五百次，其中包括自用車筆試三千二百三十九次和合併路試六千三百三十五次，小型巴士考試卅七次。

運輸署一位發言人昨日稱：統計數字顯示部份申請人可能並無迫切需要領取駕駛執照，他們申領執照僅作為一種身份象徵，或是認為將來可派用場。

他說，六月底共有七萬九千五百八十六名駕駛執照申請人等候進行筆試及路試，考自用車筆試的等候時間要一個月，至於路試排期，港島為六個月，九龍為八個半月。

他又說，六月份進行之一萬三千五百次考驗中，合格者有六千四百七十四名，平均合格率約為百分之四十八。

今年上半年內，運輸署編排駕駛考驗十萬零七千七百零八次，但實際祇考驗八萬二千八百七十三次，即有超過二萬四千八百考生並無應考。

發言人說，其理由可能為若干考生於及期考試時認為尚須學習，故未到考。

王克強英勇行為獲褒揚
根據暴力傷亡賠償
社署贈二萬七千元
各界團體亦紛紛響應捐輸

【本報訊】因奮勇捉賊身亡之小販王克強的遺孀連碧蘭女士，昨日獲社會福利署致送面額二萬七千二百元的支票一張。該筆款項是根據政府之暴力傷亡賠償計劃，頒贈與死者之遺孀及女兒的。

圖為社會福利署署理副署長高克勤將支票送與王克強遺孀。

圖為：中國國術總會（左起）會長陳漢宗、副會長謝榮斌、廖子強、義務秘書胡少葆昨將支票二千元送與王克強遺孀。

在頒贈儀式中，署理副社會福利署署長高克勤表示：此乃社會人士對死者生前英勇行為表示褒揚與感激的一種表現。

香港中國國術總會以王克強為蔡李佛家弟子，昨日上午十一時半，前往深水埗警署深水埗警民關係主任黎國樑辦公室，將該會各同人捐助之港幣二千元，由會長陳漢宗、副會長廖子強、謝榮斌、秘書胡少葆等親自交予王克強之遺孀。

同時本港一零零會會長劉基信，亦將支票二千五百元，警民關係主任黎國樑則代表外籍人士侯活寄來支票一千元及呂女士支票二百元，一並交與王克強太太收用。

王克強之遺體定今日上午九時在九龍殯儀館出殯，據其遺孀表示：當其夫被害時，因一時不慎，俯前察看該劫匪之形貌，兇徒則伴睡俟機以利器向直刺體內，致傷重斃命，其夫雖擁有一身武藝，乃因一念仁慈而喪生。

貿易局積極拓展下獲成就
西德一錶帶珠寶廠
選本港為海外基地
與本港一同類工廠合資發展

【本報訊】西德一家大規模的金屬錶帶及珠寶廠「韋能堡公司」（ROD & WIBENBERGER A.G.），現在已選擇香港為該公司的海外基地之一。

貿易發展局宣稱：香港一家專製造金屬錶帶的「亞洲五金製品廠」，已與上述的西德機構合資創辦「德亞金屬製品有限公司」。

新廠在九龍一家工業大廈內，佔地兩層共二萬平方呎。有必要時，該廠將準備擴充面積。

此項新的協議，促使香港成為「韋能堡公司」擴充國際生產及市場連鎖系統中主要的一環。

選項聯營方式，令「韋能堡公司」以前設於西德菲利士堡的工廠之一，重新在香港建立起來。

此一新公司，首先將生產不銹鋼及真金的男女裝錶帶，輸往「韋能堡公司」的主要市場如美國、歐洲及英國。第一批錶帶將於本月份內裝運。

該公司計劃在兩年內，擴充生產範圍，包括製造錶殼、零件及珠寶。

「德亞金屬製品有限公司」在今年杪將全面生產，屆時每月可以製造六萬至七萬條錶帶。

「韋能堡公司」的總部設於西德福桑市，屬於德國一個悠久的家族，製造及輸出錶帶與珠寶已有九十年歷史。

該公司在一九六〇年代，藉著推銷兩款具有伸縮性的金屬錶帶而出名，而這兩款錶帶已成為世界上最受人仿製的出品。

這家公司在英國、法國、意大利、阿根廷、巴西、加拿大及墨西哥設廠已有多年歷史，產品暢銷百餘國。

「韋能堡公司」在世界各地的機構，共有僱員約二千五百人。除了製造錶帶及錶鏈之外，它又生產心口針、手鐲、相片盒、味夾及其他首飾品。

「德亞金屬製品有限公司」由三位德國董事及三位「亞洲五金製品廠」的董事組成董事會，由凱沙博士擔任主席，香港著名工業家吳樹熾擔任副主席。吳氏是立法局議員及貿易發展局理事，他多年來一直積極促進香港工業及生產的發展。

吳氏是香港印刷業先進之一，他最早與外資合作的工業是一九六四年成立的「大日國際印刷有限公司」，一家大規模港日合資的印刷廠，現在有僱員七百人，印刷品銷往若干國際市場。

吳氏說：「德亞金屬製品有限公司製造之金屬錶帶，所定的標準很嚴格，與韋能堡公司在世界各地的工廠出品毫無二致。西德方面派了四位高級技術人員來香港，監督設廠及裝置機器的工程。他們亦在新廠內訓練香港職員，務使香港產品的質素能符合西德合資者所定的標準。此外，兩位香港高級職員曾在西德受訓一個月，學習製作程序。」

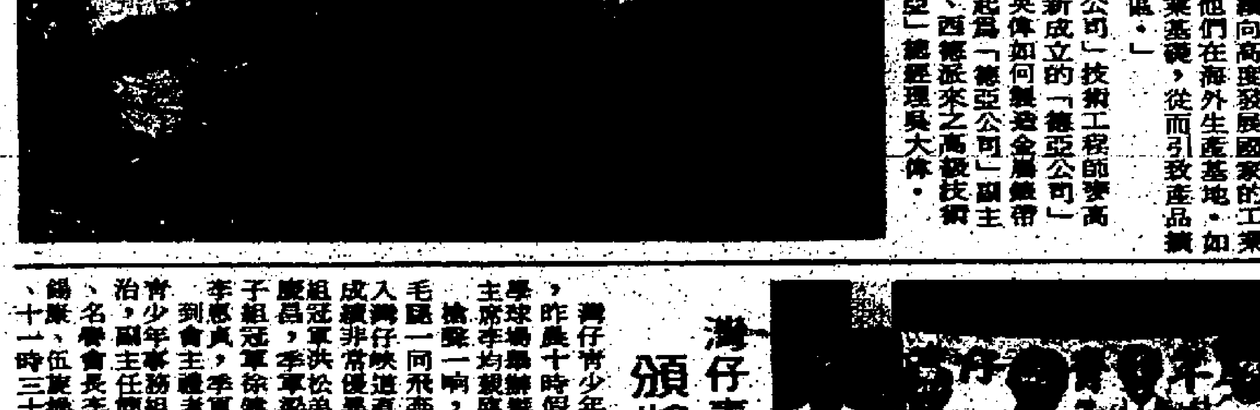
他指出香港非但藉着這家國際名廠的設立而獲益，更且可以吸收德國更高水準的製作技術，以生產優異錶帶，銷往世界各市場。

貿易發展局資料顯示，金屬錶帶是香港輕工業中增長最迅速的一個，在過去十年內，每年平均增長率為百分之二十五。

一九七四年內，香港輸出七千六百餘萬條錶帶往一百零六個國家，總值為一億七千一百萬元。

美國是香港錶帶最大的市場，去年輸入的總值是四千二百萬元，瑞士是第二市場，購買三千五百萬元的香港金屬錶帶，第三市場英國購入一千一百萬元。其他主要市場尚有星加坡、義大利、日本、西德及法國。

吳氏說：「本人將繼續向高度發展國家的工業家宣揚香港，使其成為他們在海外生產基地。如此，香港才能擴充其工業基礎，從而引致產品擴散範圍，並擴散市場地區。」



西德「路迪韋安堡公司」技術工程師麥高（左起第一人），在新成立的「德亞公司」內，指導青年職員吳英偉如何製造金屬錶帶。在場參觀者三人右起為「德亞公司」副主席兼常務董事吳樹熾，西德派來之高級技術工程師戴遜志及「德亞」總經理吳大偉。

馬會積極籌備復賽工作
國際騎師提前到港
可能先跑打吡大賽
小搖彩無錢賺將或停辦

【本報訊】馬會籌備復賽工作，正在積極展開，上星期四新馬正式移交，由各馬房接管之後，快活谷晨操跑道，正式開放，並且亮燈，方便馬匹下山復操，復操雖然已展開，但在現階段，仍是經操而已，到九月中旬起，始有快功夫，不過無論如何，在未來數星期中，快活谷晨操，必一天比一天熱鬧。

場外投注，本季將更擴充，例如四重彩，六環彩仔Q等彩池，獎額龐大，吸引力強，在新馬季中，將會產生更高潮，由於馬會在體育路興建之行政大樓經已落成，場外投注總部，已遷進辦公，原設在紅磡青僑大廈之驗票中心，亦遷進新址，今季處理各場外彩池之工作，可以集中進行，不必分散工作地點，前以地方充裕，一切工作，將較前順利，馬會已計劃在新馬季中，每日賽馬各場連贏位，或科加士，均接受場外投注，事實上，上季中期以後，開設有電話投注戶口者，亦可投注各場連贏位，在過去一季中，顯示電話投注戶口受到歡迎，電話投注總部，現已遷進新廈辦公，因此，原來不足一萬個戶口，下季可以增到二萬五千個。

由於現有之彩池，受到歡迎，投注額亦相當龐大，所以馬會不打算在本季內增設其他博彩花樣，而致力將仔Q、四重彩，六環彩等彩池之管理，及行政上之工作，加以改善。

大馬票仍然照開四季賽，秋季大馬票（廣東讓賽）十一月一日開彩，冬季大馬票（香港打吡）一月十七日開彩，春季大馬票（渣甸盃）二月廿八日開彩，夏季大馬票（皮亞士紀念盃）五月一日開彩。至於普通小搖彩與尾場小搖彩，上季顯著的不受歡迎，收益幾乎不能抵銷支出，因此，馬會已放棄繼續辦理小搖彩。

稍後時間，將可決定今季香港打吡賽，排在國際騎師邀請盃前一星期舉行，此即打吡賽在一月十七日舉行，騎師邀請盃，則在一月廿四日舉行，因此有若干國際知名騎師，可能提早到港，先跑打吡，再跑騎師邀請盃，今屆國際騎師來港參加，情形將會比上季更熱鬧。

難民輕工業促進會
舉行電影欣賞晚會

【中央社訊】香港中國難民輕工業促進會基於自由人道立場為社會服務，協助初來香港之中國難民自立謀生，使其能適應香港社會環境和解決難民來港後所遭遇之各項困難。

該會為使這些離鄉別井的人們得到人間溫暖，舉辦各項康樂活動，得前日商借尖沙咀街坊福利會舉行聯歡晚會，得到各界熱烈支持，捐贈糖果餅乾汽水香烟，晚會以自由交談方式，並放映國粹片集及英烈千秋等電影，使難民對近期中國史實，能有所認識。前日到會參加難民二百餘人，為近年新來港難民最大一次集會，滿場熱情令人感動。

惟據該會主辦人稱：此次集會由於籌備匆促，及場地容量所限，僅通知近期來港難民參加，是美中不足之處，故會希望此次未獲通知或遷移地址之難民電九龍六六八二七一該會聯絡，以便今後有康樂活動時可獲得通知。

公廁內糾黨行劫
男子囚廿一個月

【本報訊】臭飛滿落逐晃之夫，於傍晚時，在亞皆老街球場一公廁內，糾黨行劫一名老翁，結果失手被擒，去週解上新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，貝利法官判其入獄廿一個月。

被告羅錦全，卅六歲，無職業，被控於八月十四日，在九龍地區，與其他在逃人等，行劫姓溫老翁現款十五元，及一個手錶。

據案情透露，案發日傍晚六時半，事主進入亞皆老街球場一公廁小解，突然兩名劫匪衝入，威嚇原告，不許亂動，事主感到十分驚慌，被告乘機即搶去事主手錶及十五元。掉頭逃走，事主與尾暗中跟踪，至九龍城一隧道口，適有一隊警員巡至，事主立即將此事向警員說出，警員聞訊後，即將被告捉獲，另一劫匪，却逃去無踪。

兩少年行劫被拘
提堂認罪押候判

【本報訊】兩少年工人，在蘇屋村夜出糾黨行劫，先後被捕歸案，在週末，解上北九龍裁判署審訊，被告二人俱各認罪，法官諭對案押候十四日，以便等候勞役中心及教導所之報告，並候感化官調查被告二人之身世後，始行宣判，兩被告均不准保釋，一併還押監房看管候判。

被告二人㈠鄭啟文，十九歲，電器工人；㈡湯少勇，廿一歲，機器工人，被控罪名，八月十四日，在蘇屋村劍蘭樓梯間，行劫少女李妙玲九元。

據案情透露：原告少女李妙玲，日間在工廠工作，夜間上學，住於蘇屋村劍蘭樓一零零六號室，八月十四日晚上九時四十五分，李放學返家，上至二樓梯間，突遭襲擊，被兩飛仔從後攬頸，強行將其書包中所有之九元現款搶去，並將李推倒地上，相率下樓逃走，李即返家告知其兄，偕另一朋友，與李立即下樓搜索匪踪，在金松樓附近，發現第一被告，將其擒住，交警處理，八月十五日凌晨零時廿五分，警方根據所得證供，跟踪到桂林街四十四號附近，並將次被告拘捕歸案，被告二人，過去均無犯案紀錄。

輪光家用竟然去偷
超級市場內高買
主婦認罪押兩週

【本報訊】一爛賭主婦，輪光買餸錢後，竟出而向超級市場內作高買，結果失手被捕，送官究法，去週在新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，貝利法官，諭該案押候兩週，俟感化官調查被告身世後始宜判。

被告何鳳玲，女，四十歲，家庭主婦，被控於八月十四日，在大利連超級市場，偷去牛油，及占等，值七元二角。

據案情透露：八月十四日下午五時廿分，被告攜同三名子女，往窩打老道大利連超級市場內購物，被告當時挽着手袋，在超級市場內取去牛油，占，及果醬等物，被告將各物放入手袋，不付賬款，施施然離去，但此情形，已被一職員發覺，遂上前將被告截停，並檢出各物，被告却謂因賭博輪光錢，才出此下策，稍後，被告被拘控，落案檢控。

被控偷窺
報稱電話職工
獲判當庭省釋

【本報訊】一報稱電話公司工人之青年男子，被[illegible]，為事主之母親及同樓住客糾纏，報警將其拘控，去週解上荃灣裁判署審訊，被告延聘律師出庭代表辯護，否認控罪，先後由原告少女及其母親出庭作證，白雖爾法官，聆聽控辯雙方陳詞後，裁定被告無須答辯，當庭省釋。

被告張錦輝，廿七歲，報稱電話公司工人，住葵涌邨十九座七一六室，被控於本年七月廿六日，在荃灣葵涌邨十九座四樓公廁內，偷窺一名十七歲姓李少女出浴。

原告少女李金萍，出庭作證稱：現年十七歲，住葵涌第十九座四三一二號室，七月廿六日上午七時半，起床之後，前往公廁沖涼，此等公廁，附設的簡單沖涼位設備，係每兩個單位合用一間者，母親陪同前往，在外邊走廊等候，本人則入內沖涼，突聞母親大聲呼叫，全樓人聲鼎沸，連忙披衣出視究竟，見母親與同樓住客多人，捉住被告始知被人窺浴。

婦人黃根娣供稱：係原告少女之母親，當日晨早，陪同原告前往浴室沖涼，在走廊等候，發覺室內水源緩弱，因落三樓查看大喉總掣，事後重返四樓，見被告伏身浴室門外地上，側首向內偷窺，伊喝問何事，被告連忙作抽褲狀擬行離去，乃即將其糾纏，報警予以拘控。

灣仔青少年康樂聯會
頒獎攀山賽優勝者

灣仔青少年康樂聯會昨晨十時假灣仔各小學球場舉行攀山競賽，主席李均親臨發令，攀山開始，只聽槍聲一響，數百條飛毛腿一同飛奔，轉瞬間，入灣仔峽道直上山巔，成績非常優異，計男子組冠軍洪松弟，亞軍王慶昌，季軍梁蘇強。女子組冠軍徐德儀，亞軍李惠貞，季軍梁紫萍。到會主禮者有灣仔區青少年事務組主任林克治，副主任傅倍明小姐、名譽會長李世奕、蕭錫康、伍旋操、劉文翔、十一時三十分，頒獎禮開始，首由李均主席致詞：是次比賽之目的，為提倡青少年攀山運動之興趣，鼓勵青少年多作有益身心之活動，藉以提倡益、智、體、羣各方面的發展，使生活納於正軌。跟舉由總幹列李森報告成績。繼請主席李均頒發男子組及女子組冠軍，繼由伍旋操，李世奕，蕭錫康、劉文翔各名譽會長分別頒發亞季軍及優異獎，林克治主任致送紀念品予聖約翰救傷隊及各級列。

圖李均主席與男子冠亞軍合影

浸會課外課程
十月二日開課

浸會校外課程——輔導學在人事管理上之運用——本課程旨在講授輔導之意義，原理，程序及設施，特別注重心理學之基礎，從而研究輔導在人事管理上對員工之僱傭、培訓、考核、考勤、獎懲、調動，以至潛能之發展，個別之衝突，集體之糾紛等的調和及處理，更涉及如何運用個別輔導或小組輔導技術，以達到有效之人事管理目標，使利工作之推動，促進業務之發展，同時採用輔導示範以增加學習之興趣及認識。由梁欣勳主講，適合一般機構之人事管理人員及有興趣於人際關係之工作者修讀。本課從共十二講，每週上課二小時，學費八十元，自本年十月二日起，逢星期四下午六時至八時在九龍窩打老道二二四號浸會學院上課。

蘇源體育會
回國祝雙十

香港蘇源體育會於本（八）月四日召開第三屆第九次理監事會議，議決通過本年擴大籌組回國參加雙十國慶及觀光，本會義務代辦申請回台手續，凡屬會員及家屬均可參加，會議後即行開始報名，參加回國者，非常踴躍，第一及第二團人數即額滿，繼續籌組第三及第四團，本月廿四日截止報名，定於十月七日由主席蘇源率領各團乘中華航空公司班機回國。

速效增肥藥上市
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，發育營養不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因強行減肥，反令驅體衰弱。然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜難安寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知箇中苦況！

由唐拾義藥廠以百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜獲酣睡，藥效驚人，絕不誇張。「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮國英，波斯富街嘉寧，英皇道仁生，北角新寶祉，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，[illegible]，新蒲崗大昌，官塘協興，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

同濟中英文中學

創辦於一九三六年

中文中六、英文F.6各一班 並招F.5中五重讀生

招收：英文部：F.1至F.6 中文部：中一至中六 各級男女生

報名：即日開始 試期：報名時通知

校址：灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）

電話：五—二七〇六一七

監督兼校長翟逸樵

大同中文夜中學

會考班 暨 預科班 招生

中四至小六尚有少數學位

報名：每晚七時至九時半

校址：九龍亞皆老街一一五號（火車橋側） 電話：K〇一六六四〇 K〇一三八二三

校長：嚴定國

雅各英文中學
擴辦官塘分校招生

(一)級別：F.1至F.4（凡投考F.1而持有升中試准考證或原校成績表者可免考筆試。）

(二)報名日期：即日開始

(三)報名手續：填寫報名表格連同照片兩張及報名費三元至交校務處。（報名時須携備升中試准考證或原校成績表。）

(四)校址：正校——官塘康仁街三號 三·四三一八八五
分校——官塘通明街三十六號（官塘戲院對面）

香港 神光英文中學招生

招F.1—F.4上下午男女新生(F.5一九七六年)

本校各級尚有少數餘額考生可携成績表前來辦理入學。

（有升中證者免試升F.1）

「本校以基督精神主理，管教嚴謹，自建校舍，環境幽靜，設備完善，擁有標準課室十六間，圖書室、實驗室、運動場等」

夜英專同時招各級新生

校址：香港灣仔交加里七號。（京都戲院對面）

電話：H七五四四〇四 H七五四四〇三

聖基多福英文中學 招生

(一)招考班級：FORM 1—5（會考班）

(二)考試日期：校內公佈

(三)報名：即日開始

(四)本校向獲教育司署選定為三年受助中學

(五)校址：香港筲箕灣道45至55號（太安樓）

(六)電話：H六九二六二二 H六九二六三三

校長：林沃泉

德明書院 暨中六（大學預科）招生

大專部

系級：中國文學，英國文學，社會教育，經濟，會計銀行，工業管理，企業管理，土木，建築等系新生、二、三年級轉學生及選科生。

附註：一、家境清貧及成績優良者可申請伯南獎學金及中山助學金。二、本院設有職業輔導幫助在學及畢業學生就業。

中學部

中文部中六預科：一、香港中文大學入學試生（携同中五或英中五成績表，畢業證書或會考成績表以核入學資格）二、中華民國大專入學試生（同右）。

日夜校中一至中五級，及日校F.1至F.5暨小學各班級。

考試日期：報名時通知

校址：九龍旺角山東街十八號（書臣角碼頭海傍）

電話：三—三〇二三二五—七

例假照常報名 備章備索

校長 鄭潤才

聖培爾英文書院

一九五六年開辦會考班 一九六五年開辦預科班

左列班級招男女新生

F.6中大班（下午）文科生及理科轉修工商管理學生

F.5理科新數班（上午）

F.4理科新數班（下午） 本校不收長髮學生

監督 吳劍明 校長 陳華元

校址：九龍勝利道（近亞皆老街火車橋） 電話：K〇四一五八一

香港九龍 利瑪竇書院

大學預科班招生通告

本校大學預科班理組（LOWER FORM SIX SCIENCE）現仍有若干餘額凡欲申請者可到下列校務處辦理有關手續

香港第二校：灣仔船街九號（電話：H—272630）

九龍第三校：深水埗福榮街二十八至三十六號（長沙灣球場側舞） 電話：K—817168

挪威信義會 慕德中學招 走讀生 寄宿生

全日上課

本校位於調景嶺村牛山區，背山面海，園林校舍，乃一讀書勝地。由挪威信義會創辦，自備大型教室，大禮堂，男女生宿舍，膳堂及操場共佔地廿多萬呎。本校自備校車接送居住於油塘、觀塘、威田、官塘、秀茂坪、牛頭角、彩虹邨、與黃大仙及慈雲山等地區之走讀生。

招收：中一至中五重讀生（式拾名） 中六預科生（投考中大、台大及海外各大學） 持有升中證件優先取錄。

學費：本校由挪威信義會資助，所以收費與政府學校相若（中五$65中六$85）

報名地點：㈠本校校務處。㈡官塘裕民坊衍街42號地下明道幼稚園（即官塘人民入境事務處側）

考試日期：本校 考試地點：本校

交通：㊀九龍彩虹邨巴士總站乘九十號巴士廿分鐘即到本校 ㊁香港筲箕灣巴士總站乘利安小輪半小時到本校。

電話：㊀453509 ㊁380663 校電：BGNBR BSPBGREN

天主教 聖慈幼英文中學

徵遠英文書院聯合招各級男女新生

F.5重讀生優先取錄

班級：英文部：F.1—F.5 P.1—P.6幼稚園AB班幼兒班
中文部：小一——小六幼稚園高低班幼兒班

考試日期：八月廿一日（星期四）上午九時正

校址：上環荷里活道普仁街19號（英文中學部） 電話：456204
堅道93號（英文中學部） 電話：241434
堅道63號（上午英文小學及幼稚園下午中文小學及幼稚園） 電話：236531
上環必列啫士街37號（上下午中文小學及幼稚園） 電話：436314
上環急庇利街三號幼稚園部（中學小學及幼稚園報名處詢問電話：432004）

持有升中證者得優先取錄

香港潮州商會啓事

本會定於本年八月廿六日（星期二）下午五時在德輔道西八十一——八十五號潮州會館大廈十樓本會註冊會所召開第二十九屆第一年度會員大會，進行下列議程：（一）報告一年會務，（二）通過一九七四年財務決算，（三）聘請下年度核數師。除分函外，特此登報週知。敬請本會同人，依時出席，共策進行是荷。

會長林思顯 副會長廖烈武、陳有慶

刊廣告請撥電：二八〇七〇八接洽

携食物遊大嶼山突嘔吐大作
十五青年懷疑中毒
五人嚴重留院醫治
其餘三男七女診治後出院

【本報訊】十五名青年男女，昨日結伴前往大嶼山旅行途中，突然嘔吐大作，後分乘兩船被送往瑪麗醫院急救，其中一女四男，情況較為嚴重，被轉送九龍荔枝角醫院留醫，其餘三男七女則獲准離院，初步懷疑是集體食物中毒。

該批青年男女，昨晨八時十分，帶備雞翼、麵包、鮮奶、清水等，與其他七名舊同學共廿二人，乘油蔴地小輪往大嶼山，初時準備由梅窩直上坪洲，然後繞坪洲神學院再經銀礦灣乘船返港。

至下午二時許，該批男女照原定計劃，抵達坪洲神學院，準備稍歇便繼續出發，突然有三名男女嘔吐大作，其中一人既疴且嘔，而另外十二名男女亦先後感到不適，腹痛如絞，其他友人見狀，乃放棄原定計劃，折返梅窩警署報案，然後分乘兩部油蔴地普通客船返港，送往瑪麗醫院檢驗，五人需留院醫治，據悉情況「普通」。

該四男一女中毒者為：梁玉玲（女），廿二歲，柯志堅（男），廿二歲，劉佐治（男），廿二歲，溫浩明（男）十九歲，張啓元（男），廿歲，以上五人均被轉送荔枝角醫院留醫，鄧美蓮（女），廿二歲，陳妙好（女），廿一歲，陳佩儀（女）廿一歲，薛瓊娜（女），廿一歲，張婉貞（女），廿三歲，孫秀芳（女），廿二歲，李少卿（女）廿二歲，吳月勤（男），廿一歲，陳月華（男），廿一歲，李卓秀（男），廿二歲。

據悉，大嶼山長沙處亦設有醫院，但祇處理普通案件，若遇有情況嚴重者，則需轉送香港的其他醫院救治，故中毒的十五名男女昨亦需被送返港島的瑪麗醫院，始能獲適當的治療。

由於該批男女曾在途中飲有生水，雞翼及鮮奶等物，故懷疑可能是食物中毒，現時有關部門正將剩餘食物在化驗中。

大嶼山昨午發生一宗十五名男女集體中毒事件，圖為兩名男女先後被送到港外線碼頭，轉送瑪麗醫院急救。（本報記者呂國榮攝）

海水化淡廠第二組機器完成
兩組機器試行化淡
每日耗資達十萬元

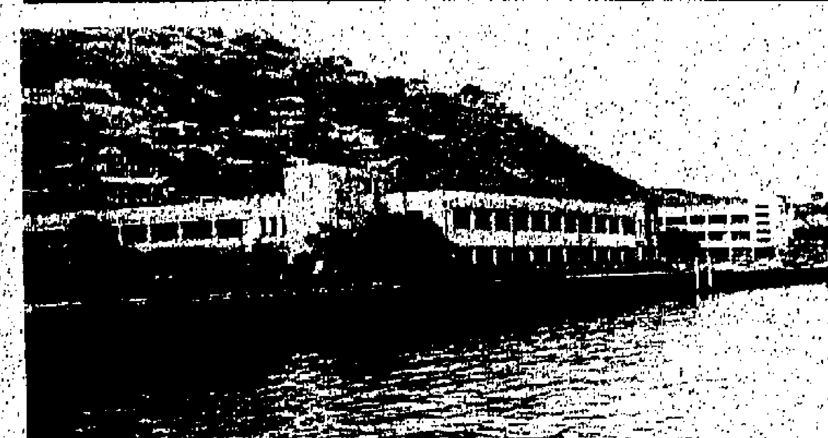
【本報訊】新界青山道樂安排海水化淡廠，除第一組機器，已試用外，現又進行啓用第二組，兩組機器試行化淡，海水為淡水，已有多日，每天銷耗約為十萬元。

該兩組機器試用，僅為短暫時間問題，試用達到港府工程師認為已及水準為止。

由於近數月來，不斷有大雨下降，全港水塘，所存食水達百分之九十六以上，該兩組化海水設備，所化得食水，根本亦無地方可以存儲，港府為經濟起見，有意將試機時間減短或將試機時間延至秋季或多季然後進行。

有說當局對於試第一組機將花多些時間，因為第一組與其他各組組機相同，第一組既然妥當，則其他各組，亦無不妥之理。

樂安排海水化淡廠，建設費四億五千萬元，廠內共有六組機器，每組每天可產生淡水六百六十六萬六千加侖，以一個廠而有六組機器，是世界上最巨型之海水化淡廠，現祇是試用時期，預算該廠于明年底，才正式投入生產，所化成淡水，仍輸進大欖涌水塘。



圖為調景嶺中學，將於近期加蓋一所，並加開打字、印刷等實用課程。近海處為一兒童遊樂場。養老院和教堂建築物，顯示出調景嶺環境的清靜和進步。（本報記者陸家雍攝）

印刷工業製衣工業
人力調查報告出版

【本報訊】印刷工業及製衣工業之人力調查報告書現已出版。

該兩份報告書除載有此兩類之就業情況統計資料外，並載有從事各項主要工作之技術員、技工及非技工人數，從事不同工作應具備之教育程度及該等工業在訓練方面之需求等資料。

該兩份報告書並根據調查結果，向印刷及製衣工業和政府建議如何應付該兩類工業在訓練方面之需求。

該等調查乃由前工業訓練諮詢委員會（即現今之香港訓練局）之印刷及製衣工業委員會在勞工處、政府統計處及輔政司署之協助下於一九七二年及一九七三年進行者。

該兩份報告書以英文及中文印行，乃分別由訓練局屬下之印刷工業訓練委員會及製衣工業訓練委員會根據該兩類工業之第二次人力調查而編製者，其內容並經訓練局考慮及接納。

該兩報告書現可向香港天星碼頭廣場政府刊物銷售處購得。

警員被控
擅離職守

【本報訊】一前任駐新界機動部隊警員，於本年三月間，突棄職潛逃，經過五個多月之後，至本月初間，突向警方自首，去週在觀塘裁判署提訊，法官以控方起訴被告之控罪有疑點，因徇控方請求，諭將案押後兩週，以便控方將控罪修正後，另行定期審訊，被告不准保釋，還押由警方看管。

被告余天照，廿二歲，前任警員一三××七號，被控於本年三月，擅離職守。

追捕樂富邨劫的士疑匪
三警員開四槍 轟中疑匪
經送院留醫將被控行劫罪

【本報訊】九龍樂富邨警署三名警員，昨日凌晨追捕一名行劫的士之匪徒時鳴槍四響，疑匪當場中彈就捕，現時仍在伊利沙伯醫院羈留病房留醫，預料他將被警方以「行劫」罪名落案。

警員鳴槍事件發生於昨日凌晨三時四十五分左右，被劫之的士司機梁桑山（卅五歲）駕駛其AW九六三六號的士在橫頭磡邨接載一名青年前往太子道，詎料車行不久至樂富邨第十三座時，該青年突然拔出利刃，向司機指嚇，劫去廿六元後下車逃走。

司機不甘損失，駕車衝上行人路追趕劫匪，並高呼打劫，驚動設在第十三座不遠處的「樂富警崗」，當時警崗內正有一名沙展及兩名警員當值，三人聞聲衝出追捕劫匪，在喝令疑匪停步無效後，其中一名警員拔出佩槍，連發四響，將疑匪擊中倒地，事後送院。

被槍傷之疑匪姓劉，廿歲，報住橫頭磡邨第廿座。

待宰豬公大鬧西環屠房
發狂性垂死掙扎
屠夫被撞傷留醫

【本報訊】一頭豬公，昨晨在西環屠房待宰時，突然狂性大發，作垂死掙扎，將一名工人撞倒跌傷頭部，各人見狀合力將之制服，並將傷者送院醫治。

於昨晨四時左右，西環屠房一名屠工，按着正常手續，將一頭豬公電暈，然後擬加屠宰，豈料該頭豬公被電之際，突然狂性大發，作垂死掙扎，工人見狀，擬將之制服，並呼喚其他工人協助，惟該名工人冷不提防，被該頭豬公撞倒，而至跌傷頭部，豬公將工人撞傷後，並在屠房亂闖，但不久即被聞聲趕至的工人合力制服，被撞傷的工人後已送醫院治理。

傷者尹志成，廿六歲，報住第三街四十七號，據說情況良好。

政府獎券
第七期上市

【本報訊】第七期政府獎券又告上市，每張二元。

獎券將發售兩星期，至本（八）月廿九日為止，港九及新界各英皇御准賽馬會及各大銀行與分行等均有發售。

今期政府獎券定於本月卅日（星期六）上午十時，在大會堂劇院攪珠開彩，有關中獎號碼亦將刊載於九月一日（星期一）之政府特刊憲報中。

本期派獎名額計共二百六十五個，包括頭、二、三獎各一名，特別獎五十名及安慰獎二百一十二名。中獎金額須於兩年內，即在一九七七年九月一日之前領取。

天氣預測

吹輕微至和緩西至西南風，天色晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏卅二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度；濕度百分之八十九。

華富邨海旁廣達七畝
瀑布灣公園
本年底建成

【本報訊】瀑布灣公園於本年底建成後，將會吸引不少遊人，而華富邨與香港仔居民，將有更多休憩地方。

該公園面積廣達七英畝，位於華富邨海旁一帶，由房屋署建築師設計及負責監督，代市政局興建。

園中大部份為草坪，並設燒烤爐，涼亭與兒童遊樂場所，可供市民旅行野餐。

華富邨西側瀑布之上，已興建一眺望亭，附近將設置一牌匾，刻上該處的名勝史跡。整個公園遍植花卉樹木，各處裝設美麗燈飾。

該公園由瀑布灣伸展至加列灣，有進出口多個。

今年初，因等待將一批小販遷移至別處擺賣，讓出地方以興建公園，故建築工程進度略受阻延。

此一問題，已由房屋署及市政事務署合力迅速解決。

房屋署發言人說：「鑑於須向華富邨住客供應更多購物設施，已增建市場攤位，最近由上述的小販競投，投得攤位者已遷入營業。」

瀑布公園之一景。其後面之大廈為華富邨。

教育普及生活安穩
徹底防暴治安良佳
調景嶺漸成假日郊遊好去處
盼當局改善交通及實現工業邨計劃

本報特稿　記者 陸家雍

雖然，目前世界各地充滿暴戾血腥，治安問題日益嚴重。而本港一再宣揚和發動「撲滅罪行運動」，但是仍未能徹底減低罪案和暴力的數字。然而，本港有一個小小的社區調景嶺——這個世界聞名的反共情緒堡壘，卻是目前港九犯罪案件最少，治安情況最佳的鄉村社區之一。

據統計：今年首七個月來，僅有八宗普通偷竊案，五宗普通打架案，公然行劫從未發生過，至於毒、賭、娼社會之三大毒瘤，在這純樸的民風裏，簡直聞所未聞。

據該區街坊福利會理事長王達權表示：「守望相助，警民合作」就是我們的利器，在這個大前題下，坊眾均自發的、團結的、參予區內的「反暴運動」。

他解釋說：普遍的教育水準和傳統的家庭教育，是鞏固區內秩序的兩大基石。區內雖僅有一萬五千居民，卻有四所小學、三間中學（含大學預科班），單是大專畢業生，包括台灣及本港的據約略統計，十餘年來業已達五百餘人，留學歐美各國而獲博士學位的有七人，因此，區內的教育程度平均為初中畢業（中三）。

王理事長又說：「只要發現有可疑人物，坊眾即刻會通知警署，採取適當行動，杜絕任何不愉快事件之發生。」

港九救委會駐營服務處主任李振鵬稱：雖然他們對港府擬議中的「將軍澳區工業村計劃」訊息，非常的振奮，咸認為是促進區內繁榮，提高就業機會，改善生活的振奮劑，此間之學校正計劃開辦職業課程，冀配合港府這項緊明措施。

調景嶺工商業聯合會理事長張忠文說：近年來有很多住在港九新界的人，常利用假日抽空到嶺遊玩，例如釣魚扒艇仔，到附近山頭的日人留下碉堡拍照，或是一嘗國內各省小食的風味，都是一件很稱心樂趣的事。

他強調說：這兒整個村可說是一個大家庭，兄友弟恭，父慈子孝，如果有人無的放矢說該地的治安有問題，倒不如說該地居民熱心外人進來破壞治安罷了。

另據自由革新工商會會長伊鵬飛稱：目前最急需要的，是要求當局儘速改善交通問題，廿多年來，此區深覺不便之苦，尤其是商戶，貨物運輸不流暢，工商業長久以來無法正常發展。

他又指出：在和諧的睦鄰關係，完善的教育等因素下，區內一向過着安定、和平的生活，從未發生過行劫、勒索，拐誘婦女等罪案，這些均是全體居民引以自豪的。

兩款新硬幣
今日起流通
分別為兩元及兩角兩種

【本報訊】兩款新硬幣將於今日開始在本港市面流通，該兩款較輕之硬幣邊緣為波浪式，面額二角及二元，可在大部份銀行換取。

除其有波浪式邊緣外，該兩款硬幣還有若干其他特別之處，其正面為最新的女皇肖像，此肖像與紀念女皇今年五月訪港的金幣所採用者相同。

新硬幣的另一項特色，是女皇像一面「伊利伯二世」英文字樣的排列方法。在現時流通的硬幣上，字樣的排列是由皇冠的高度起，由右至左在女皇像下邊繞過，而在兩種新硬幣上，上述字樣則由左至右在女皇像的上邊繞過，至於背面之設計則無改變。此外，新硬幣之邊緣不滑並無齒紋。

新鑄的二角硬幣是採用黃銅鑄造，而二元硬幣則用亞銅鑄造。

政府向英國皇家鑄幣廠訂造之二角硬幣共七千萬個，二元硬幣則為六千萬個，首批在市面流通的二角硬幣有一千七百萬個及二元硬幣一千二百二十五萬個。

購買新硬幣的款項，係港府與英國國際銀行商借相等於港幣一千七百萬元的歐洲貨幣之貸款資助。

該兩種新硬幣，是硬幣研究委員會建議的三年分期計劃中的第一部份。

其他將會發行的新硬幣包括面額五元之硬幣，以代替目前的五元紙幣，及體積較小及較輕的一元及五角新硬幣，以代替目前所流通者。

攀山旅行露營成為時尚
為防意外 應先了解 氣候變化

【本報訊】本港居民，對郊外旅行、露營等，越來越感興趣，尤以一般青年人為甚，常常結隊到新界或離島各地旅行，這無疑是一種很好的活動，但對安全方面應小心在意。以往曾發生過旅行人士被雷殛慘劇，已不止一次，而豪雨造成山洪暴發慘劇亦曾有發生。在通常來說，這兩個月正是豪雨雷暴最多的，據天文台報導，上月曾發生雷暴警告十八次，及豪雨和雷暴警告三次之多，因此一般登山旅行及露營人士，對氣候變化，應特別注意，最好帶備收音機，隨時收聽天氣報告，以策安全。現將本港通常的氣候情況，和雷暴或豪雨發生時應注意的安全措施錄下，以供參考：

氣候 在香港，秋冬天氣乾燥，雨量亦少，由十月至三月，間有東北季候風吹襲，尤以一、二月為甚。三月至五月是春天季節，雲層和雨量開始增加，天氣變化較多，時雨時晴，忽冷忽暖，常有毛毛雨和濃霧。

五、六月開始進入夏季，天氣漸漸轉熱，由五月至九月，西南季候風、熱帶氣旋以及低壓槽帶來不少雨水，平均雨量約為一七〇〇公厘，適全年總雨量四分之三，七至九月天氣酷熱，日間最高溫度經常徘徊在攝氏卅一至卅三度左右。

一年中通常是一、二月最冷，平均氣溫為攝氏十五度，在寒流襲港期間，新界北部及山頂有時會有霜凍及結冰；七、八月最熱，平均氣溫為廿八度。根據香港天文台以往紀錄，最低氣溫曾經降至零度，而最高達三十六度。

在每年五月至十一月，香港隨時會受到熱帶氣旋的影響，尤以八至九月為甚。

雷暴 雷暴往往能破壞電力及威脅戶外活動的人。在香港，五月至八月雷暴次數較多，平均每月有七次至十次，十一月至二月為最少，平均每月不足一次。其他月份，平均每月約三至五次，下列是雷暴發生時的各項安全措施：

㊀遠離打開的門窗、火爐、泥爐、泄污水盆及各金屬物體；㊁不要使用電動用品，如乾髮機、電動牙刷或電鬚刨；㊂不要使用電話，因為戶外電話線可能會被雷電擊中；㊃不要從曬衣繩上取下衣物；㊄不要觸摸易燃和爆炸性物品；㊅離開水面，避免停留在小艇上；㊆如在車內，不可在雷暴時走出車外；㊇如果沒有適當躲避的地方，不可停留在地上，避開樹木；㊈遠離金屬籬笆和一切導電性物件，山峯地區亦不可走近；㊉當你感覺到毛髮豎起，或皮膚感痛時，雷電可能要擊中你，應迅速伏地上；⑪留在屋內是最安全的措施。

至於豪雨方面，由五月至九月，常會有西南季候風，熱帶氣旋或低壓槽帶來傾盆大雨，引致山洪暴發，如在山區遇到大雨時，切勿在溪旁、乾涸的河床或盆地停留，應趕快離開。

一元獎券贈書運動
各界善長慷慨解囊
慈善餐舞會定下月六日舉行

【本報訊】香港油蔴地小輪公司及商業電台聯合主辦贈書運動，籍助升中清貧學生解決中學第一年購買書本困難，特發售一元獎券及舉辦慈善餐舞會籌款，一元獎券於本月一日開始在該公司屬下各碼頭及船上發售，備獲各界善長支持，踴躍認購，首獎為福特寶天鵝G．T．轎車，四門冷氣豪華房車一輛，該車并在統一碼頭西邊陳列，以供各界欣賞。獎券開始發售以來，經過半個月時間，售出成績可觀。

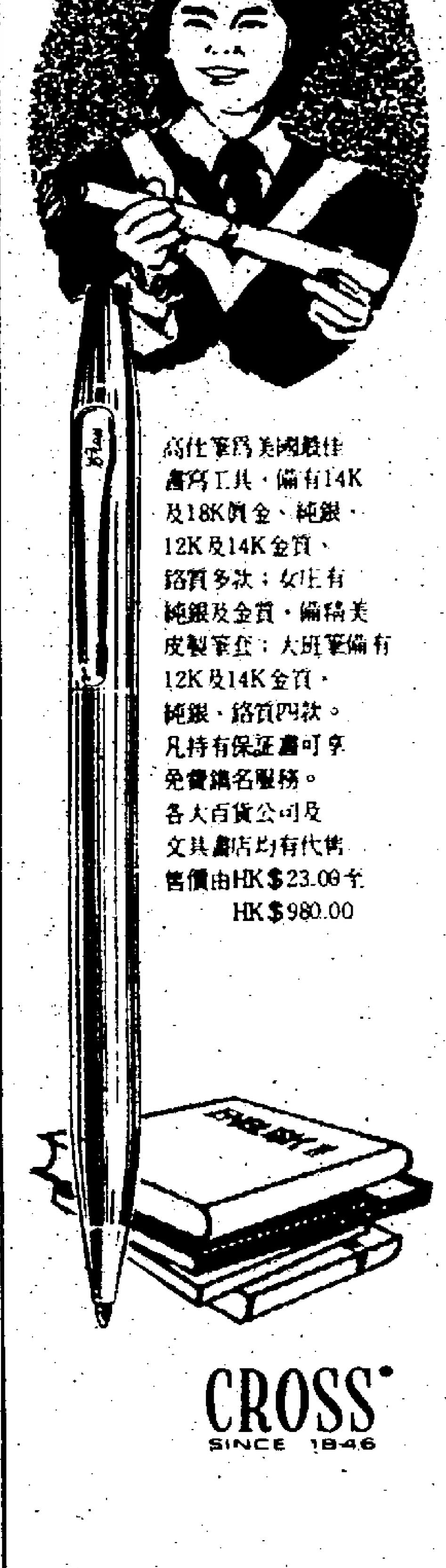
至於慈善餐舞會，亦定於九月六日在豪華三層客輪「民健」號舉行，餐舞券亦開始預售，頂層位每位七十五元，有豐富娛樂節目表演，另供總統艙席享用，中層位每位十五元，由商台藝員表演節目助興，是晚該輪并在港海暢遊，一元獎券同時舉行攪珠開獎，獎品為：頭獎：福特寶天鵝G．T．四門冷氣豪華房車一部；二獎：雷馬牌電單車一輛；三獎：西德佳麗牌二十吋半彩色電視機一架；四獎：樂聲牌二十吋T．C．廿一H彩色電視機一架；五獎：樂家牌八立方呎雙門自動雪櫃一座；六獎：開利牌冷氣機一架；七獎：聲寶牌洗衣機一架；八獎：勝家牌縫衣機一架；九獎：台灣來回飛機票一張；十獎：梅花手錶一隻；並另有特別獎五十名，均為名貴獎品。萬望善長於娛樂，亦盼各界人士，大力支持，共襄善舉。

澳門政府積極解決
氹仔路環食水問題

【本報訊】澳門政府自得大陸從銀坑方面供應食水後，澳門已再無制水之事情發生，但澳門離島氹仔與路環，則常苦旱，祇有在雨季才有充分食水供應，因此澳門政府，乃欲將大陸方面供應澳門之食水，伸展而兼供應氹仔及路環兩島，此事在實際上是大有可能，不過在技術上，則要商榷，澳門政府派出專員前來香港洽商深圳方面輸水來港之工程，澳門政府公報指出，已與若干間香港水務顧問專門公司，進行接洽，但公報並未將公司名稱宣佈出來。

氹仔與路環水荒情形，早已成為澳門政府頭痛事件，兩島居民，遇天旱時，設法從遠處找食水，情形甚為狼狽，由於水荒影響，氹仔路環兩島發展上感到棘手。氹仔雖有一個小型水塘，建築適在一九五零年年代，當時島上居民祇有五千人，故尚可足用，至一九六零年代更在路環沙背灣再建一個相當大型水塘，但不幸裂漏，塘中存水，流入大海，現澳政府正修理中，以免該水塘完全失去作用，澳門政府此外更有計劃在路環建兩度小堤壩，貯蓄雨季時之雨水。

高仕筆
勉其壯志



高仕筆為美國最佳書寫工具，備有14K及18K包金、純銀、12K及14K金質、鉻質多款；女仕有純銀及金質，備備美皮製筆套；大班筆備有12K及14K金質，純銀、鉻質四款。凡持有保証書可享免費鐫名服務。各大百貨公司及文具書店均有代售 售價由HK$23.00至HK$980.00

CROSS
SINCE 1846

總代理：寶園有限公司 九龍彌敦道534-535號 電話：3-672051

北昌塑膠製品廠有限公司
九龍永康街44號　電話：3-711900　3-715563
本銷出口・一律歡迎
駱駝牌

塑膠水桶 由半加侖至十加侖 常有現貨・顏色鮮明

塑膠面盆 由五寸口徑至廿四寸口徑 尺碼齊備・輕巧耐用

塑膠西梳 款式百餘種 不斷膠梳・美觀大方

塑膠廚房用具及杯碟 種類百餘款 携帶方便・家庭恩物

美國 JOYCE 鞋，手袋，款式新穎，
適合各場合穿着。
所有夏季白鞋，八折優待。
斷碼鞋，特廉推出。
請參觀選購
總店：香港德己立街（娛樂戲院側）
九龍支店：漆咸道二十七號

恒生解款車七百餘萬元劫案
專案小組嚴密調查 一批大陸來港青年
據說該批青年會受中共軍事訓練

【本報訊】專責調查恒生銀行解款車七百多萬元巨劫案的專案小組，現時正對一批最近由大陸抵港的一百多名東南亞華僑青年進行嚴密的監視。這批華僑青年現在分佈港九各區，但警方在各區已經廣佈綫眼，嚴密監視他們的一切行動。

自從恒生解款車巨劫案發生後，由警方各部門精英所組成的專案小組，為了偵破此宗本港有史以來最大的巨劫案，即開始對本港所有的不法組織和有過做案記錄的人士，逐個分析。據說：專案小組的人員現正密切注視該批曾經到過大陸，而現在本港的東南亞華僑青年。

據可靠方面消息透露：該批東南亞華僑青年共有一百多人，大多來自馬來西亞、星加坡、印尼和菲律賓等地。他們回大陸的時候是隨同家人一齊回去的，後來中共為了某種原因，他們獲准離開大陸而來到本港，但他們的父母家人卻仍然留在大陸。

消息方面並透露，該批華僑青年在大陸時都學過「功夫」每一個都是體魄魁梧，身手矯捷的大漢。而且因為他們平時生活在一起，在大陸上他們即會斬雞頭，插血為盟，結拜為義兄弟，所以他們平時往還，都以兄弟相稱。

消息方面又稱：他們在大陸時，曾經接受過一些秘密的軍事訓練，對於各種軍械的操作及結構，都很熟悉，而且還會製造一些簡單的武器和炸彈。

他們來到本港之後，為了不致引起別人的注意，表面上大多有正當職業，而且平常和人交往的時候，都裝現出很謙恭有禮，絕不會對別人表現出身懷「功夫」或不友好的態度，藉以博取別人的好感。據消息透露：他們經常往返僑居地，在僑居地和本港之間做一些單幫走私的非法生意，例如帶黃金，美鈔出境等。

這批華僑青年的行動雖然很小心，但仍被警方人員根據綫報而加以注意。自從恒生巨劫案發生後，由於幹這宗大劫案的劫匪身手敏捷，迅速異常，他們的行動儼若軍事化，而且事後發現劫匪還會製造「土製」的「燃燒彈」。

消息又說：專案小組對這一百多分佈在港九新界的華僑青年，採取嚴密的監視，祇要時機成熟，即會予一網打盡。

鰂魚涌珠寶工場 失竊珠寶四十萬

【本報訊】鰂魚涌一間珠寶工場遭賊潛入爆竊，損失珠寶價值達四十萬元。

據悉：竊匪相信是在前晚至昨晨時間內，從隔鄰單位破窗進入工場行竊，這爆竊珠寶工場屬百美（香港）有限公司，住在鰂魚涌英皇道一○六七號仁孚工業大廈十一樓。隔鄰單位是怡和公司貨倉，存放有大量雪櫃、冷氣機等。

時晨八時許，仁孚工業大廈看更人巡視至十一樓時，發覺怡和公司貨倉大門被人撬毀，看更人進內查察，發現相連隔鄰百美珠寶有限公司工場的窗口已遭毀爛，因而揭發這件四十萬元珠寶偷竊案。

該間工場是珠寶加工，據悉在前日傍晚至昨日早上之一段間時內並無人看守。據警方初步調查，竊案是在前日傍晚至昨晨時間內發生，而竊匪人數未詳。

該珠寶公司負責人核查數目後，估計失去一批總值約四十萬元的珠寶，警方現正繼續調查該案。

X光鏡 王偉

「明年燒番的四重彩俾我玩吓！」

男童禍不單行 攀樹突失足跌下 壓正毒蛇被咬傷

【本報訊】一名男童在慈雲山攀樹摘蕃石榴時，失足跌下壓在一條毒蛇身上，結果男童被蛇咬傷，而蛇亦被壓至斃命。

傷者名何保成，十三歲，住秀茂坪邨十七座七一○室，昨午四時左右，何與數街坊小童在慈雲山處遊玩，當時何在觀音廟附近叢林攀樹摘蕃石榴，一時樂極忘形，何從樹上失足跌下，剛好壓正一條青竹蛇，該蛇登時傷重掙扎，咬了何手部一口後不久便死去。

其後何之同伴報警，救護車到場送他入院救治。

地盆意外 兩工人跌傷

【本報訊】港島北角，昨午發生地盆意外慘劇，兩名建築工人自高處墮下，分別折斷手、腳，重傷留醫。

事發地點為北角金文泰道一處建築地盆，大約於昨午四時十分，地盆兩名工人站立在卅呎高之石屎板工作時，疑因負荷力不足，遽然間石屎板斷為兩截，他們隨之一同墮下工地，鄧石（四十七歲）斷右腿，麥德（四十六歲）雙手折斷，重傷呻吟，工友覩狀報警，兩名傷者被送院救治。

據悉：當他們站在石屎板上時已有搖晃感覺，結果石屎板真的斷裂，釀成不幸。

警方對該宗意外已展開調查。

長洲泳客 遇溺獲救

【本報訊】一名在長洲游泳遇溺的男子，昨日由皇家香港輔助空軍屬下的一架直昇機載同伊利沙伯醫院急救。

據醫院發言人表示，這名遇溺男子情況「惡劣」。

據說，昨日該男子遇溺後，即被送往長洲診所救治，後因情況危急，才於下午一時許由該所一位護士陪同下，乘直升機到伊利沙伯醫院急救。

疑「製毒」首腦吳某今提堂 警方正追緝兩男子 疑為其左右手人物

【本報訊】警方現正緝捕兩名涉嫌與日前被破獲的一宗國際販毒集團有關的男子，該兩名男子頗為重要，至於兩名經已被落案的男子，將於今晨在中央裁判署提堂，另外的九名男女已於昨日釋放。

被加緊緝捕的兩名男子，為日前被落案的一名「首腦」的左右手人物，目前警方已廣佈綫眼，並通知各有關部門注意，但由於保密的關係，警方現時仍未能公開兩人的身份予以通緝。

該兩名男子，係於日前警方執行任務時在寓所失踪者，以各方面推測，兩人能夠離開香港的機會不大，事實上在執行任務之當日，警方已預先佈下「天羅地網」。

另一方面，兩名經已在前日為警方落案控訴的男子，其中一人姓吳，四十七歲，據稱燕瑯在台北地院稱他是「一老細」，被落案控以「串謀製毒」罪名。另一名姓蘇，五十歲，被落案控以「藏毒」罪名，將於今早在中央裁判署提堂。

有關該案當日被帶返警署協助調查之男子五男四女，已於昨日獲得釋放，不過九人尚須在該案的審訊期間，協助警方調查，故暫時不得離開本港。

義勇捉賊被刺慘死 王克强昨出殯 遺孀靈前痛哭

【本報訊】捉賊犧牲的豬腸粉小販王克强，殯儀式昨晨十時在廣華醫院殯房舉行，警方以及各社會團體代表共六十多人到場致祭。

殯禮在肅穆氣氛下進行，王克强遺體其後由靈車送往哥連臣角火葬場火化。

王克强的遺孀連碧蘭手抱兩歲半大女兒王煒琦，跪在靈前悲慟痛哭，見者心酸，靈堂內籠罩着愁雲慘霧。

連碧蘭希望港府能將她們孤女寡婦安置在九龍白田村居住，使今後住屋問題得以解決。

王克强是於本月十二日凌晨在深水埗基隆街追捕一名搶劫女途人之劫匪時，不幸喪生於賊人刀下。

沙嶺和合石兩墳場 部分墓穴定期遷葬 自行檢拾者可申請

【本報訊】市政事務署昨通告，各界人士如有親友在一九六八年下葬於新界羅湖沙嶺墳場T段，及羅馬天主教私人墓段遺骸，與及一九七二年下葬於新界羅湖沙嶺金塔墳場政府金塔墓段之所有墓穴，一九六八年下葬於新界粉嶺和合石墳場A段及B段（包括私人墓段）內之所有墓穴，定於下（九）月九日起開始辦理遷葬。

各界人士如欲自行將上述地段之遺骸檢拾或另行處置，可在下（九）月九日前向市政事務署長申領所需之許可證。如在指定檢拾日期開始前，仍未向市政事務署長申請自行將有關遺骸遷葬及處置，則政府代爲先在政府火葬場火化，然後將骨灰重葬於沙嶺金塔墳場或市政事務署長所指定之其他墳場。

黑幫青年結合組成刦匪集團 配備利刀槍械汽車 搶劫通宵營業油站

【本報訊】警方現正全面追緝一幫專門用槍械刧通宵營業油站的刧匪集團，該幫刧匪配備汽車、利器及手槍的物體，專門在九龍區的汽油站窺伺，乘機下手。

警方相信該刧匪集團，屬一小撮青年的組織，人數不多，通常出動時僅三至五人，年約廿餘歲。

警方相信，彼等屬匪藏於旺角區的一幫黑社會分子，而行刧的對象為通宵油站，通常在凌晨一時至三時一段時間內向汽油站下手。

在警方發出的追緝指示中指出，刧匪專門用偷竊得來的汽車，或福特牌的小型房車，配備牛肉刀，及經過改裝的玩具手槍，於晚間深夜時間，出沒於紅磡及觀塘的通宵油站，四處伺機行刧。

根據過去的油站刧案顯示：除了獨行刧匪的案件中外，最近紅磡區連續發生的幾宗案件中，從被刧事主所憶述中的刧匪行刧手法、身材、各類特徵等，均加出一轍，同時警方根據指紋的相同的理由，警方相信此等專在深夜間被刧的九龍油站，極可能是同一幫份子所為。

此外，警方更覆要的是一連串觀塘、紅磡的特徵相同的油站刧案中，匪徒不但行動迅速，而且他們逃走的方向均有相同之處。

不過警方的罪案專家相信：從各類現場所得的痕跡上，獲知的上述資料，但該等刧匪亦非一帮有整套週詳計劃的械刧集團，而僅是一些烏合之衆，至於該等集團與恒生刧案是否有關？警方的罪案專家仍在研究分析中，但一般的可能性很微。

大批警員昨日在清水灣道截查來往車輛，搜索九名騎刧本港漁船逃亡來港的九名難民的下落。（本報記者張伯豪攝）

兩個月內第四宗同類事件
九名大陸難胞不堪暴政 潛登本港漁船逃亡抵港
警方據報攀山搜索截查不獲

【本報訊】九名在共區吃不飽，穿不暖，不能忍受暴政統治的大陸難民，昨日凌晨，騎刧一艘在平海附近作業的本港漁船，強令船主駛往本港，抵達西貢後，登岸逃去。在此事件中並沒有人受傷。

昨日的難民騎刧本港漁船逃港事件，是由七月以來的第四宗。由此可見大陸人民睡棄中共政權，紛紛找尋機會逃出黑暗，走向光明，希望獲得自由。

據可靠消息透露，從近月來接二連三再四發生的難民騎刧漁船逃港事件，顯示出中共可能又「故態復萌」，任意放縱難民逃亡來港。

據稱：該批難民騎刧漁船時，持有利器。船主事後向西貢警署報警，警方接報後，除派出多艘水警輪，在西貢一帶海面搜索九名難民下落外，並派出大批警員，在清水灣道一帶設立路障截查，並在附近一帶攀山搜索，但至今凌晨本報截稿時止，警方仍未截獲該批難民，據估計，該批難民可能已從其它路綫進入本港市區。

被難民騎刧的漁船在本港註册，編號M六○○二三S，船身六十呎乘廿五呎，船主郭官弟，三十六歲，與妻及二子三女，於日前自本港出海作業，昨晨一時許，該漁船停泊在靠近大陸海域的平海附近，當時船主一家大小正在船艙內休息，此時突然有一批大陸男子，涉過共區海岸巡邏隊和各哨崗的耳目，下水泅近該漁船。該批男子摸黑爬上漁船後，驚動在船艙內的船主，船主即走上甲板察看究竟，此時船主見九名身上濕透的大漢站在甲板上，其中有些人手拿利器，着令船主用漁船送他們到香港。船主在利器威脅下，不敢反抗，唯有起碇向本港駛來，經過約六個小時的行程，到昨晨六時半漁船駛抵清水灣布袋澳，該九名大陸難民，即離船涉水上岸，逃去無踪，船主未被傷害，馬上向西貢警署報告此事。警方接報後，隨即展開海陸大搜索，但至目前爲止，仍未截獲任何可疑人士。

自七月份以來，這次是難民騎刧漁船逃亡來港的第四宗。首次在六月三十日凌晨，大陸漁船「寶安○○二二」號，在西貢對開大鵬灣水域作業時，被十一名下放農民泅水登船，持木棍威脅船上人員駛來本港，除六名難民被警方拘回外，其餘五人仍未有下落。

次宗於七月九日凌晨二時許，本港一艘編號M六六○三八K號漁船在坳西灣附近作業時，被十三名大陸難民刧持來港，除二人被警方拘獲外，其餘十一名難民相信已經進入市區。

第三宗發生在上月十四日凌晨二時，當時一艘本港註册編號M六○九八三號漁船，在大鵬灣近大陸海岸的「三角洲」海面作業完畢，一家十二口在船艙休息之際，八名大陸難民乘黑夜自岸邊泅水出海，攀上該艘漁船，要脅船主一家人載他們來港。

除了上述三宗和昨日發生的一宗騎刧漁船事件外，本月八日下午三時許，在離本港二十餘海哩的平海青洲海面，曾發生一宗共區開槍圖刧漁船逃亡未遂事件。

當時有八名潛逃的民兵，其中六人持有長槍，兩人持有短槍，乘着一艘約四十呎長的大陸「公社」木艇，在平海青洲海面，威脅當時附近海面上作業的本港蝦艇，並迫令兩艘蝦艇上的十個人落海泅上「公社」木艇，蝦艇上的人不從，在開船逃走時，民兵向他們開槍掃射，擊中一名在蝦艇上的青年的胸部和腿部。兩艘蝦艇後來因航速較「公社」木艇快，得以逃脫。

菲莉絲襲日南部 港天氣晴朗酷熱

【本報訊】昨日中午，颱風「菲莉絲」吹襲日本南部之四國，並以每小時九浬時速向西北偏北推進，將繼續吹襲本州及西部而出日本海。

本港昨日天氣，吹和緩西南風，天色晴朗，驕陽似火，下午氣溫升逾華氏三十二度，爭秋暑拳，酷熱迫人，截至中午止之過去廿四小時內，無雨量紀錄，預料今日仍吹西至西南風，天色晴朗，炎熱。

卅名精銳警察 接受特種訓練 防游擊隊突擊

【本報訊】三十名警察精英業已在石崗接受英陸軍之訓練，以便組成「特務組」，保護本港，以防國際游擊隊的襲擊。

該組由甘明漢率領，將續完成為一支有八十人之部隊，專責應付任何恐怖分子事件。

恐萬宜水庫工程影响村屋 百餘大南湖村民 險與工人起衝突

【本報訊】據說由於與建萬宜水庫部份工程，曾破壞過西貢滘溝公路大南湖村若干屋宇，故該村村民昨日上午十一時許因反對工程繼續發展，幾釀成村民與建築公司人員發生衝突，警方接獲報告後，即聯同新界理民府及礦務局人員到場調解，才不致發生不愉快事件，現村民與當局商展開談判中。

據村民表示：萬宜水庫興建時，曾因工程關係，有若干村屋遭致或破壞，村民曾向當局要求賠償損失，但遭拒絕，故全體村民甚為不滿。

大南湖村在西貢滘溝公路，居民約百餘名，村屋十四間，均爲農姓。

據村民温偉平對記者說：大南湖村之屋已有多間已曾因與建萬宜水庫工程而遭破壞，曾大向當局要求賠償，均不理會，而這一次負責建築工程的公司且運來大批炸藥，準備工作，故村民非常憤恐，且羣性憤慨，制止進行動工。

當記者到現場採訪時，一間建築公司的兩名負責人員極爲緊張，並干預記者採訪，並禁止記者與村民談話，當記者離去時，這兩名負責人員衝出，叫得如此囂張，對人專橫。

西貢大南湖村村民昨日與建築公司人員發生爭執，而村民向本報記者投訴時，遭人阻擋。

嘉慧園
園林別墅

煤氣

香港中華煤氣有限公司
致各股東通告

1. 如果港燈及其財務顧問宣佈收購建議在今天截止，或截止日期不會延期，係存心欺騙，**請股東切勿受愚**，如果港燈宣佈收購建議，由有條件，轉為無條件，則過今日（星期一）後，閣下將再有充份時間考慮該項收購建議。
2. 如港燈或其財務顧問，向閣下宣佈接受收購建議，可使閣下資產增加，此種行動，係戲弄股東行為，**請勿受愚**，自港燈一九七五年七月五日宣佈收購建議後董事會已宣佈下列有關煤氣公司事實：

每股增加盈利……30%
每股增加中期息……33%
每股增加末期息……50%
每股增加淨值資產……250%

七月五日港燈宣佈收購前，煤氣股份平均收市價為港幣$14.05，該$14.05價格，現已成過去，只可作為經濟歷史之參考。在收購建議期內至一九七五年八月十五日煤氣公司股份平均價超過 $17。

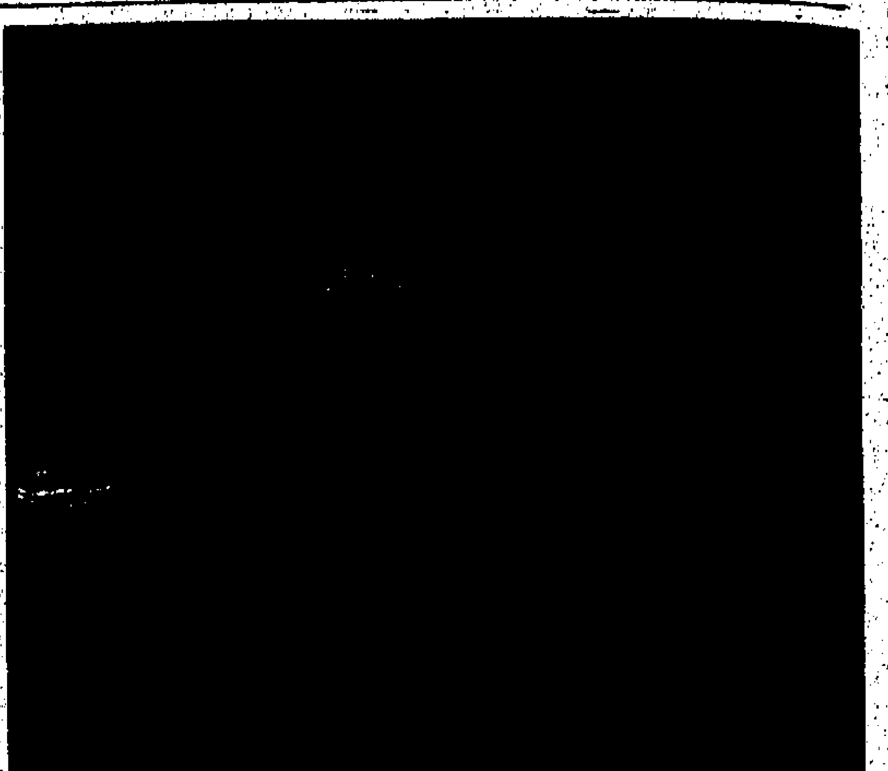
3. 港燈可能隨時宣佈其收購建議，由有條件轉為無條件，股東切勿受該宣佈欺騙，**因此種宣佈行動，用意係矇蔽煤氣股東，**並不表示港燈已將煤氣公司收購成功。

繼續拒絕港燈收購建議
使煤氣公司保持獨立。

香港中華煤氣有限公司
董事會主席
利銘澤謹啓

一九七五年八月十八日

香港中華煤氣有限公司董事會已盡量小心確保本通告內發表之事實與意見均屬公平準確。董事會對本通告內容負責。



胡錦樂極想早日生番個
丁華寵一天到晚叫她娘

張徹導演的新型神話動作鉅片「紅孩兒」已在港九隆重推出首映。據說，在片中飾演鐵扇公主的胡錦和飾演牛魔王的江島最爲高興。

剛剛新婚不久的胡錦說，雖然她最近才做了新娘，但是早在拍攝「紅孩兒」的時候她就做了媽媽，而且最值得高興的是，她那個乖兒子——扮演紅孩兒的丁華寵，雖是人兒小小，但特別聰明可愛，十分地討人喜歡，尤其是一對能說會道的小嘴兒，一天到晚對着她叫媽叫娘地，眞是「受用」極了。

再說丁華寵雖是小小年紀，但是一身純正北派的眞功夫，眞是十分了得，他除了拳脚非凡之外，一口氣還可以翻上一二十個跟斗，而且拍起戲來悟性又高，祇一經張大導的指點，幾乎都能按照劇情的要求，做得地地道道，眞是道地，對一個初次挑大樑演主角戲的孩子來說，也眞是太不容易了。

胡錦笑嘻嘻地說，自從她下嫁張冲，變成了一個道地的「張胡氏」之後，她曾經跟那個張冲約法三章，爲了多拍幾部好戲，他們至少要再等一兩年以後才準備生孩子，可是如今一想到「紅孩兒」裡的小丁華寵，她這個主意就幾乎動搖了。

胡錦得意地說，像丁華寵這種聰明伶俐的可愛孩子，眞是多生幾個她都願意，甚至就是成立一個「新張家班」又有何妨？

至於那個一向被張徹重用的性格明星江島，那更是用不着說了。他認爲大嘴說，拍這部「紅孩兒」也眞過癮，就衝着胡錦這般風騷迷人的嬌妻和丁華寵這種又能幹又可愛的兒子，別說演「牛魔王」，就是演「馬騮王」他都幹了！

丁華寵從小就專學平劇，是台灣一家復興戲劇學校裡的高材生，同時也是個作大導演張徹花了不少功夫，從好幾百個科班學生中嚴格挑選出來的小明星，誰知一部「紅孩兒」拍下來，成績非常優異，據說現在張徹已經着手找尋題材，準備爲丁華寵開拍新戲。

陳美齡鄧麗君爭長短
王羽返港又鬧事故

金鐸拍完了「女逃犯」回港，曾傳她與高寶樹爲爭戲拍，弄至彼此不歡而別，但當「女逃犯」上映前，金鐸經常加入宣傳行列，於是，這兩位著名性格女演員被傳爭執不和的謠傳，乃不攻自破。（鏡光）

△寶曼姿計劃與媽咪結伴遊歐，首程赴英國探望姐姐，向邵氏公司告假，未獲批准。寶曼姿說：她原則上向公司告假兩個星期，但是，公司祇給她四天假期。寶曼姿表示，她祇好把遊埠的目的地更改，以四天時間，與媽咪赴吉隆坡遊玩。英國之行，祇好押後。

△王羽日前返港，對在台灣夜總會毆打樂隊領班的事，對記者表示，他是被人整蠱。

前晚，王羽、陳浩、劉家良在某飯店吃晚飯，由於酒醉關係，又與該飯店老闆朱老三在言語間上發生衝突，幸被雙方友人勸阻，始平息紛爭。

朱老三與王羽在幾年前已傳出不和的消息，後來王羽要跪地道歉，雙方才握手言和，可惜，因爲彼此人和心不和，致常因言語衝突，仍然發生意見。

△陳依齡前日由日本返港，透露陳美齡在日本的近況表示，陳美齡十四號正飛北海道的札幌市，於台演唱五天，將於後天飛返東京。

據悉，陳美齡與日本某電視台已簽訂了四部電視劇的合約，目前已拍竣一部「兩兄妹」，陳美齡飾演妹妹的角色。

陳依齡表示，陳美齡目前在日本，拍電視劇收入及受歡迎程度比拍電影好，而且更受歡迎，所以，陳美齡以後以拍電視劇爲主。

對於外界所傳，鄧麗君在日本的地位，已漸有取代陳美齡的趨勢，記者以此傳言求証於陳依齡。

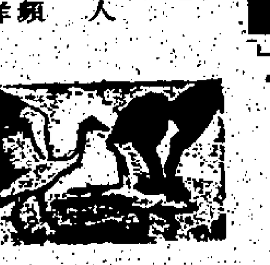
陳依齡很圓滑的表示，每一個歌星有其自己獨特的風格和受歡迎的觀衆，所以，很難判斷，誰比誰好，她本人不擬發表任何意見。

△胡錦這幾天頻頻出現邵氏影城，李翰祥稱呼她爲張大嫂。據胡錦表示，她希望能夠與李翰祥商量，安排自己最小的弟弟，加盟邵氏幹片。

胡錦說：她爲了安排幾位弟弟的工作崗位，不斷向外拜托，肥肥已戲呼她爲「最佳星姐」。

不聽父親的指點
嬌嬌女嫁心愛郎

父親要指點女兒找一個好丈夫，但是嬌女嘉芙蓮高帝還是愛上她心愛的青年逵羅素結合，此爲迪士尼公司描寫代溝問題的諧趣喜劇「新潮爸爸嬌嬌女」內的一場面。



向碧姬芭鐸珍芳達看齊
王恩姬脫衣演戲好平常

韓國肉彈王恩姬，將於今午，飛赴菲律賓去，因爲有一部菲律賓影片，特別邀她前往拍一些鏡頭。

在菲島大約逗留三天左右，王恩姬又將趕返香港，因爲王恩姬主演的「密宗聖手」，尚未拍竣，必須待她返港，將尚未拍竣的影片，繼續完成。

以往，王恩姬亦曾經到過菲律賓去，拍過幾部片，由於王恩姬的演技出色，又有上帝傑出的身軀，所以，在菲島極受歡迎。

王恩姬談起她拍肉感、暴露的影片，有甚麼感想，這位美艷動人的肉彈表示，一個人出世時，便是這麼光光的來，這有甚麼值得奇怪的呢？

再者，祇要影片的劇本，確是有這樣的要求，那麼，她是絕對不會吝嗇在銀幕前，爲藝術而犧牲的。

歐西很多大牌女星，如碧姬芭鐸、珍芳達等，不是一樣的爲藝術而犧牲嗎。

片片斷斷的艾曼妞

24格 琴傑

艾曼妞此片在港公映時祇得一小時多，全片不論片段或部分都被剪得殘缺不全，若以殘缺的部分來討論，顯然對於艾片來說是不公平的，但片商既然以部分作全部來賺觀衆金錢，片片斷斷地談一談艾曼妞亦無不可。

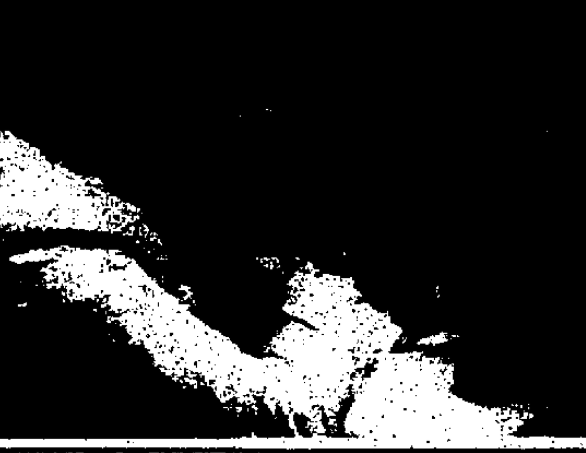
艾曼妞算得是西方一個關於性的電影，以性爲重心，一切發生的或聯想的都與性發生關係，雖然此片並不如其他唯性論般嚴肅，但萬變不離其終，生活無聊的西方影人還是對於性作幻想題材。

如片中女主角艾曼妞，她一直在墮落於性生活中，從結局一段她改變自己，把自己更加放縱於色慾之中，這種不能自拔，唯性是論的生活在西方文明國家是非常之普通，生活愈文明，人之思想愈僵化，生活愈僵化，心理上愈需要刺激，在一切麻木之下，惟有將性來發揮，西方對性的縱情亦可在此得印證。

諸如艾片中一群已婚婦女所謂，她們最大的敵人就是煩悶，艾曼妞初次抵泰國之時，被落後人民所驚嚇，即可看出文明婦女的淺白無知，祇曉得白日幻想，對陌生事件存有無聊的驚恐，但當她們生活多所接觸時，即發覺生活是多姿多采，是刺激的生活，片中被剪一段艾曼妞被泰國拳手強姦的部份即暗示了艾曼妞嘗到了另一面活生生的生活，不再對其他事物存在恐懼，亦不必作變態的同性戀行爲。

祇可惜，片中所謂經驗眞實生活，打破自己不必要的恐懼祇是性方面這東西，並不是眞正的生活，或者了解異國文化，否則艾曼妞這部片會有意思一點。

艾片中一段是描寫艾曼妞看泰國拳手打拳時，爲勝利者嘗一點面上的汗珠，或者有人覺得這是意淫的表示，但聯想到鐵金剛勇救未來世界中辛康納利給黛木的女仕嘗到一點原始的汗珠後，令她們回復生命，艾曼妞這部片的精華，如是觀之，亦不是一個平庸的色情戲子。



圖爲「蛇殺手」中精采鏡頭。

李翰祥緬懷過去
程剛永遠有最後

程剛拍戲是慢王之王，故有人叫他爲「程百慢」，諷諷他什麼都慢，慢並不是一定不好。有一句話：慢工出細貨，祇要好，慢一點也沒關係，所以，「千王鬥千霸」，這一鬥，「千王」鬥了好幾個月，最近的任何時候見到程剛，他都說：「這是最後一堂景」，「這是最後」。

另一個快王之王的導演是李翰祥。

李翰祥完成兩大巨片「傾國傾城」和「瀛台泣血」後，又完成了「捉姦艷史」，他的「洞房艷史」也接近尾聲了，如今，李翰祥又宣佈要拍「拈花惹草」和「駱駝祥子」，並宣佈他的光棍泉狄龍演祥子。

「駱駝祥子」是老舍的原著，講三四十年代一個黃包車伕的故事，李翰祥是最擅長拍這一類的電影的，他早期爲「國聯」執導的「多愛」，便是一部使人至今難忘的好電影，這幾年，李翰祥爲了保持不倒的票房，一直在忙於商業電影的攝製，但是，文化圈的朋友見到他，都會向他提點他昔日所謂藝術和良心，李翰祥口中不說，就是說了也不承認，但，他的心底裡仍然是懷念過去被恭維的那一段歲月。

「駱駝祥子」的開拍，大概便是基於這一心理，如今「駱」片未開，但，我堅信這是一部他必然叫好的電影。

避免電檢壓力
大哥成第三集
背景改在歐洲

桂治洪比較精於拍動作片，他拍片的特點是節奏快，畫面有動感，分鏡精細，他導演的幾部影片「蛇殺手」、「大哥成」和「成記茶樓」都是很受歡迎的影片。

桂治洪在「大哥成」之後又導演了一部「索命」，該片已殺青。另一部新片，將在馬來亞開拍，目前，桂治洪在籌備赴吉隆坡開鏡。至於第三集的「大哥成」，目前在編寫中，由司徒安和江之南執筆。

「大哥成」是一部拍得非常成功的影片，一般對該片的結局都不滿意，認爲這樣一個除暴安良的「義」字頭人馬，不應該是一個警察，香港人對警察欠缺好感，均認爲這樣的結局是一個大敗筆。有些影評人靈通，知道是受了電檢的壓力，臨時加上去的一條狗尾巴，另外一些影評人，則指責起桂治洪來，說他「有料」，對於這些指責，桂治洪一笑置之。

據說，「大哥成」第三集，爲了避免香港電檢的麻煩，故事背景已經搬到義大利去了，目前，陳觀泰在台灣拍張徹的「八道樓子」，估計要花兩三個月的時間。「大哥成」三集的拍攝，相信要延到初冬。

桂治洪的審片「蛇殺手」將於日內推出重映，這部片首輪收入亦相當可觀。

今日電影

海運	滅口	（西）*
新華	鹹濕探戈	（西）**
明珠	沖天大火災	（西）****
荷李活	紅孩兒	（國）**
東方	飛天神探	（西）***
麗都	女逃犯	（國）**
華盛頓	天倫樂	（西）（重映）
麗聲	舞曲大王	（西）（重映）
京華	基度山恩仇記	（西）***
紐約	艾曼妞	（西）**
凱聲	紐計師爺蠱惑仔	（西）***
豪華	戰國英雄	（西）（重映）

滅口緊張而不精采
標榜反調邪可勝正

＊「滅口」的情節薄弱非常，全劇緊張而不精采，加上主題中心教人難以信服，編與導的成績均在水準之下。

以在銀幕上飛馳電單車成名的彼得方達，僅於開場時演出一幕電單車，使觀衆錯覺以爲此片與彼得在以前所主演的電影同一類型，但其實他在「滅口」中捨棄電單車而駕駛一部巨型大卡車，然而，該幕冗長的「車戰」實屬「舊陳皮」之流，未能使觀衆滿意。

「滅」片中的那一個邪教，勢力被渲染得過份神通廣大，整個小鎮中的居民，油站人員，甚至警長，雖然明知有這一個殺人的邪教存在，但也似全數傾向，反而對外界人士有敵意，就以電影的結局而言，導演也似在標榜反論調「邪可勝正」。

劇情講述主角四名男女，因駕駛一部流動房屋車往別處旅行，無意中發現一個將女子刺殺祭神的邪教，但爲邪教中人察覺，千方百計窮追四人殺害滅口，最後，主角四人全皆被戮。

故事越簡單，導演越需要在主角逃亡中加添支葉發展才能收到引人入勝之效，不過，「滅口」的導演不但把故事平鋪直敘，而且安排邪教追殺四人的情節亦無新意，例如將毒蛇放在衣櫥此等所謂嚇人技倆，已不爲現時的觀衆所接受，此外，片中的飛車鏡頭，亦不精采，祇見四輛大車在公路飛馳擠碰，而主角所駕的大車，當然順理成章地將敵車擊下。（振）

幕前閒話

銀記

大明星不似警察相
新秀扮演有型有格

「廉政風暴」一片有一個很大的特色，片中主要演員，沒有多少是時下的大明星，但是，他們却是很會演戲的演員，吳思遠選中這些人來演這部片，主要是不欲用大明星來演，影響片中人物的形象，因爲凡是大明星，都有一個先入爲主給觀衆的現象，他們扮演新聞人物會受到他們名氣的影響，不管扮演甚麼，觀衆始終對他們有着先入爲主的印象，那會大大的使劇中人形象大打折扣，吳思遠再三考慮，終決定選用一些戲好名氣不大的人來演，果然，這個做法在看試片之後的反應獲得答覆，大家都同意吳思遠在派角方面的措施。

在「廉政風暴」一片中，有兩位是英國演員，其他的演員都是觀衆熟識的演員，祇是不知道一些名字，但都承認他們是好戲之人。演香港人熟識的貪污案大主角郭伯及李達的是英國明星，而演犯毒頭的亞豪是陳冠生，亞豪妻的是余莎莉。有一位演警察的演員，是廣播及電視界的有名的生角，他的名字叫熊德成。

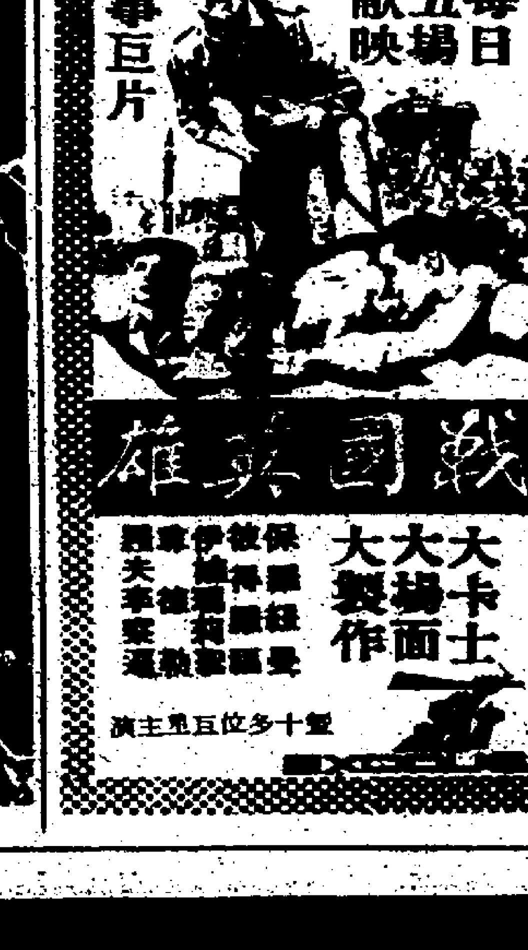
如果你是電視迷，你必有看過「無綫」的「七十三」，在這個話劇中，熊德成便是主角之一，他演劉一帆的長子，那個有妻有子的保安職人員，常與父親有着代溝之爭的男人，每與父親討論問題，必是針鋒相對的，他給觀衆很深刻的印象，高高大大的粗豪個頭，有粗豪中現細緻，叫人相當好感。而吳思遠請熊德成演片中重點人物的警察，當然與他的外型、戲路有重大關係。

據熊德成說，他演電視不少，也播過不少話劇，但拍電影却是第一次，當吳思遠找他演「廉政風暴」時，他心情有點緊張，不知自己成不成？吳思遠給他一個定心丸，對熊德成說：「如果你不能成功，我絕不會找你，因爲，我選角是以演戲爲主，你大可放心。」（楊翠）

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理

電話：二八二〇二一壹



啟德遊樂場

中國桂林天然鐘乳石·展覽

展期無多 參觀從速 看過再看 未看速看

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

尚有戲院廣告刊登在第四及十二頁

白羽令

高泉著　丹青圖

於是她吩咐秋心準備坐騎，叫秋月結算店錢，然後緩緩靠近楚駿，伸手挽着他的臂膀，依偎着走向城外。

楚駿好像一個木偶，出城，上馬，聯騎北行，他沒有問爲甚麼要走，也沒有問要去那裡，直到暮色蒼茫，他依然一言未發。

在一幢依山傍水的莊院之前，他們停了下來，秋心不待吩咐，便扣動莊門上的銅環。

這是一幢孤零零的莊院，附近十里之內，別無其他房屋。

莊院不大，但型式古雅美觀，像是富貴之家的別墅，祇是靜如死城，萬籟無聲，好像並無居住之人。

秋心扣了幾下銅環，便靜靜的等待着，片刻的後，莊門終於呀然而開。

應門的是一個白髮蒼蒼的老者，瞧年齡，可能已達六旬以上。

別看他老態龍鍾，但雙目一睜之際，神光炯炯逼人，敢情這位白髮老者還是一位隱世奇人。

他提着一盞風燈，鼻目向荊玉鳳主婢瞥了一眼，立即啊了一聲道：「老奴參見小姐。」

荊玉鳳擺擺手道：「不必多禮，快替咱們準備晚餐。」

白髮老者躬身道：「老奴遵命。」

待荊玉鳳主婢牽馬入莊，他才關上莊門，向一個轉向莊內。

此時一名白髮老婦帶着兩對中年男女奔了過來，對荊玉鳳他們都以小姐相稱，辭色之間顯得十分恭敬。

楚駿似乎沒有留意這些，他像一個失魂落魄的人，處處聽人擺佈。

他們在一間陳設精美的廳堂落座，片刻之後，就擺上了一桌豐富的酒席。

荒山孤院，何以能於頃俄之間做出如此豐絡的筵席？本莊院無論男女，爲甚麼好像都有一身不平凡的武功？

這些啓人疑竇之事，楚駿還是視同無睹，似乎天塌下來都與他毫無關連。

飯後荊玉鳳親身將他送往一間精舍，並由秋月服侍他服下醫治寒毒的丸藥。

這三位明艷照人的主婢，對楚駿噓寒問暖，照顧得無微不至，而他卻始終是一付拒人於千里之外的神色。

荊玉鳳能夠容忍，秋月是看主人的臉色行事，祇有秋心受不了，這口氣她實在忍不下去。

「小姐，咱們這是爲了甚麼？」

「怎麼啦？秋心。」

「做好事，小婢不敢反對，但咱們總不能憑空找來一個爺爺。」

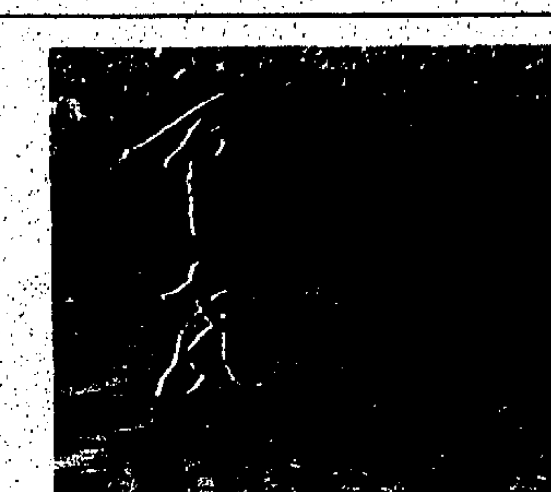
秋心沒有指名道姓，

不必她指名道姓，任何人都會心知肚明。（一〇六）

上馬聯騎北行

行到水窮處

李默



四：要放洋才神氣

七點鐘我已經在床上醒來，天氣很好，今天是留在香港的最後一天。我聽見樹枝上的麻雀聲，我喜歡稍爲逗留在床上，靜靜地聆聽，彷彿有無限的清新與喜悅。

爸爸的手冰冷地捏在我鼻子上，手中傳來熟悉的牙膏香味。

「還不起來打點出發？」

爸爸今天爲了送我，請了假。

「忙什麼？一點才開船呢？」我故作睡睡狀，他又用手來捏我的鼻子，那已經成爲習慣了。

我一邊跳起來一邊喊痛，那也是習慣。

媽媽從廚房跑出來：「又在捏雪兒的鼻子啦？捏甚麼鬼？那麼老大了還頑皮！」那又是習慣。三個人擠在小小的廳間笑，也是習慣。

我一邊漱口一邊叫出來：「我要去看看秋蘭！」

「去什麼？」媽媽說：「都快動身啦。」

「不，我要去安慰她，我不能丟下她不理，」我含着一口泡沫嚷。

「也好，是應該的，你去吧，」爸爸說。

「還是爸爸講道理，」我飛跑出來換上牛仔褲，襯衫。

「嗯，人家出了爽事，幹嗎你還穿紅衫？」媽媽追上來，她一向都是細心。

換了衣服，媽已經給我塗好一片果占麵包。我打開來看看：「咦，怎麼塗的那麼少？」

「整瓶拿去吞掉好了！」爸爸一手就遞給我。

「要快去快回，別過了時，你祇好自己游泳去台灣！」媽在後面喊着，我已經走到電梯間。

「雪湘，記着十點回來吃早飯！」她還在鐵門後叫道。隔鄰的太太奇異地看我一眼，我向她笑笑。

「聽說你快去唸書啦？台灣？」

「是的，今天下午。」

「哦，很好——我兒子女兒都去了——加拿大，」說完好像很神氣。

「是嗎？加拿大要半工讀的吧？」

「是呀，他們自己考的，也算了，」說罷電梯到了樓下。

去美國加拿大是特別神氣的，大概全世界都如此想，即使去托盤子也光榮。我可不幹，要嚷就道遙遙地專心讀書，要嚷就不讀，專心工作，求取昇級。

想到秋蘭，我心情沉重，考慮着安慰她的說話。

半寂靜地帶

·丹尼·

即將流通的二元及二角新硬幣，體積比現時的一元及一角硬幣爲輕。

在實質上，一元必比二元價高，一角也比二角價高。

× × ×

美總統福特夫婦，徵服在一間夜總會古典音樂聲中翩然起舞。他說他是一個欣賞過去時光的過時人物。

但福特夫人的性解放見解，卻相當於未來人物呢。

× × ×

訪問日本的美議員，稱讚東京街道異常清潔，遠勝紐約。又說：這個城市，被處理得有如珍珠一般，因爲人人都要住在那裏，所以受到珍惜。

東方之「珠」，原來在東京。

南宮搏

孫兒

周老爺的計劃是有久遠的圖謀的，這孩子的來歷，人間祇有自己和珠鳳知道，而珠鳳，年紀很輕，未來的發展不能料。倘若珠鳳有變，孩子的身份就會發生問題，因此，他要使母子不相親近。他自我地計劃着，使自己來代替母親，使孩子從幼稚之時就與自己相親。那樣，在將來，孩子的心目中，就會祇有自己一人的，這樣，孩子就永遠是周家的了。

這是他的苦心。爲未來的苦心，也爲周家的香火着想的苦心，他相信這是可以成功的。

對於自己的生命，雖然是風燭殘年了，可是，周老爺以爲自己至少尚可再活十多年，他想：祇要再經十五年，孩子及冠了，到那時，珠鳳也進入中年了，再也不會有問題了。周家，可以平安了。

嬰孩尚未滿月，但是，周老爺卻已有了十五年的打算。

這個不足月生下來的孩，在最初的十幾日樣子很不好，但到滿月的時候，卻轉好了，面色紅潤，也稍爲肥胖了一些。周老爺爲此而充滿了喜悅。他想：孩子生存下去的可能性大了。

於是他在滿月之日，爲孩子取了一個名字，叫官保。

他是失職的官員，他對孩子，希望將來能做官。在周瑞的人生觀中，認爲做官是最高的道路，因此，他爲滿月的孫子命名爲官保。

珠鳳對於孩子的名字沒有一點意見。她已經起床了，但是，她的身體仍然很弱，心情仍然在恍惚與空茫中，有些時，一合上眼皮，就會看到自己的丈夫的影子，在冥冥中出現，那時，她會寒慄。她會抖顫。

而且，幻象也經常地苦困着她，使她夢魘。

周老爺並不關心珠鳳，如今，他的心神，已全部集中在孫兒的身上了，人間世的一切，都與他不相干的了。初生的嬰兒給予他以無比的安慰。

這樣，三個月過去了。

官保已長得白白胖胖，看到官保的人，都說孩子很像祖父。

這雖然是顧口稱道的一句話，可是，周老爺卻因此而感到無比的安慰。他以爲，憑着這樣的話，就可以肯定官保是自己的孫子。

是周家的種子。雖然，珠鳳的外遇，是無人得知的秘密，但是，他總是有着心虛，生怕被人揭開秘密。

因此，他欣悅着。

官保雖然是早產的嬰兒，但是，他的後天營養很好，經常吃兩個人的奶。（五六）

據子案

黃朵雲譯

「有的時候，非殘忍不可，」我回答。

警官勉強同意，愛蓮打電話報警時，告訴她嬰兒的下落。他甚至同意帶教訓愛蓮，千萬不可把小孩子單獨留在車上。

然後我打電話給珍妮，我的弟弟桑尼的妻子，問她可否暫時代爲照顧林賓。她說可以，因此我把林賓交給他看顧。

回到辦公室，那天下午的時鐘似乎走得特別慢。我不知晚上回家，愛蓮會向我交代。她大概哭得死去活來了。不過有一點是可以肯定的，受了這一場風波，她會得着教訓，以後粗心不得了。

事情完全出於我的意料。我回到家中，冷清清沒個人影。愛蓮不在家，可是留下一張紙條。我找來找去，可是沒有。我撥電話給珍妮。

「呀，傑克，我開始有些驚愕了，」她道：「你不是說愛蓮一會兒便會來嗎？可是始終沒見她的面！」

我的心一沉，泛起一絲驚慌的微波。

「甚至我打電話給她，」珍妮繼續道：「你家中無人接聽。沒有甚麼不妥嗎？」

「我不知道，」我說。

我打電話給警察局，據說沒有人報失嬰孩。似乎已過了班，接聽電話的當值警官不知就裡。我聽得他翻紙頁，詢問同事。

最後，他道：「哦，對，在這兒。」似乎他從報案的紀錄中查出來了：「你抱去車上的嬰兒教訓你的妻子。嗯，不，傑克先生。她沒有打電話來。出了亂子嗎？」

「天呀，我想是的！我不知太太往哪兒去了！」然後我說，我且去找羅傑，超級市場的男工，問明愛蓮發覺嬰兒失蹤後的行動。

他安慰我，如果我自己找不到，需要警方的協助，可再與他們通話。他的語氣是冷靜、安詳的。可是我卻慌了手腳。

我跑到隔壁羅傑的寓所，開門的是他的母親，放出一陣濃烈的罐頭肉和椰菜的氣味。

「羅傑不在家，」她回答我的問話道：「他不喜愛家常的食物。」他蹙蹙眉：「罐頭肉和椰菜怎麼不可口，傑克先生？我不了解羅傑——」

「對不起，」我打斷她的話頭，「我有急事找羅傑。你可知道他在甚麼地方，甚麼時候回家？」

「哦，他經常光顧端吉街的小食店，」她道：「你可知道，洗車房隔鄰？」

「哦，是，我知道，」我回答：「多謝，我去那兒找他。」

羅傑不在小食店。天色開始昏暗，時間接近六點半。若果愛蓮三點多鐘離開市場，那麼她已經失踪三個多小時了。

我返身回寓所，握拳打自己的手心，大踏步快跑着，不知如何是好。我轉過十字路口，卻瞧見羅傑！他背靠着藥房的櫥窗，手上拿一條炸魚，看一本連環圖，邊看邊吃。

「羅傑！」我大叫了一聲，抓住他的手肘：「愛蓮呢？」（三）

光芒

黃思騁

「還要怎樣宣傳？我們已經花了五萬塊錢，比甚麼片更多。」

「觀衆的口味眞是難以捉摸，我滿以爲這部片會滿座幾天呢！」張片說。

「飛霞，妳演過同一類片，妳說原因在那裏呢？」老闆問。

「我也不清楚，我演戲也像過去一般賣力。」

「不錯，絕對不比過去演得差，因此我們得找出原因來。」

有一個參加演出的小演員張光，本來人微言輕，不必一定在這樣的場合說話，但是因爲被壓抑得久了，很想趁這機會說幾句眞話。

「我對這部片的失敗原因也像大家一樣看不清楚，」他說：「不過有一些缺點似乎可以用來檢討一下，譬如說，人類有一種極爲普遍的心理，我們就沒有仔細加以考慮，那就是喜新厭舊……」

導演唐卓文有點不高興，說道：「這話有甚麼理論根據？」

「當然有，」張光說：「試看那些男女，他們在婚後的一兩年，祇覺得自己的配偶可愛，但是過了一段時期，彼此都有點厭膩，男的有向外發展的傾向，女的想做出轟紅杏；如果他們沒有認眞去做，祇因條件不成熟，例如沒有良好的環境或相當的對象。假如我們明白這種心理，那末對於一窩蜂的作風，便會作冷靜的思考了。」

這話本已說得相當明白，但老闆似乎不能領會，他說：「你的話不着邊際，這種心理跟我們的檢討會有甚麼關係呢？」

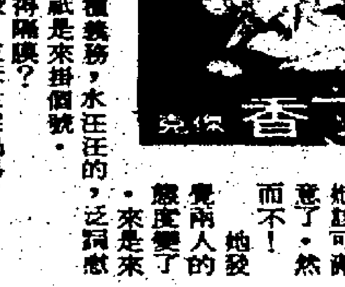
「我是說，觀衆對於換湯不換藥的題材會產生抗拒的心理，而這種心理是與生俱來的。像「一夜風流」這種題材，我們幾乎看過一百次，假如我們採一點新的手法，將它的面目改一改，或者還能引來一些觀衆，可惜我們對這一點也未能辦到。」

這話引起了全面的反感，每一個參加工作的人都不滿意這種解釋，因爲這話出諸一個小演員之口。

「這話毫無根據，」製片說：「這部片不賣座，完全是外在原因而不是內在的原因。」

「外在的原因又是甚麼呢？」張光說：「那兩部被我們認爲搶淡了生意的西片，一部是打鬥，一部是美艷，事實上不可能搶去太多的觀衆。因此這部片不能賣座，祇能反求諸己。」（八九）

小丁香懷疑孟理仁與貝芬兩人行動古怪。



小丁香家居養息期間，孟理仁和貝芬天天來探望，總是一先一後，或一個上午，一個下午，從沒會同來的。

不知是有意避面，或無意相左，如參商般碰不到頭。

那樣也好，輪流來陪伴，減少些小丁香的枯坐遐想時間。

書歡情重，知友誼深，他該可滿意了。然而不！

她發覺兩人的態度變了。來是來，似乎爲了盡某種義務，水汪汪的，泛詞慰問，甚不入心，祇是來掛個號。

爲甚麼會變得隔膜？

怕她再度自殺，彼奔入漩渦嗎？

怕她多事，硬把兩人扯成配偶嗎？

據文仔供詞，這書已破滅了，但在他們未經審目以前，抑或在他們看過之後，文仔沒交代清楚。事過情遷，重翻舊案，她說不出口。

就兩人對她的情份估量，究像是早就知道似的。可自因變方不同意，彼此尷尬，故意避嫌，才分別的獨往獨來。情形越看越像，越想越眞，這冰人眞也做得太笨拙了。

小丁香暗自傷感，爲的是不但把別人的事攪壞了，把自己的事也弄成僵局。

究竟眞相如何？她得查個明白。

孟理仁方面比較容易了解，關鍵始終在「錢」，沒錢結不成婚。他那份工作，既要負擔大家庭，又要負擔小家庭，同時還得帶補妻子的外家，給他吃過豹子膽，也提不起勇氣來。怎怪得他趑趄不前？誤已誤人，一之爲甚，其可再乎？那裡到她一廂情願？他苦心維持着這段猶位情人的友誼，實已情至義盡，小丁香豈敢有所奢望？

不可理解的是貝芬那方面！

那個「貌」隨德齊的好女孩，爲甚麼鬼鬼祟祟的來打個轉，就水溜般便走了呢？（一〇四）

山川人物

駱賓王墓在崇川

·岱宗·

賓王卒於何時？葬於何地，均無可考。正德九年崇川城東黃泥鄉民曹氏，掘地得冢，題曰駱賓王之墓。

駱賓王，婺州義烏人。父爲博昌令。七歲能詩。嘗嬉於池上，客指鵝羣令賦詩，應聲曰：「鵝鵝鵝，曲項向天歌。白毛浮綠水，紅掌撥清波。」客驚嘆不已，呼爲神童。及長，天才橫溢文詞雄偉，詩律精嚴，與王勃、楊炯、盧照鄰，開唐代三百年風雅之盛，世稱初唐四傑。高宗時，官侍御史。時高宗辟不君，武后擅國，賓王數上書言天下大計，武后怒，誣以法，逮繫獄中，作螢火賦以自廣。久之，謫臨海丞。高宗崩，武后持政，廢中宗，立睿宗，復廢睿宗，自立爲帝，改國號爲周。唐宗室李敬業（徐勣有功唐室，賜姓李）起兵討伐。賓王仗策從之，敬業推慕賓王名，得之大悅，引至戎幕中，羽書文告之屬，一切委焉。賓王爲之傳檄曰：僞臨朝武氏者，人非溫順，地實寒微。昔充太宗下陳，嘗以更衣入侍。洎乎晚節，穢亂春宮，密隱先帝之私，陰圖後庭之嬖。入門見嫉，蛾眉不肯讓人，掩袖工讒，狐媚偏能惑主。踐元后於翬翟，陷吾君於聚麀。加以虺蜴爲心，豺狼成性，近狎邪僻，殘害忠良，殺姊屠兄，弒君鴆母，神人之所共疾，天地之所不容。猶復包藏禍心，窺竊神器。君之愛子，幽之於別宮；賊之宗盟，委之以重任。嗚呼！霍子孟之不作，朱虛侯之已亡。燕啄皇孫，知漢祚之將盡；龍漦帝后，識夏庭之遽衰……是用氣憤風雲，志安社稷，爰舉義旗，誓清妖孽。……聲其罪，痛快淋漓。武氏讀至一抔黃土未乾，六尺之孤安在，矍然變色，驚惡爲賓王之辭，而責丞相遺才之過。迨敬業敗，敬業、敬猷與賓王等輾轉逃亡江都，悉挾其圖籍，攜妻子奔潤州，潛蹤山下。後蘇李逸奉令追捕，不知所終。有謂當時將領以失大魁，恐已獲罪，乃在亂軍中，擇似敬業、賓王者，函首以獻，以了公案。據趙魯游南嶽記謂：敬業在衡山爲僧，享壽九十餘而卒。賓王亦落髮爲僧，遍遊名山，後至靈隱。後宋之問被黜，放嶺表，至江南，經靈隱寺。時值月明之夕，長吟廊下，賦得「鷲嶺鬱岧嶢，龍宮鎖寂寥」。搔首構思，未得佳句，有老僧詢之曰：夜深不寐，何事苦吟耶？之問答曰：弟子業詩，欲題此寺，興會不屬，搆成上聯，故耳。老僧續之曰：樓觀滄海日，門聽浙江潮。之問訝其遒麗，正驚愕間，老僧又曰：桂子月中落，天香雲外飄；捫蘿登塔遠，刳木取泉遙。霜薄花更發，冰輕葉互凋。待入天台路，看余度石橋。翌晨叩寺僧，有知之者，此駱賓王也。

賓王卒於何時，葬於何地，均無可考。迨至正德九年（一四四四）崇川城東黃泥鄉民曹氏，掘地得冢，題石曰駱賓王之墓。邵幹弔之以詩，且呈遠近君子，屬而和之。時海門李于濤者，爲敬業三十七世孫也。聞之，往治塚塋，賦詩而弔之，且云家譜有載：德業公諱敬業，起義揚州，討伐武氏，不克。一時眷屬逃竄殆盡。德業公與賓王匿於白水蕩，後賓王客死崇川，與菴公（德業之父）具衣冠以葬之。又云義烏之墓乃衣冠塚也。人生朝露，死不爲奇，一抔黃土，祇是供人憑弔而已，惟其文章已傳之不朽矣。

× × ×

初二立秋

·潘厚菴·

運敗荷池又立秋，深憐王粲賦登樓！
催時節令天猶熱，大陸農呼人似牛。
下放耕耘皆痛苦，流亡海外亦悲愁！
新秧初插無涯恨，紅棗飄搖日影浮。

× ×

初秋氣節又星移，蕩業未除咳荔枝。
七月蛙遊猶海角，中宵露立望江湄。
禁星數盡更籌晚，素魄昇移夜漏遲。
我俺欲眠難入寐，何如握管賦新詩。

武俠小說

散髮生著

第廿一回　渺渺芳魂　本意教人先救己　森森利器　原須懷恨竟懷恩

殷青照樣發了第三柄，更是盡御了大悲師太接收的手式，所以，當即將內力運到掌上，也依照大悲師太的手法，一擲，纔袖內，用衫袖向粉羅利發來的一柄金彈姑扶去。這一擲，羅未將金彈姑收入袖內，卻將這柄金彈姑擊落地上，再也不能飛回去。殷青在武林中，經驗豐富，且又老奸巨猾，在與大悲師太纏鬥時，用鬼閃功閃避大悲師太的轟雷三十六掌，當時，大悲師太全力用在掌上，卻不料殷青就用鬼閃功接近大悲師太時，施出了生平絕技，扒走了大悲師太隨身攜帶的金彈姑匣。現在見到粉羅利使金彈姑襲擊自己，他明知這是天都門的絕技，除天都門外，無人能使，他不敢硬拼硬接，反將大悲師太的金彈姑拒過去，看粉羅利如何應付，即從粉羅利的應付中，偷學她們本門的接招手法。

殷青連發三柄，大悲師太連接三柄，殷青這樣的武學大行家，看了三次，已屬心領神會，也就用這手法來接收粉羅利的金彈姑了。當然，手法生疏，力道也便得不恰當，卻不能接住，也仍能擊落。僅此成就，已足使粉羅利大驚失色。殷青的鬼閃功，是武學中的一絕，粉羅利的金彈姑無法將他傷害，反而連續不斷，被他將金彈姑擊落了一半。粉羅利剩下六柄金彈姑，更是使出聚精會神，神出鬼沒，殷青雖然不能將這最後的六柄擊落，卻已應付得更爲從容了。

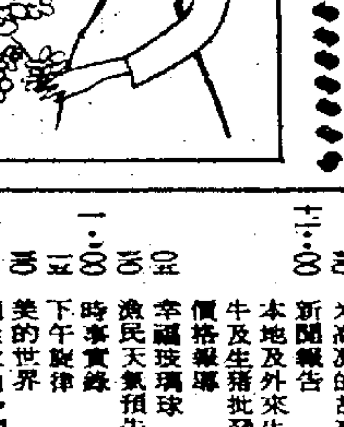
大悲師太見粉羅利不能取勝，本想親自出手，但，自己是一代宗主，對一名已失常態之人，師徒更番出手，未免太失身份，正在考慮「留」抑是「走」，遠處又有呼聲傳來，而且來勢極快，大悲師太回頭一看，祇見一位蓬頭散髮有如鬼魅的老太婆，手舞拐杖，直奔而來，口裡還大叫道：「臭婆子，快還我老鬼來！」

大悲師太不認識，粉羅利已側目望到，即道：「師父，這是武夷二老之一的醋婆子牛玉嬌，想又是被妖尼的迷離迷了本性。」大悲師太尚待上前招呼，醋婆子已一獄散文，向粉羅利直撲，拐杖舞得有如風車，這一份驚人的威力，使得近處的沙石，遠處的樹木，都一齊飛揚，完全是失去常態的拚命招式。粉羅利對這來勢，倒還不敢硬接，急忙的閃過一旁。

殷青與武夷二老原是有交情的，他從誠學究處聽得醋婆子已死，屍體失踪，現在竟見到她瘋狂的直取粉羅利，雖不明原委，也正中下懷。（四〇）

小願

洋雨



「舅舅最了解我，舅舅了不起！」我叫：「媽咪，妳走着瞧，我也不會讓小白。人壞不壞，全在本質，狗兒也一樣。」

媽媽忍不住笑，白我一眼：

「自己對自己便宜，跟狗來比！」

「太平犬，亂世人，妳還那一樣？」我問。

「妳現在就太平得很！」

「但不能否認，這是個亂七八糟的人生。」

「小孩子，懂得甚麼人生！」媽媽沒好氣地。

「我懂，」我搖晃着腦袋：「生老病死，悲歡離合，禍福休咎，喜怒哀樂，這就是人生。」

「還有瞬息風雲的滄桑變化，」舅舅加一句。

媽媽掉轉頭想走開：「沒空陪你們瘋，廚房裏有我忙的！」

「媽咪，章阿姨又來吃晚飯？」我不識時務地問。

媽媽裝作沒聽見，腳底抹了油般地走遠去。

「所以，舅舅，這也是人生。」我朝他眨眼睛。

他在我頭上敲一記：「甚麼意思？」

「要等的人不來，不想見的人卻死纏爛打。」

他嘆的笑了，但一抹難以形容的落寞，卻浮泛在他的眉間。

「舅舅，我說錯了嗎？」

「不，很有哲理，」他低低地說：「陰差陽錯，人生本來就是個錯誤的大併合。」

「也有不錯的吧？」

「錯的比較多。」

「是甚麼人的錯？自己錯還是別人錯？有心的錯還是無意的錯？」我追問。

「樣樣都有。」

「爲甚麼會錯？」我再問。

「我也不懂。也許妳該問上帝。」

上帝？

我疑起眼睛看天空。很好的夏夜，晴朗、清爽、純淨，疏疏落落的星星，襯託着一彎早升的月亮。

我忽然想起老舍的「月牙兒」。很悽涼的一個故事，我不是太能起共鳴，但我愛那故事。

月牙兒看到了，但，上帝在那裡？

想找的東西好像總是太遠。舅舅說：上帝就在心裡，那小小的方寸之地，是個無窮的境界。

眞的麼？

我搖頭。

要就是我蠢，要就是我太幼稚，要就是我太庸俗，否則，爲甚麼我總無法跟上帝溝通？胸中眞有高山，有平原，有森林，有海洋，有遼闊深邃的天地？（五十）

「我說錯了嗎？」

播音電視節目

香港電台

六‧三〇 新聞報告
時代曲
七‧〇〇 香江之晨
一五 天氣報告
粵語新聞
八‧〇〇 漁民天氣預告
一〇 往日公案活動報告及特別報告
三〇 每日摘要報告
四五 天氣報告
九‧〇〇 粵語新聞
〇五 太平山下漫步
十‧〇〇 兒童故事「火星良友」
三〇 我爲你點唱
十一‧〇〇 新聞報告
〇五 廣播劇「紅燈綠酒」
三〇 米高馮的故事
十二‧〇〇 新聞報告
〇五 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
幸福玻璃球
漁民天氣預告
時事實錄
一‧〇〇 下午旋律
美的世界
閒話歌曲時間
又鋼又唱
二‧〇〇 烹飪法
風虎雲龍
「彩衣殺手」
三‧〇〇 青春交響曲
英雄譜
四‧〇〇 新聞報告
警察通訊
五‧〇〇 新聞報告
星期一約會
六‧〇〇 新聞天地
香港傳奇「桃色風雲」
七‧〇〇 粵語新聞及特別報告
新聞之窗
英語環遊世界
你的香港
八‧〇〇 益智問答節目
廣劇「斷個白」
九‧〇〇 民間故事「公孫策妙計雪奇冤」
粵曲
轉播倫敦新聞
十‧〇〇 空中問答
樂在其中
十一‧〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
四人夜話「倩屍」
十二‧〇〇 粵語新聞
時代曲
一‧〇〇 廣播完畢

商業第一台

六‧〇〇 新聞簡報
名曲選播
日日新
七‧〇〇 清晨雅趣
天氣預測
時代曲
八‧〇〇 新聞報告
時代曲
九‧〇〇 驚異好嘢
生活的旋律
十‧〇〇 廣播劇「衣着第一」
十一‧〇〇 新聞報告
美的世界
一齣兩件
歌唱小說
新聞選輯
十二‧〇〇 奇情小說「太平山下的故事」
一‧〇〇 新聞報告
倫理小說「父敎」
祝壽祝婚節目
二‧〇〇 古今中外「杜秋娘」
儲員五綫譜
三‧〇〇 新聞報告
民間故事「血染童屍」
四‧〇〇 粵語新聞
一曲寄心聲
天羅地網
五‧〇〇 天氣報告
六‧〇〇 新聞專輯
十八樓C座
口琴講座
七‧〇〇 點播小說
新聞報告
八‧〇〇 時代曲
點播小說
三個臭皮匠
九‧〇〇 樂苑花絮
十‧〇〇 新聞專輯
十一‧〇〇 秋燈夜語
新聞報告
十二‧〇〇 廣播完畢

商業第二台

七‧〇〇 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八‧〇〇 新聞報告
英文數學講座
輕快一小時
九‧〇〇 新數學講座
十‧〇〇 我你他點唱
十一‧〇〇 新聞報告
名劇選播
股市行情報導
十二‧〇〇 新聞專輯
午間音樂盒
一‧〇〇 新聞報告
股市行情報導
二‧〇〇 新聞報告
天氣報告
今日之歌
三‧〇〇 新聞報告
年青人時間
新聞報告
六‧〇〇 天氣報告
續播年青人時間
七‧〇〇 新聞報告
股市行情報導
新數學講座
八‧〇〇 新聞報告
日用英語教程
生產管理
市場學
粵曲點唱
九‧〇〇 鐘聲曲
天氣報告
唱片唱不停
十一‧〇〇 新聞報告
十二‧〇〇 廣播完畢

麗的電視中文台

十二‧〇〇 新聞簡報及節目介紹
國語長片「青春悲喜曲」（上集）陳雲裳、鄧碧雲主演
新聞及天氣報告
一‧〇〇 聊齋誌異之「辛十四娘」
粵語長片「癲婆仔」羅艷卿、鄧碧雲主演
三‧〇〇 神貓卡通片集
原野奇觀
妙女郎
四‧〇〇 新聞簡報及節目介紹
粵語長片「愛」（上集）中聯全體紅星主演
六‧〇〇 觀點與角度
麗視劇場「別後」
七‧〇〇 今時今日（第一輯）
鬼馬啄木鳥
八‧〇〇 老夫子
勝利火花
麗視滿香江
九‧〇〇 經濟新聞
忠義門
十‧〇〇 八面威風
時人時事
十一‧〇〇 今時今日

麗的電視英文台

（第二輯）妙手仁心
十二‧三〇 全日播映完畢
五‧〇〇 兒童世界
神狐劇集
六‧〇〇 新天方夜譚
新聞及天氣報告
觀點與角度
七‧〇〇 茉莉時間
越帶越忙
八‧〇〇 人海追蹤
新聞報導及天氣報告
九‧〇〇 神秘之夜
十‧〇〇 烽火家園
十一‧〇〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十‧〇〇 卡通大全
藍寶石王子
十一‧〇〇 魔術小丑
十二‧〇〇 青年幹探
雌雄雙劍
午間新聞
一‧〇〇 第二劇場「漫長夜」
每日電影「五虎將」由羅維、林黛主演
三‧〇〇 新聞簡報
七彩「唔出奇呀」
四‧〇〇 午間電影「第十二美人樓」由任劍輝、芳艷芬主演
五‧〇〇 七彩「蜜劍千秋」片集
六‧〇〇 七彩「精打細算」
雲壓劇場「董小宛」
七‧〇〇 新聞及天氣報導
八‧〇〇 觀點與角度
七彩「溫拿狂想曲」
七彩「同屋共住」
九‧〇〇 七彩「歡樂今宵」
十‧一五 七彩「包青天」
七彩「功夫」片集
最後新聞報導
十二‧〇〇 午夜電影「尋母三萬里」由林鳳、張揚主演
一‧二五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

四‧〇〇 「芝麻街」片集
五‧〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「迪士尼」卡通片集
七彩「小孩與象」片集
「小鋼拳」片集
六‧〇〇 七彩「歡樂青春」片集
七彩「十字街頭」片集
新聞及天氣報導
七‧〇〇 觀點與角度
七彩「人生百態」片集
七彩「妙想天開」片集
八‧〇〇 七彩「巧婦持家」片集
新聞及天氣報導
九‧〇〇 每週名片「春情初放」由榮高適主演
最後新聞報導
十一‧〇〇 七彩「法網內外」片集
七彩「迷離世界」片集
十二‧〇〇 全日播映完畢

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天 上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，故事及醫藥除外。

信豐兒童習藝所啟事

一、感謝各界賢達二十年來認購所出品。

二、一九五五年本所在社會局長黎灝先生指示下備案。

三、社會局兒童組主任代向工商署領得實物牌照直到現在。

四、本所送貨員有綠色職員證，出品有註冊商標，提防魚目混珠。詢問電話K六七〇二五五。

聖匠夜校 職業訓練 聯公會 招生

遊船大偈班・遊船駕駛班 汽車修配班・無綫電工程班 冷氣修配班・國語班

即日開始報名，章程備索 校址：九龍紅磡大環道10號 電話：K633945

麗澤中學 招生

班級：中學一年至二年級 小學一年至六年級

報名：即日開始，須携帶成績表及相片兩張

考試：八月21日上午九時

校址：廣東道一八三號 電話：683318 3-864404

監督：梁逸芬 校長：盧懸勤

香港工科學校 8月15日新班開課

灣仔軒尼詩道274-288號二樓 H753341

彌敦道593廖創興銀行大廈3樓 K306076

深水埗大埔道92-101號 K953774

西環皇后大道西501-511號2樓 H485447

電機工程 冷氣工程 無綫電 航海電報 工商管理 數學專科 時裝設計 室內設計 廣告設計 建築工程 機械工程

部記全科 會計全科 洋行實務 信札速記 打字日文 英語會話 F1-F5 初學-P6 成人字母 英語拼音

信望愛英文中學 擴班招生

班級：本校擴充課室，增添設備，內有圖書室、實驗室、音樂室等，現擴班招F1至F3中一至中三新生。

報名：即日開始

考試：報名時通知，凡持有升中會考證者，可免試入學。

備註：本校由教會設有獎助學額二百名，專供家境清貧，成績優異之學生申請。

校址：葵涌青山道屏麗徑名賢樓（英華酒家隔鄰）

電話：二一二〇三七七二

百利大酒樓 正宗粵菜 名茶美點 婚筵壽讌

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準（歡迎介紹生意）

電話：H二五五三九一 H二二四三六一

美家 吸油煙機 是厨房必備恩物 減價期內$360包安裝

總代理全球藤器公司彌敦道87-93三樓B.4（華源大廈）電話K689670 K689414請到下列門市部實地參觀試用

深水埗基隆街304號地下 K866106

深水埗荔枝角道275地下 K614128

金巴利道香檳大廈商場15A K684453

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八

(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九零七・二八零七零八

(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

(五)油麻地上海街三壹九號

(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司（大子道四三二號）

(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

盈達樓 六層兩梯伙樓 建築完成 即將入伙 尚餘數層 特價廉售 荔枝角道三一五號 盈達公司H241834

新樓租售 葵涌青山道新樓租售柒佰呎 三面單邊 向大窩口 請電③83783陳洽

旺舖租售 九龍土瓜灣街20號舖位八百呎 時租1800元 電K837607

荃灣吉樓 沙咀道323號單邊向南 六樓四樓 出售 電⑫423314

石屋出售 沙田 花園 ... 電話K二六八二四五

招租

石屋平賣 大埔村 一房一廳 ... 電⑫26718

（香港）梗房招租 半山堅道大小有便房 電H二四三三六二

（九龍）旺舖招租 尖沙咀柯士甸道一〇五號大廈地下 ... 電K三六六七九三

大單邊旺舖租 九龍旺角太子道 ... 請到看洽

待聘

專門教授報數 中英打字 電K三〇八二〇

招請校工 市區津校 請男工兩名 ...

誠聘職員 大公司新部門男女業務員 ...

聘請 助理數名 中三程度 ...

出入口商 請有經驗文員 ...

請女收銀 超級市場 ...

鐘點女傭 留宿或鐘點 服務港九 專業推薦 服務確一流 九至五時電K2603298慈服務有限公司

中西餐廳 請女侍應 ...

聘請

電視大平讓 彩色電視機 現成生意 商店出讓 全盤出讓

出讓

街市舖王 大舖平租 細旺舖租

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取 W33 W36 W38 W44 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

往台灣 可帶百貨・搬運425・台証99 旺角彌敦道607新興大廈1817室 電話：K-851245・K-849562

專國泰 簽證$100 百貨廉配 皆德公司 5-435660 5-436153

商業

幸福婚姻 良友婚姻 婦女兼職 鋼琴 陳小姐 K681395 專買酸枝 收買酸枝

徵求

稅帳 各業或有限公司 帳稅 劉君

速林 南海白話聖經 港九世界書局經售 太平叢書

興記裝修 大同 三美 鋁門窗 防盜器 總代理：上海工程貿易公司 K684340 K693926

電視修理 天綫安裝 合3-374503 和12-256961 專車備用・日夜服務

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

鷄眼夾圈

特價機票 英國1460 美國1430 加拿大1400 星加坡795 歐洲1690 澳洲1850 台北440 東京600 曼谷375 馬尼拉730 皇后大道中35號906室 電H254272・H254276

惠康打臘滅蟲公司 香港急庇利街八號十二樓A座 電⑤450936 ⑤450956 九龍美孚吉利徑壹號地下 電③717374 ③710260

歐澳加美 機票簽證 包寫 機廉 接洽處：H431287 H447173 K314403 K314402

高價收買

搬運

中聯 專搬門屋 627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

狗貓 貓鷄 電視收購 代客焗油 生記裝修

香港商科語言書院 英文拼音・日文法文・中英打字・廣告裝飾班 正校彌敦道607號新興大廈三樓 K858440 二校彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓 K859364 三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓 K945747 四校灣仔軒尼詩道439 H796835

特快 美加歐洲 簽證 道中173號先施大廈1211-1212室 H445027-9

特平機票 英美加包機 東南亞各地觀光團 特快簽證 安全旅運社 中環德忌笠街12號三樓 ⑤222300 ⑤222822

字機打 漏水

開學必備 學生文具用品 歡迎比較

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時 旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書 旺角彌敦道494-496號香利商業大廈21樓全座 冷氣課室歡迎參觀索章電話K306427

英人仕學 招生 H762009

大新搬屋30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

龍運搬屋 K-957351・K-958805

立勝

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

新運

醫藥

樂的露 強身術 英人聲帶 英婦主理 小姐英國 男女英國 中西點心

菁華中醫學院 三年制之中醫全科學府

九龍中醫學院 中醫公會立 針灸全科班

平價機票 成功旅運公司 歡迎詢問：5-440550 448271 446604

胃病專家 竹林氏 久咳哮喘 梁耀文 容伯南針灸 王玉芬婦科 黃標腰病丹 外皮惡疾 魏崙 月信寶 婦女福音 男性衰退

惡疾 外皮 朱約翰 鼻得寧 耳鼻喉 蔡德芬 唐玉仙婦病 葉莉婦科 痔瘡

耳鼻喉 岑國良 耳鳴 耳喉鼻 伍品夏 婦科 葉友芳 皮膚 癬 梁達夏 神經衰弱

胃 風濕 岑偉強 婦科 戴漢芬 善補靈藥

錢茂生 皮膚 瘡癬 鄧正 吳景雲 喉 婦科 化石丸 有痕問我 方德仁 婦科 李萍 通力

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址： 電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」「二字剔去，寄來支票則將「郵票」二字剔去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元每次付

不得超過四段

摩洛哥的回教寺院建築宏偉，可容納數千信徒參拜。寺院走廊雕欄玉砌，圖案精緻，可謂金碧輝煌。地面多是大理石砌成，且鋪上地氈，信徒們可在此膜拜，他們席地而坐，閉目沈思「阿拉」眞諦，或歌頌可蘭經。·明·

記憶力

·張和·

阿英的失去記憶，這是許多人都有，尤其年老的人，明明是出街寄信，可能幾次出街，都忘記將信投入信箱，直至上床睡覺，一摸衣袋，信還未投郵。

腦中另有一條記憶的線索，是記憶過去所經過的事情，叢血液流通腦袋一次，就可幫助記憶，我們平均一分半鐘就可流通一次，阿英可能遲頓了。

腦所含神經纖維，是多到無可計算，細胞也有一百多億，每個細胞有幾條卷鬚，爲互相通訊之用，但生理構造觀察思索一個問題時，它腦細胞會大量消耗，比勞力人更易疲勞，它能放出一種陰性電，一定要經過相當時間休息，並從食物吸收安基酸來補充，腦細胞的損失，才能恢復力量，然后可以繼續思索，阿英的腦，可能自幼就壞了，不斷跌破頭顱，也可能受到煤灰內不潔物質的遺害，所以到現在會忽然呆若木雞，如有同樣痛苦的讀者，可快去找腦科醫生檢查。

腦之保健，最忌過度疲勞，或過份用腦力，如憂思、煩悶、焦慮、急燥、愁思等，都是有損腦細胞的。倘或腦細胞受傷，立卽影響身體各部機能，阿英腦部受傷一直未將她醫好，豈有不妨害身體各官能之理。

年老的朋友們，凡用腦時間，不可超過二小時。每天沐浴一次，午睡半小時，都是幫助保腦的好辦法，其餘是生活簡化，需是小睡，盡量找尋賞心樂事，這都是老年人的要圖。

彩色生活

國人東遊食河豚

客窗小牘　·齊放·

在我們中國有「拚死吃河豚」一語，或作「拚死食河豚」，意義一樣，祇是各地方言之異而已！「河豚」或作「河鮭」；在古時稱「鈍」、「鮐」與「鮭」。廣東的俗名似稱「雞泡魚」吧？江蘇省頗多，但以水上人家食之者爲多。任何一家食肆中無售。在城市中人，僅不過暑者食河豚，清王端履在「重論文齋筆錄」記其歷險的事，有一則云：「余在清江浦，曾吃河豚一次，大約味似蟹螯而鮮嫩過之。店主人亦甚愼重，菜葉累累，以醬燒之。其毒在肝，子次之，血又次之，必洗滌淨盡，然後可烹，故至少必須一二時之久。由今思之，食肉不食馬肝，未爲不知味也。何必冒險於數千里外哉！」清江浦卽今之江蘇清河縣，爲水陸二道，舊時南人入京者，必由此捨舟循陸而上，在清末，其地猶非常繁華，民國絕大不同了。

許多江浙人士，在昔日大陸上從不敢一試河豚，他們來了香港後展東瀛遊歷，到了東京，極少數也敢一試了。日本流行的河豚，彼邦非不知其毒，可是出售河豚的食肆由專家來對付河豚，他們必須經過考試，獲得文憑後才算具備資格。從無一家食肆不備「文憑師傅」而擅敢售河豚，以售河豚爲主的食肆中，也有其他食物，但都極不重要。日本人食河豚，用火鍋，置石油氣爐上，鍋中有水與辟腥的香菜，把碟中的河豚肉放入鍋中燙熟，再蘸調味品而食，能飲者又佐以清酒等。將河豚肉的鍋中又有豆腐，蔬菜與粉絲等，這些東西都可以放入鍋內，與其他火鍋所附者也差不多。日本人重「魚生」，河豚亦有生吃者。但在我所認識的中國人中，無一敢試，最近曾自美國返港的前國語片女明星某，她已「和番」，早成美國人了。十八九年前旅居日本時大吃「魚生」，但見生河豚亦擱箸，她說：「我吃牛肉砂鍋祇把牛肉燙到五成熟，吃河豚要熟到十成加一，卽爲怕死而已！」當然也有日本朋友笑我膽小了。」

香港的日本「御料理店」，似乎幾無一家在賣河豚，是否港府不許？我所不知，也有人說日本的河豚與香港的「雞泡魚」同類而異種，毒性較少，此間日本「御料理店」中魚生，多數直接由東京空運而至，他日若賣河豚，一定不會用土產「雞泡魚」呢！

縮了水的加的力

·司馬空·

數年前平治推出新設計的二三〇、二五〇和二八〇時，車身縮小了，卽香港的士所用的二〇〇D及二二〇D型的車身也相同，因此很多人稱之爲「縮水」平治。現美國通用汽車公司重新設計製造的豪華汽車加的力，也可以稱爲「縮水」加的力。今天刊出的側面圖片，可以看出車身的設計綫條，的確是和勞斯萊斯和平治等相類似。這新款的加的力定名爲「西維爾」（SEVILLE）型。車頭的綫條，有點兒像寶馬，車後的行李箱，却頗似積架。倘若爲了符合美政府法例規定，汽車的泵把須能抵抗以時速五哩行車時撞車不致損毀汽車的規格，全車的車身，尙可更縮短一點。

車廂內的設備，比一般的美國車爲豪華，以塑膠製的配件不多，車前方的儀錶板，爲人工製成的，模擬桃木。車廂的地板，當然是滿鋪極厚的尼龍地氈，但正因爲尼龍質地的原故，很容易產生「靜電」，那是缺點之一。

至於機械方面的設計，仍保留傳統的型式。引擎設於車頭，而以後輪推動。後輪的懸掛系統配氣壓自動平衡的避震器。但是通用汽車公司的加的力部門設計工程師，曾多方面設法使行車寧靜，噪聲不致傳入車廂內，因此，所有全車的橡膠承墊的設計，均預先以電腦精密計算，以適應避震動的頻率而減低噪音。全車車身，均加上厚厚的一層噪音絕緣的材料，所有的空餘小洞及空位均塞入軟膠，故行車時，車廂內極爲寧靜。

引擎的汽缸容積，當然是比目前所配用的小。最近期的加的力的V8引擎，其汽缸容積已幾達九千CC。新的加的力，祇配五七〇〇CC的V8引擎，以美國汽車來說，已是屬於較小型的引擎了，然而爲了增加引擎所能發出的馬力，不用化油器而改配噴注汽油的設備。這引擎所能發出的馬力，可達美國汽車工程學會（SAE）所訂的標準計算的一百八十匹制動馬力，而耗油量可達每加侖行車十五哩。美國政府的另一規定爲所有汽車的行車速度計的最高速度指標，不得超過一百哩，因此試車時無人無法可悉其正確的最高時速，但估計新型縮水的加的力牌汽車的最高時速爲一一五哩。

公衆泳池

·杜鵑·

距離家裏不遠的地方，有一個公衆游泳池，平時的星期六和星期天，游泳池裏擠滿了人，那是不必說了，在觀看台上往下望，那些擠擁的泳客，像蟻羣一樣，來來往往，不但祇是游泳池水中，就是游泳池的旁邊的小空場地上和四天臘的台階上，也是佈滿了人，密密麻麻的，幾乎祇看到頭髮的一點點大黑點和花花綠綠，使人眼花繚亂的泳衣。

而今，正值暑假，又多了一大批不必上學的學生游泳，這麼一來，泳游池裏的人就更加多了。男男女女，老老少少，倒是鬧熱鬧的。不過，很多時，看到游泳池那些水由藍色而變成了帶淺褐黃的時候，我却往往會禁不住搖頭，游泳池的水實在太骯髒了。

聽說，游泳池是每個星期換水一次。

假如在平時，每個星期換水一次，也不見得太長久，除了星期六和星期天外，其他的日子，泳客疏疏落落，頂多不過是五七十個，游泳池的水也不會那麼快被弄污。

但是，在暑假中，游泳池的泳客多了。而且每天都是來了一批又一批，游泳池應該換水頻密一點，比方說，兩天換一次水，根本也不算得太過，反正現在又不是制水時期，多換兩次，對泳客的健康來說，應該是有利無害，反之，說不定因爲池中水不潔，對泳客的健康一定有不良的影響，別的不說，一個小學童因爲游泳而吸了幾口池中的污水，他的健康一定會受到或多或少的影響，假如千不幸萬不幸，染上了傳染病，那可眞是麻煩了。

走筆至此，想到或者有人會問：你爲甚麼會知道那是污水呢？其實，很簡單，我每天跑步上山的時候，都會在游泳池的觀看台上向游泳池上眺望一番，日子有功，池水是不是潔淨，由它的顏色一看便知道。

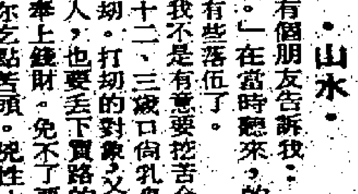
游泳池應該屬於市政局所管轄，市政局的搞明工作人員不少，爲什麼沒有人會注意到這個問題呢？

是不是他們知而不咎，或者是對泳客的健康漠視？

我認爲，這不是一個小問題，市政局方面應該在這方面有所改進，否則，便是不負責任，非但祇是對泳客的健康不負責任，而且是對本身的工作職位不負責任，這是一個很嚴重的錯誤，尤其是游泳池的清潔視察員或游泳池的主管，更加重該引爲罪咎，假如還不及早在這個時期有所改進的話，實在該打屁股！說得嚴重點，應該引咎辭職，讓別一些對大衆健康關懷的人去擔當那些重要的職位！

海天隨筆　什麼心腸

·山水·



從前的人罵人心腸狠，說是「鐵石心腸」。後來有個朋友告訴我：「現在人心不古，應該改爲『橡皮喉嚨，鐵石心腸』。」在當時聽來，的確說得比較中肯，但時至今日，朋友的話，又感到有些落伍了。

我不是有意要挖苦今天這個世界，而是事實擺在眼前，卽以香港而言，十二、三歲口尚乳臭的小孩子，也公然做起梁山泊的好漢來，向鬧市打劫。打劫的對象，又不分老弱少壯，貧窮富裕。八十老翁，也在被劫之列；貧苦的可憐人，也要丟下買路的錢來；見有姿色的女性，劫了財物，還要劫色。身懷巨款的人，奉上錢財。免不了要吃他一刀或一槍；身無分文的窮大指，更要白刀進，紅刀出，使你吃點苦頭。兇性大發時，手起刀落，殺人等於劏雞一般。有些膽小的人，劏雞也不忍下手，寧願不吃，卽要吃，也祇有請別人代庖；何況是殺人呢！然而，今天港九打劫的這些阿哥阿妹們，難道不是父母血肉之軀所生嗎？難道不知道殺人是罪大惡極嗎？他們的所作所爲，你又能作什麼解釋？

最近，我還聽到一個駭人聽聞的馬路消息，說甘家的兒子，在某地買了洋樓，父母開心非常，在衆人面前，時常表現一副了不起的神情。他的兒子，既無職業，且又揮金如土，那裡來的大把鈔票，祇有天曉得！

人心在變，跟着時代的齒輪，不斷的向前轉。齒輪越轉越快，人心越變越壞。你千萬不要以爲他年紀輕輕，還有幾分赤子之心，包你估計錯誤。他的腦子中，很可能早已塞滿了許多你做夢都想不到的壞主意。

可惜我的那個朋友，陷身在另一個世界，不然，我一定要把今天這班人的心腸，拍成彩色照片，去請他指教一番，要求他更改一個更新穎更恰切的名詞。朋友既不在此，我又缺少那份天才，一連幾在家中好幾天，翻了許多辭彙的書，可是一個也用不上；動了許多腦筋，想來想去，也想不出什麼名堂來，正在頭昏腦脹的時候，忽聽到一羣小鬼在嘈嚷，其中一個道：「你眞係冇心腸！」眞的，今天的人，幾個還有心腸呢？

小心眼　兩扇窗封閉了？

·蔣芸·

近年眼睛常覺刺痛，醫生囑咐不要用眼過度，我聽了笑起來，甚麼叫用眼過度，除了睡眠時間，甚麼時候是不需要用眼睛的呢？

二十四小時中，起碼有十七個小時以上，眼睛是要清醒地打着轉，看書要用眼、看電影要用眼、寫稿要用眼、看人也要用眼，眼睛是靈魂之窗，這一扇窗子關閉之後，又怎麼能在「暗室裡發光芒」？

想到這樣的一句話，不禁感慨萬千，如果有一天，突然之間失眠了，偶的不知道該怎麼辦才好了，眼睛失去光明，猶如死亡一樣，然而這世界，還有多少我們不曾親眼看見過的東西，見到才花便讚花好，見到了月便讚月圓，見到了美麗的人，便覺人的瀾光，所以眼見的美好事物都叫人心嚮往之，人生應該是沒有甚麼期待的了。

然而不甘心的是，我們一生見到足以讚嘆的東西太多，足以驚奇的東西太少，見得太多了，知道那是美好的，然而還有不曾知道的呢？

設想有一天我眞正失明了，那兩扇窗子永遠的關閉了，甚麼都再也看不到，那麼，我該怎麼辦呢？

一定是有如困獸，在黑暗的室中掙扎，咆哮哭號，以爲世界有如末日一般，然而等我哭過了跳過了，疲倦過了，仍然不會死去，逐漸安靜下來了，那麼，我是不是會逐漸心平氣和下來，慢慢在悲傷中爲自己慶幸一番——幸虧我還有耳朶，可以分辨出美麗的聲音，讓我在黑暗中靜坐，聽一些我昔日錯過的聲音，在一切紛擾嘈雜中，在我眼光四處流盼之時，一定有些我早已錯失的東西。

當然，我不希望在黑暗中與聲音相伴，祇是當眼睛不斷地覺得刺痛之時，痛得我以爲卽將盲了之時，便這樣安慰自己。

但我也覺得這祇是不願死去，仍在掙扎求生存的人一種安慰自己的方式吧。

大陸拆信查信

·德公·

美聯社電報話美國人自由聯盟控告中央情報局秘密開拆私人函件，因此索償每封信相等於港幣十萬銀之賠償。

第二日又有外電消息，話中央情報局承認在美國好多個城市，秘密開信件，而且發表統計數字，話開咗幾百幾十萬封函件。

據稱，凡係蘇俄及中共之來往函件，好多函件，均被開拆。並且中央情報局尙有好多目標人物以及機關與共產國家之函件，亦遭開拆。中央情報局話，佢地偷拆函件，獲悉好多甚爲有用之情報，而且更可利用拆開函件，研究蘇俄情報人員所採用之密寫方法，以及佢地利用西方國家郵遞服務，傳遞訊息之辦法。

美國乃自由民主國家，因此中央情報局若秘密偷拆信件，則屬於侵犯人民自由，人人都可以告得佢。不論中央情報局做得啱唔啱，秘密拆信，是否可獲得有用之情報，對於美國國家安全，有乜咁大用。不過美國之老百姓可謂幸運矣。佢地有權告政府。反觀居於共產國家之人，行動冇自由，通訊冇自由，乜都冇自由，若佢地發現大陸之公安局偷拆佢地之函件，當然亦有權告也。而且假定要告，所告之對象，爲大陸最惡之公安局，佢地與人民生殺之大權，卽可以告亦唔敢告也。

德公睇到呢篇外電報告，因而有感之原因，乃係有幾個老友記，收到大陸之信，竟然肉眼亦睇出有開拆過之形跡，因此攞來俾德公睇，問吓有乜辦法，證實佢所收到之信，乃係俾人偷開過者。

其實辦法好簡單，除咗用肉眼檢查之外，尙有其他辦法。用紫外線燈一照，就全部現形矣。但係德公之老友問，邊度買紫外線燈，而且買紫外線燈，祇不過係爲咗照拉到由大陸寄來之信，未免唔抵，但德公同佢想到一個辦法。祇要買普通之紫外線燈，亦卽係俗稱太陽燈者，已可用矣。平時照吓紫外線燈，對於身體健康，亦甚爲有益。一盞普通紫外線燈，亦祇不過二百銀左右而已。不過最好之辦法，乃係通知大陸之親友，寫信之時，千祈唔好寫回郵地址以及簽名，則佢地雖拆信亦無法查得出係邊個所寫者也。接信人祇要認得出親友之字跡就得矣。

愼言

·易爲之·

一位好朋友的女兒，今年二十三歲，相貌生得非常秀麗，秉性亦極其善良。曾見到她被從留產院抱出來，也見到她漸漸地長大。知道她和一位我也認識的青年談戀愛，三年後也飲了他們結婚的喜酒，認爲是一對好鴛鴦！

近來竟在鬧着要離婚，弄得我莫明其妙？雖然我不是介紹人，可是與雙方的父母，都有幾十年深厚的交情。生平不願作離婚的見證人！在目前來說：若要能使他倆言歸於好，尙算被他們都看得起的我，倒是既夠份量，而又有點責任。

要做「和事佬」，就得先了解遠因與近因？就男孩子來說，實在找不出他有什麼缺點，既肯上進，又有責任感，並且懂得孝敬長輩。女孩子的心地也不壞，對丈夫的愛情，並沒有降低。她最大的缺點：就是牙尖嘴利，口不饒人。男孩子說得對：「我多受幾句冷嘲熱諷都不要緊，絕不能讓父母親，時時刻刻要遭她頂撞！……」問題就出在這裡，是非祇爲多開口，並不是甚麼大不了的事情。

爲甚麼祇圖嘴巴痛快？多說幾句刻薄話，其實與事無補，有時候就因爲一句話，傷透了別人的心，被人永遠記恨在心頭！前輩古人曾誡我們「愼言」的語句太多了。諸如：（一）話到口邊留半句。（二）少說話，多聽話。（三）一問搖頭三不知。（四）病從口入，禍從口出。（五）三緘其口。（六）一言足以喪邦。（七）言多必失。……實在是多到不勝枚舉。我也曾見到過許許多多的男女，就因爲口不擇言，在婚姻、事業、友誼、金錢等方面，遭遇慘痛失敗的實例。既然多說了那幾句憤憤不平的話，並沒有益處，爲甚麼不保留一點忠厚呢？

當我先把前面的這一段話，心平氣和地，向朋友的女兒解說以後，又利用了一個適當的時間和地點，讓他們兩家的父母，與這對小夫婦，皆共同見面，作誠懇之相晤。我很開心！現在他們已言歸於好了！倘若這篇文章被登載出來，希望他倆，一定要多買兩份來存留着。

基度山恩仇記

「覓寶競賽」得獎名單

全部由「天才與白痴」女星康嘉欣於八月十五日在快樂戲院抽出

頭獎：1.2卡鑽介一枚　呂夏淵

入圍獎：100名，各得泛亞贈券兩張

謝鴻勝　黃劍斌　李玉棠　阮子豪　陳鳳儀　凌劍鴻　馬夏文　陳美香　周偉雄　梁玉瓊　梁浩強　鄧偉明　董光光　王圻　關永堂　馮桂珠　郭漢超　王平勝　陳實明　甘麗芙　姚宇光　謝錦屏　陳文儀　何開端　顏金圓　陳永潤　張楚文　李翰舜　羅錫豪　陳炳華　何文輝　鍾卓鴻　陳秀英　梁秀娟　林煥兒　潘天明　尹玉輝　盛惠敏　馮少賢　趙少羚　蔡偉賜　吳嘉潤　黃少羚　林錦文　何嘉翔　楊活民　張耀興　黃鳳嫦　吳玉珍　黃燕萍　陳惠芳　張振輝　嚴志鋒　黃國成　李介石　李國華　陳雪儀　梁慧儀　鄧敏貳　王錫麟　冼燕儀　鄭偉民　顏達珍　吳志強　許嘯榮　陳燕莊　李耀光　鄧秀娟　馬作輝　梁鑫　梁青鋼　鄧嘉萍　陳行儉　李志錦　杜耀文　侯飛鳳　劉發堡　黎鳳連　王霞茜　李玉棠　蔡中國兒　CHAN NGAI LAI, LEUNG WANG CHAR, JOANNE TSE M.K.CHUEN, MOIRA CHUEN, BRENDA HO, ALICE S.TONG, CHAN HAK CHIU, HO TIM FOOK, IP CHOW CHIC FUNG, TIONA CHING, TING KWOK CHANG, SUN KAH LUN, TILONGNA LIU, S.Y.LO BLUE LAU, ADA TSE, SIN TA K LUN, SONIA LAU.

領獎辦法：頭獎領獎日期及地點另行直知　贈券由泛亞直接寄出

文藝　娛樂　新舞台　華都　油麻地　光華　國寶

最後今天

全港市民心聲　眞發財　假破產

老板車撬筆　工人跟相

兩個兒子　利用女色　迷惑老父　圖謀家產

·兒童不宜·

爲小市民控訴

爲百萬人關心

紐約　大華　戲院

第一部適合女性們的色情電影

今第二週

文曼妞

兒童不宜

EMMANUELLE

仙履奇緣

文藝　娛樂　新舞台　華都　油麻地　萬年　太平　國際　國寶

心理變態最可怕　毒蛇殺人夠殘忍！

明天全綫獻映

邵氏離奇曲折動作巨片　請即定座

唔到你唔驚

蛇殺手

兒童不宜

擁有最多讀者的工商晨報

刊登廣告·影响力大　5-280708　5-279307

盡市民天職　請捐公益金